

Comisión Económica para América Latina

Manual de Procedimiento N° 1

**SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA:
USO DE HOJAS DE TRABAJO (HDB Y HAC) Y
TARJETA DE REGISTRO BIBLIOGRAFICO (TRB)**



NACIONES UNIDAS
Santiago, Chile, 1984

Comisión Económica para América Latina

Manual de Procedimiento Nº 1

SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA:
USO DE HOJAS DE TRABAJO (HDB Y HAC) Y
TARJETA DE REGISTRO BIBLIOGRAFICO (TRB)



NACIONES UNIDAS

Santiago, Chile, 1984

E/CEPAL/G.1224

Febrero de 1984

SUMARIO

	Página
Presentación	1
Introducción	3
I. El Sistema de Información Bibliográfica de la CEPAL	3
II. Presentación del Manual	4
1. Antecedentes y propósito del Manual	4
2. Conceptos básicos utilizados	5
3. Tipos de registro definidos para el Sistema	8
4. Tabla de Definición de Campos del Sistema	9
5. Presentación de la Hoja de Descripción Bibliográfica (HDB) y de la Hoja de Análisis de Contenido (HAC)	11
6. Presentación de la Tarjeta de Registro Bibliográfico (TRB)	17
Capítulo I. Descripción de campos	19
Capítulo II. Tabla de campos a llenar según tipo de registro	107
Capítulo III. Ejemplos de tipos de registro	109
Anexo 1. Códigos ISO de idiomas	163
Anexo 2. Códigos ISO de países	164
Anexo 3. Glosario	167
Notas	169

PRESENTACION

El Manual de Procedimiento que a continuación se presenta corresponde a la versión definitiva del Manual N° 1 del Sistema de Información Bibliográfica de la CEPAL¹. Su objetivo es dar las instrucciones necesarias para anotar los datos que permitan crear registros bibliográficos por medio del computador en el Sistema. Para esta anotación se utiliza las hojas de trabajo (HDB, Hoja de Descripción Bibliográfica y HAC, Hoja de Análisis de Contenido) que permiten ingreso directo al computador, y la TRB, Tarjeta de Registro Bibliográfico, que se recomienda para la organización de sistemas manuales de documentación. Este Manual precede a otros que lo complementarán y que, a su vez, serán un apoyo y una útil herramienta de trabajo en las actividades de asesoría técnica de la CEPAL a la región en el área de información bibliográfica.

El documento consta de una introducción dividida en las siguientes partes: antecedentes y aspectos técnicos del Sistema de Información Bibliográfica de la CEPAL; propósito del Manual, conceptos básicos utilizados, tipos de registro y campos definidos para la creación de un registro de información en el Sistema; síntesis de los bloques de información en que han sido estructuradas las hojas de trabajo (HDB y HAC) y la tarjeta de registro (TRB) y presentación de las mismas. El capítulo I se refiere a la descripción de cada uno de los campos tanto en las hojas como en la tarjeta. En el capítulo II se encuentra la tabla de campos a llenar según tipos de registro definidos en el Sistema, y en el capítulo III, numerosas hojas y tarjetas con ejemplos. Por último, se agrega tres anexos que contienen los códigos ISO de idiomas y de países y un glosario de términos utilizados en este Manual.

INTRODUCCION

I. El Sistema de Información Bibliográfica de la CEPAL

Se denomina Sistema de Información Bibliográfica de la CEPAL (en adelante el Sistema) a las actividades desarrolladas en conjunto, desde 1981, por varios programas y unidades de la CEPAL, destinadas a generar y mantener bases de datos bibliográficos relacionadas con la temática del desarrollo.² El Secretario Ejecutivo Adjunto de Cooperación y Servicios de Apoyo coordina este esfuerzo destinado a responder eficientemente a las crecientes demandas de apoyo en el área de información por parte de los países de América Latina.

Como antecedentes del Sistema, se puede señalar que las actuales bases de datos bibliográficos de la CEPAL son el resultado de la experiencia y trabajo desarrollado en esta institución en la última década. Tanto el CLADES, creado en 1971, como el CELADE/DOCPAL, creado en 1976, y la Biblioteca CEPAL/ILPES, que cerró sus catálogos tradicionales para crear su base de datos en 1978, comenzaron individualmente el trabajo de organización de la información para incorporarla al computador, utilizando ISIS (Integrated Set of Information Systems) como programas de almacenamiento y recuperación. Estas mismas unidades componen el actual Sistema, sin perjuicio de que cada una de ellas mantenga su propia identidad en lo relativo a prestación de servicios u otras actividades de más amplio alcance relacionadas con la región.

El Sistema está constituido hasta la fecha por: varias bases de datos relacionadas con el tema del desarrollo; una Unidad Centralizada de Catalogación e Indización al servicio de todo el Sistema de la CEPAL; hojas de trabajo y tarjetas para la anotación de datos que permiten la creación de registros bibliográficos utilizando el computador; manuales y normas de procedimiento; programas computacionales para el almacenamiento y recuperación de información bibliográfica (CDS/ISIS, versión 4 de la UNESCO, CELENTY, SCRIPT, etc.). El Sistema cuenta además, con el apoyo de la infraestructura de computación y los servicios de imprenta de la CEPAL.

El principio básico por el cual se rige el trabajo del Sistema es la *normalización*. A través de la aplicación de normas comunes para el procesamiento y recuperación de información bibliográfica se busca estandarizar los registros de las bases de datos bibliográficos para intercambiar información con otras existentes, o por crearse, en América Latina y el Caribe. Ello permite un mejor servicio a los países, a los decisores de política y a los organismos e instituciones dedicados al estudio e investigación económica y social.

Un aspecto importante dentro de la normalización fue el diseño de una hoja común de trabajo para el ingreso de información a las bases de datos (HDB, Hoja de Descripción Bibliográfica y HAC, Hoja de Análisis de Contenido). También se creó una Tarjeta de Registro Bibliográfico (TRB) basada en el diseño de las hojas de trabajo mencionadas anteriormente, cuya finalidad es permitir el manejo manual de la información y, a la vez, facilitar su futura mecanización.

El Sistema adoptó, para la descripción bibliográfica, las Reglas de Catalogación Angloamericanas, 2a. edición³; para el registro del contenido geográfico de los documentos, el código ISO de países; y para la indicación del idioma del texto de los documentos, el código ISO de idiomas. En cuanto a la normalización de los autores, se ha creado listas de autoridad para los autores personales y los institucionales. Para la indización de la documentación que ingresa al Sistema, se utiliza el Macrothesaurus de la OCDE⁴, el Tesoro POPIN⁵ y descriptores propios creados especialmente para describir la problemática actual del desarrollo latinoamericano.

El Sistema definió varios formatos tanto para la entrada de información como para las búsquedas interactivas y la preparación de diferentes productos de las bases de datos, tales como revistas de resúmenes, catálogos, etc.

El idioma básico de trabajo es el *español*. Sin embargo, en consideración a que algunas Oficinas Regionales del Sistema de la CEPAL no tienen a éste como idioma de trabajo y, debido también a que CLADES y DOCPAL mantienen en la región sistemas sectoriales de información (planificación y población, respectivamente) con participación de centros cooperantes cuyo idioma de trabajo no es el español, el Sistema ha previsto mecanismos apropiados para facilitar el ingreso y acceso a las bases de datos en otros idiomas.

A partir de las bases de datos del Sistema se puede obtener los siguientes productos: bibliografías especializadas, revistas de referencias bibliográficas, boletines y listas que contienen información sobre el material ingresado en las bases de datos, catálogos impresos de las colecciones de las unidades de información del Sistema, catálogos de ventas de publicaciones, listas de autoridad para ser utilizadas con propósitos de normalización, cintas o discos que contengan registros ya ingresados en las bases de datos, y cualquier otro producto que, solicitado por una institución de un país de la región, sea posible entregar para incrementar los servicios de bibliografías computarizadas.

II. Presentación del Manual

1. Antecedentes y propósito del Manual

El presente Manual ha sido elaborado con el propósito de servir de guía en la utilización de las hojas de trabajo diseñadas para ingresar información en las bases de datos del Sistema y también para el correcto uso de la Tarjeta de Registro Bibliográfico que servirá para la organización manual de los documentos en unidades de información que en una primera etapa de su trabajo no tengan acceso a un computador, o que por su tamaño o naturaleza del trabajo, no justifiquen una mecanización.

Si bien este Manual ha sido elaborado básicamente para uso en el Sistema, se le ha preparado pensando también en su posible utilización por bibliotecas y centros de documentación de la región latinoamericana que deseen adoptar la metodología utilizada en la CEPAL, o constituyan centros participantes de alguna de las bases de datos del Sistema.

En el diseño de las hojas de trabajo y en la posterior preparación de este Manual se ha considerado los siguientes aspectos:

- Adopción, dentro de lo posible, de las recomendaciones del Manual de Referencia del UNISIST⁶. El propósito fundamental del Manual de Referencia del UNISIST es servir como un formato normalizado de comunicación para el intercambio de información bibliográfica entre bases de datos o servicios de información bibliográfica, sean éstos centros de documentación o bibliotecas. Las anteriores hojas de trabajo utilizadas por el CLADES y el CELADE/DOCPAL, y los manuales correspondientes, están basados en la primera edición del Manual de Referencia del UNISIST, publicado en 1974. En 1976 la British Library, en cooperación con UNESCO y dentro del marco del UNISIST, estableció el UNISIST International Centre for Bibliographic Descriptions (UNIBID), con el propósito principal de revisar la primera edición del Manual de Referencia y manejar sus futuras actualizaciones. La edición de 1981, cuyas recomendaciones han sido incluidas en la edición de este Manual, es el resultado de dicha revisión.
- Consideración de las necesidades específicas, en cuanto a servicios y tipo de usuarios, de cada una de las unidades de información del Sistema de la CEPAL.
- Aprovechamiento de la experiencia acumulada por cada una de las unidades en la formación de bases de datos bibliográficos.
- Conocimiento de la realidad latinoamericana en cuanto a producción bibliográfica.

- Adopción de normas internacionales, tales como las normas ISO para los códigos de idiomas y países.
- Especificaciones técnicas del equipo de computación (hardware) y los programas básicos (ISIS) necesarios para la manipulación de programas (software).

Esta edición del Manual ha sido enriquecida con la inclusión de las observaciones hechas por el consultor de UNESCO, Sr. Harold Dierickx, en un informe comparativo que preparara sobre varios sistemas computarizados de información en operación en la región⁷. El informe estudia la compatibilidad de estos sistemas con las proposiciones hechas en el Manual de Referencia del UNISIST, concluyendo que el de la CEPAL es el más fiel a dichas directrices.

Cabe hacer notar que el presente Manual es una guía de procedimiento para el correcto uso de las hojas de trabajo y tarjeta de registro sólo en su parte operativa y conceptual; por lo tanto, las políticas de catalogación y las pautas de indización y elaboración de resúmenes que el documentalista observará al registrar la información bibliográfica, deben ser aquéllas acordadas por cada unidad de información específicamente para tales propósitos, independientemente del instrumento que para registrar dicha información se utilice (hojas de trabajo o tarjeta de registro).

2. Conceptos básicos utilizados

A continuación se presenta algunos conceptos básicos que se ha considerado esencial definir para la correcta comprensión y uso del Manual.

a) *Hoja de trabajo*

La hoja de trabajo es el medio necesario para el registro de información bibliográfica en la etapa previa a la entrada de datos al computador, en tanto no se establece un sistema de entrada directo a través de un terminal. Ella contiene las diversas áreas, campo a campo, destinadas a registrar la información sobre una unidad bibliográfica. Las hojas de trabajo del Sistema son dos: Hoja de Descripción Bibliográfica (HDB) y Hoja de Análisis de Contenido (HAC).

b) *Tarjeta de registro*

Tarjeta o ficha, derivada de las hojas de trabajo del Sistema (HDB y HAC), destinada al registro de información bibliográfica en sistemas de control manual de la información.

c) *Documento*

Para los propósitos del Sistema, documento es cualquier material bibliográfico, editado o no, susceptible de ser descrito en un registro bibliográfico. Dentro de este contexto documento puede ser un libro, una colección de libros, una película, etc.

d) *Registro bibliográfico*

Para efectos de este Manual, un registro bibliográfico se define como un conjunto de información pertinente a un solo documento y almacenado en una estructura lógica, única y completa.

Un registro bibliográfico puede incluir la descripción bibliográfica del documento, un resumen o "abstract", la indización, y cualquier otra información que se considere de interés para el usuario. La organización del registro bibliográfico está basada en el Manual de Referencia del UNISIST.

e) *Descripción bibliográfica*

La descripción bibliográfica de un documento es el conjunto de información que identifica unívocamente a dicho documento. Esta información se refiere a los elementos básicos tales como autor, título y datos de edición, entre otros. Con fines de normalización el Sistema utiliza las Reglas de Catalogación Angloamericanas, 2a. edición revisada, con las modificaciones que significa su adaptación al sistema computarizado. Esta información se ingresa en la Hoja de Descripción Bibliográfica (HDB) o en la Tarjeta de Registro Bibliográfico (TRB), según sea el caso.

f) *Información complementaria sobre un documento*

La información complementaria es todo elemento que, sin formar parte de la descripción bibliográfica o temática, se considere de interés para el usuario, permita una mejor identificación del documento o sirva para propósitos de control interno. Esta información puede estar constituida por notas, datos sobre ubicación del documento, información sobre sus características físicas, fechas de ingreso en la base de datos, nombre del indizador, etc. Esta información se ingresa en la Hoja de Descripción Bibliográfica (HDB) o en la Tarjeta de Registro Bibliográfico (TRB), según sea el caso.

g) *Contenido temático del documento*

Además de la descripción bibliográfica, un documento es susceptible de ser descrito en relación a su contenido temático. El análisis de contenido de un documento se puede efectuar a través de la elaboración de un resumen y/o de su indización (asignación de descriptores, palabras claves o términos que reflejan el contenido temático del documento). Esta información se consigna en la Hoja de Análisis de Contenido (HAC) o en la Tarjeta de Registro Bibliográfico (TRB), según sea el caso.

h) *Elementos de datos*

Para efectos del Sistema, elemento es cada una de las partes que conforman un dato, susceptibles de ser ingresadas en un mismo campo y recuperadas en forma separada.

i) *Campo*

Es el lugar, en las hojas de trabajo y en la tarjeta de registro, en que se consigna cada uno de los datos que conforman un registro bibliográfico. Cada campo está identificado por su respectivo número de campo o rótulo, el que, para efectos del CDS/ISIS, está representado por un número de dos cifras. La Tabla de Definición de Campos proporciona una lista de todos los campos utilizados en el Sistema.

j) *Campos de datos*

El campo de datos es una subdivisión de un registro bibliográfico. En los sistemas computarizados, los datos ingresados son identificados separadamente dentro del registro bibliográfico creado en la base de datos para cada documento, con el objeto de que el programa de computador pueda tener acceso a ellos y pueda manejarlos independientemente de los demás con diversos propósitos (búsquedas interactivas, impresión de índices, etc.).

k) *Campos de largo fijo*

Se dice que un campo es de largo fijo cuando le ha sido asignada una ubicación determinada dentro del registro creado en la base de datos.

l) *Campos de largo variable*

Se dice que un campo es de largo variable cuando su ubicación dentro del registro creado en la base de datos depende de la longitud de los datos que se registran en él (con un máximo de caracteres aceptable por el computador).

m) *Campos repetibles*

Se dice que un campo es repetible cuando, en el caso de existir más de un elemento del mismo tipo (dos autores personales, dos símbolos, u otro), éstos pueden repetirse tantas veces como sea necesario. En el caso de los campos repetibles el número de caracteres asignado al campo se aplica por separado a cada una de las instancias ingresadas. Al consignar más de una instancia en un campo repetible, es necesario registrarlas separadas entre sí por un signo # para indicar que se trata de instancias diferentes dentro del mismo campo. Campos repetibles pueden ser sólo aquéllos de largo variable.

n) *Tipo de literatura*

Los tipos de literatura identificados en el Sistema han sido seleccionados de entre la gran gama de formas de publicación existentes, por considerarse las más representativas de la producción bibliográfica latinoamericana.

Ellos son	S	publicación seriada
	M	monografía
	T	tesis
	V	documento no convencional
	C	conferencia

La definición de cada una de estas categorías se encuentra en el Capítulo I de este Manual, en la descripción del campo N° 04, Tipo de Literatura.

o) *Nivel bibliográfico*

El nivel bibliográfico indica el nivel de tratamiento que se decide dar a un documento.

Los cuatro niveles de análisis bibliográfico son:

a	analítico
m	monográfico
c	colección
s	publicación seriada

Al ingresar un documento en el Sistema, sólo uno de estos niveles bibliográficos se aplica como tal al analizar el documento, sin perjuicio de que se requiera agregar a este registro información concerniente a otros niveles, para complementar información del documento para el cual el registro fue creado. Por ejemplo, un registro que describe un capítulo de un libro que a su vez es un volumen dentro de una colección, contendrá: una parte analítica por el capítulo, una parte monográfica por el volumen y una parte colectiva por la colección. Sin embargo, se dice que este registro es a nivel analítico, porque ese nivel representa al documento para el cual el registro ha sido creado y toda la información contenida en las hojas de trabajo (HDB y HAC) o en la tarjeta de registro (TRB), más allá de la que es inherente a los otros niveles citados, se va a referir exclusivamente al nivel analítico. En este caso se dice que los niveles monográfico y colección están actuando como *fuentes* para complementar información del nivel analítico.

p) *Nivel de registro*

El nivel de registro está determinando el o los niveles bibliográficos que se requiere citar en la correcta descripción bibliográfica de un documento. De acuerdo a la definición de nivel bibliográfico, en la determinación de nivel de registro se combinan los niveles bibliográficos actuando siempre uno de ellos como nivel bibliográfico en sí y los demás como fuente.

Los niveles de registro identificados en el Sistema son los siguientes:

as	analítico/publicación seriada
am	analítico/monográfico
amc	analítico/monográfico/colección
ams	analítico/monográfico/publicación seriada
m	monográfico
mc	monográfico/colección
ms	monográfico/publicación seriada
c	colección
s	publicación seriada

Al margen de su funcionamiento como niveles bibliográficos en sí, los niveles monográfico, colección y publicación seriada pueden presentarse también como *fuentes* cuando se requiere citarlos para complementar información de una entrada a nivel analítico o monográfico. En tales casos, la información requerida de los niveles que actúan como fuente no es *toda* la información pertinente a ese nivel, sino sólo aquella que es relevante y necesaria para la correcta identificación del documento para el cual el registro fue creado.

Los elementos que es necesario registrar en los niveles monográfico, colección y publicación seriada, cuando éstos aparecen citados como fuente en un nivel de registro, son los siguientes:

Nivel monográfico:	autor, título, páginas y/o número de volumen y datos de edición
Nivel colección:	autor, título, número total de volúmenes y datos de edición
Nivel publicación seriada:	título de la publicación seriada, volumen, número y datos de edición

Cabe hacer notar que, en un nivel de registro en que se requiera información tanto del nivel monográfico como del nivel colección como fuentes, los datos de edición van a referirse siempre al nivel monográfico.

3. Tipos de registro definidos para el Sistema

La selección de campos a llenar en las hojas de trabajo (HDB y HAC) y en la tarjeta de registro (TRB) está determinada por el tipo de literatura que representa un documento y por el nivel de registro que se aplicará a ese documento. Resultado de la combinación de ambos elementos es el *tipo de registro* cuya definición es de primordial importancia, por cuanto ella va a determinar la correcta individualización del registro que debe crearse y los campos que en las hojas de trabajo deben registrar información.

Para efectos del Sistema de Información Bibliográfica de la CEPAL, la siguiente tabla representa las combinaciones de tipo de literatura y nivel de registro que más corrientemente se pueden presentar.

Tipo de literatura	Nivel de registro									
	as	am	amc	ams	m	mc	ms	c	s	
S	x			x			x		x	
SC	x			x			x			
M		x	x	x	x	x	x	x		
MC		x	x	x	x	x	x	x		
V		x			x					
VC		x			x					
T		x			x					
TC		x			x					

4. Tabla de definición de campos del sistema

La Tabla de Definición de Campos (TDC) presenta todos los campos utilizados en el Sistema de Información Bibliográfica de la CEPAL, su numeración y características relevantes.

En la primera columna se indica el número correlativo que identifica a cada campo; en la segunda columna aparece el nombre de cada uno de ellos; en la tercera columna el número de caracteres asignados y en la cuarta columna las características del campo en cuanto a longitud y repetibilidad. En la quinta columna se indica los campos incluidos en la Tarjeta de Registro Bibliográfico (TRB).

Cabe hacer notar que al asignar la numeración de los campos se ha estimado conveniente reservar algunos números para posibles ajustes o modificaciones que sea necesario introducir en la Tabla de Definición de Campos.

TABLA DE DEFINICION DE CAMPOS

Nº campo	Nombre	Nº caracteres	Características	Uso en TRB
01	Nombre del archivo	30	Largo variable	Si
02	Número de acceso	8	Largo fijo (posición 6)	Si
03	Ubicación física del documento	100	Largo variable	Si
04	Tipo de literatura	2	Largo fijo (posición 15)	Si
05	Nivel bibliográfico	1	Largo fijo (posición 17)	No
06	Nivel de registro	3	Largo fijo (posición 18)	Si
07	Nombre Centro Participante	20	Largo variable	Si
08	Número de control en Centro Participante	15	Largo variable	Si
10	Autor personal — nivel analítico	50	Largo variable, repetible	Si
11	Autor institucional — nivel analítico	200	Largo variable, repetible	Si
12	Título — nivel analítico	250	Largo variable, repetible	Si
13	Título traducido — nivel analítico	250	Largo variable, repetible	No
14	Páginas — nivel analítico	30	Largo variable	Si
16	Autor personal — nivel monográfico	50	Largo variable, repetible	Si
17	Autor institucional — nivel monográfico	200	Largo variable, repetible	Si
18	Título — nivel monográfico	250	Largo variable, repetible	Si
19	Título traducido — nivel monográfico	250	Largo variable, repetible	No
20	Páginas — nivel monográfico	30	Largo variable	Si
21	Número de volumen — nivel monográfico	25	Largo variable	Si
23	Autor personal — nivel colección	50	Largo variable, repetible	Si
24	Autor institucional — nivel colección	200	Largo variable, repetible	Si
25	Título — nivel colección	250	Largo variable, repetible	Si
26	Título traducido — nivel colección	250	Largo variable, repetible	No
27	Número total de volúmenes — nivel colección	20	Largo variable	Si
29	Editor institucional — nivel publicación seriada	200	Largo variable, repetible	No
30	Título de publicación seriada	150	Largo variable, repetible	Si
31	Volumen de publicación seriada	25	Largo variable	Si
32	Número de publicación seriada	25	Largo variable	Si
33	Periodicidad de publicación seriada	50	Largo variable	No
34	Existencias de publicación seriada	150	Largo variable	No
35	ISSN	20	Largo variable	No
38	Editorial	200	Largo variable	Si
39	Ciudad de la Editorial	30	Largo variable	Si
40	País de la Editorial	2	Largo fijo (posición 21)	Si
41	Edición	25	Largo variable	Si

TABLA DE DEFINICION DE CAMPOS

Nº campo	Nombre	Nº caracteres	Características	Uso en TRB
42	Información descriptiva	40	Largo variable	Si
43	Fecha de publicación	50	Largo variable	Si
44	Fecha normalizada en formato ISO	8	Largo fijo (posición 23)	Si
45	Símbolo	30	Largo variable, repetible	Si
47	ISBN	20	Largo variable, repetible	No
48	Número de venta (Naciones Unidas)	15	Largo variable	No
50	Institución a que se presenta una tesis	200	Largo variable, repetible	Si
51	Grado académico a que se opta con una tesis	30	Largo variable	Si
52	Institución patrocinadora de conferencia	200	Largo variable, repetible	Si
53	Nombre de conferencia	250	Largo variable	Si
54	Ciudad de conferencia	30	Largo variable	Si
55	País de conferencia	2	Largo fijo (posición 32)	Si
56	Fecha de conferencia	50	Largo variable	Si
57	Fecha de conferencia normalizada en formato ISO	8	Largo fijo (posición 34)	Si
58	Institución patrocinadora de proyecto	200	Largo variable, repetible	Si
59	Nombre de proyecto	250	Largo variable, repetible	Si
60	Número de proyecto	20	Largo variable	Si
62	Diseminación de la información	50	Largo variable	Si
63	Impresión del documento	25	Largo variable	Si
64	Idioma del texto	2	Largo variable, repetible	Si
65	Idioma de resumen original	2	Largo variable, repetible	No
66	Versiones en otros idiomas	100	Largo variable	No
67	Documentos relacionados	200	Largo variable	No
68	Notas	500	Largo variable	Si
69	Campos a copiar	130	Largo variable	No
71	Resumen para catálogo de venta	700	Largo variable	No
72	Resumen	2 500	Largo variable	Si
73	Número de referencias	30	Largo variable	Si
74	Alcance temporal: desde:	4	Largo variable	Si
75	Alcance temporal: hasta:	4	Largo variable	Si
76	Descriptores: contenido temático	400	Largo variable	Si
77	Descriptores: datos estadísticos	400	Largo variable	Si
80	Categoría temática primaria	120	Largo variable	Si
81	Categoría temática secundaria	120	Largo variable	Si
82	Categoría geográfica	2	Largo variable	Si
83	Países primarios	2	Largo variable, repetible	Si
84	Países secundarios	2	Largo variable, repetible	Si
85	Divisiones administrativas y regiones naturales	200	Largo variable	Si
86	Siglas	200	Largo variable	No
87	Relación con otros sistemas	100	Largo variable	No
90	Control: fechas de procesamiento (HDB, HAC1, HAC2)	15	Largo variable, repetible	No
91	Control: documentalistas responsables (HDB, HAC1, HAC2)	30	Largo variable, repetible	No
92	Control: fechas envío, recepción, revisión final	10	Largo variable, repetible	No
94	Estado del registro	11	Largo variable	Si
95	Número de resumen definitivo en revista	30	Largo variable	No
96	Número de resumen para preparación de revista	6	Largo fijo (posición 50)	No
97	Control: fechas de entrada de datos	11	Largo variable, repetible	No

b) Nivel analítico:

Los campos que aparecen en este bloque son los que describen un documento tratado a nivel analítico.

NIVEL ANALÍTICO	Autor personal	10			
	R				
	Autor institucional	11			
	R				
	Título	12			
	R				
	Título traducido	13	Páginas	14	
	R				

c) Nivel monográfico:

Los campos que aparecen en este bloque son los que deben registrar información al tratar un documento a nivel monográfico, o cuando el nivel monográfico es requerido como fuente.

NIVEL MONOGRAFICO	Autor personal	16			
	R				
	Autor institucional	17			
	R				
	Título	18			
	R				
	Título traducido	19	Páginas	20	
	R		Nº de volumen	21	

d) Nivel colección:

Los campos que aparecen en este bloque son los que deben registrar información al tratar un documento a nivel colección, o cuando el nivel colección es requerido como fuente.

NIVEL COLECCION	Autor personal	23			
	R				
	Autor institucional	24			
	R				
	Título	25			
	R				
	Título traducido	26	Nº total de volúmenes	27	
	R				

e) Nivel publicación seriada:

Los campos que aparecen en este bloque son los que deben registrar información al tratar un documento a nivel publicación seriada, o cuando el nivel publicación seriada es requerido como fuente.

N I V E L P U B. S E R I A D A	Editor institucional	29				
		R				
	Título de la publicación seriada	30				
		R				
	Volumen	31	Número	32	Periodicidad	33
	Existencias	34			ISSN	35

f) Datos de edición:

Los campos que aparecen en este bloque contienen información que puede aplicarse a cualquiera de los niveles bibliográficos antes mencionados y definen al documento analizado en términos de sus datos de edición (editorial, ciudad y país de la editorial, edición, ISBN, fechas, información descriptiva, símbolo y número de venta para publicaciones de Naciones Unidas).

D A T O S D E E D I C I O N	Editorial	38				
		R				
	Ciudad	39		País	40	
	Edición	41		Información descriptiva	42	
	Fecha de publicación	43		Fecha normalizada	44	
	Símbolo	45				
	R					
	ISBN	47		Nº de venta (NU)	48	
	R					

g) Tesis:

En este bloque se encuentran los datos que identifican una tesis.

T E S I S	Institución	50				
		R				
	Grado	51				

b) Conferencia:

En este bloque se agrupan todos los datos que identifican una Conferencia.

C O N F E R E N C I A	Institución patrocinadora	52				
		R				
	Nombre	53				
		R				
	Ciudad	54		País	55	
	Fecha	56		Fecha normalizada	57	

i) Proyectos:

En este bloque se registra toda la información relativa a un programa o proyecto.

P R O Y E C T O S	Institución patrocinadora	58	
	Nombre	59	
			Número

j) Información complementaria:

En este bloque se registra la información complementaria del documento analizado.

I N F. C O M P L E M E N T A R I A	Diseminación	62		Impresión	63
	Idioma del texto	64		Idioma de resumen	65
	Versiones en otros idiomas	66	Documento en otro idioma:		
	Documentos relacionados	67	Documento en otra fuente: Documento complementario:		
	Notas	68			

k) Control y otros:

En la última parte de la HDB se encuentra el campo en que se registra la información que se puede obtener directamente desde otros registros (campos a copiar), los campos de control y el espacio destinado a comentarios.

Campos a copiar	69	Copiar _____ = Nº ISIS				
C O N T R O L	Fechas	90	HDB-	Documentalista	91	HDB-
	Estado del registro	94				
Comentarios		No se ingresa				

HOJA DE ANALISIS DE CONTENIDO

La Hoja de Análisis de Contenido (HAC) ha sido diseñada para registrar aquella información que describe el contenido temático de un documento. La HAC consta de dos páginas (HAC1 y HAC2).

HAC1:

En la parte superior de la HAC1 deben registrarse los datos básicos de identificación del registro (número de archivo, número ISIS, autor, título y número de páginas del documento que se va a analizar).



		<input type="checkbox"/> Nueva	<input type="checkbox"/> Corrección	Nº ISIS
Nombre del archivo	01	Autor y título		Páginas a resumir
Nº de acceso	02			

La HAC1 se utiliza para consignar el texto del resumen preparado para el documento que se analiza, las fechas a las que se refiere el contenido y las referencias bibliográficas que incluye el documento.

Resumen para catálogo de venta	71	
--------------------------------	----	--

Resumen	72	
---------	----	--

Número de referencias	73		Alcance temporal		
		Desde	74	Hasta	75

HAC2:

La HAC2 se utiliza para consignar la indización que se ha hecho del documento analizado (asignación de descriptores, categorías temáticas y geográfica e información sobre los países a que se refiere el contenido temático del documento).

DESCRIPTORES	Contenido temático	76	
	Datos estadísticos	77	
CATEGORÍAS	Temática	80	
	Primaria	81	
	Secundaria	82	
PAÍSES	Primarios	83	AG AN AR BB BO BR BS BZ CL CO CR CU DM DO EC FK GD GF GP GT GY HN HT JM KN KY LC MQ MS MX NI PA PE PR PY PZ SR SV TC TT UY VC VE VG XC XI XL XS
	Secundarios	84	XZ ZZ
	Divisiones administrativas y regiones naturales	85	
	Siglas	86	
	Relación con otros sistemas	87	

La parte inferior de la HAC2 contiene los campos en que se registran las fechas en que se realizan los diversos procesos de análisis de contenido y los nombres de las personas que los efectúan.

C O N T R O L	F e c h a s	HAC 1	R	90	HAC 1-	Documentalista	91	HAC 1-
		HAC 2	R	90	HAC 2-	Documentalista	91	HAC 2-
		Envío centro participante	R	92	1-	Recepción centro coordinador	R	92
Comentarios								
		No se ingresa						

6. Presentación de la Tarjeta de Registro Bibliográfico (TRB)

La Tarjeta de Registro Bibliográfico (TRB) fue diseñada para registrar la información que permite identificar un documento como una unidad bibliográfica, sea ésta información esencial o complementaria, y el contenido temático de ella. La TRB está diseñada siguiendo la estructura de las hojas de trabajo y su finalidad es permitir el manejo manual de la información y, a la vez, facilitar una posterior mecanización. Para los propósitos de recuperación de información en sistemas manuales la TRB debe ser utilizada conjuntamente con tarjetas Unitérmino o tarjetas perforadas de coincidencia óptica.

Si bien la TRB es compatible con las hojas de trabajo, ella contiene sólo aquellos campos que se estimó imprescindibles para la correcta descripción bibliográfica y que permiten la posterior mecanización del sistema manual con relativa facilidad. Dado que la estructura y componentes de la TRB son compatibles con las hojas de trabajo utilizadas en el Sistema, los datos registrados en ella pueden, eventualmente, ser ingresados en las bases de datos bibliográficos de la CEPAL.

La Tabla de Definición de Campos del Sistema presenta, en la última columna, los campos incluidos en la TRB. Las instrucciones para anotar los datos en cada campo de la tarjeta son las mismas que para las hojas de trabajo. En la descripción de cada campo, en el Capítulo I, se incluyen las instrucciones especiales para uso de la TRB.

Para permitir el uso de la tarjeta en combinación con el sistema Unitérmino u otro, se incluye en ella un casillero destinado al registro del número de entrada y un área para indicar el número de tarjetas Unitérmino generadas por un documento. El número de entrada es el número correlativo de ingreso de cada documento al sistema manual y es de uso interno de cada unidad de información. Este es el número al cual se hará referencia en las tarjetas Unitérmino, permitiendo la recuperación de los documentos al efectuar búsquedas de información por autores, materias, etc. El casillero en que se registra el número de entrada se ubica en el anverso de la tarjeta, en el ángulo superior derecho. En el área destinada al registro de tarjetas Unitérmino, en el reverso de la tarjeta, aparece el número de los campos autor personal e institucional de los diferentes niveles, editorial, nombre de conferencia, descriptores y países. Debe encerrarse en un círculo el o los campos para los cuales se preparará tarjetas Unitérmino, según las necesidades del sistema de información. El círculo que destaca un campo determinado indica la confección de tarjetas Unitérmino encabezadas por ese campo.

Ejemplo: Tarjetas Unitérmino 10/11 (16)/17 23/24 38 53 (76) 77 (83) 84 Total=9

Los círculos indican que se ha preparado tarjetas por:

- autor personal (campo N° 16)
- descriptores asignados al documento (campo N° 76)
- países primarios mencionados en el documento (campo N° 83)

En el espacio destinado a registrar el total de tarjetas Unitérmino se ha anotado el número 9, cifra que corresponde a 1 autor personal, 4 descriptores y 3 países primarios.

Considerando que la TRB mantiene la estructura de las hojas de trabajo, no se estimó necesario presentar la tarjeta destacando cada bloque de información.



TRB

TARJETA DE REGISTRO BIBLIOGRAFICO SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA DE LA CEPAL

NACIONES UNIDAS

Nº de entrada

01	Nombre del archivo	03	Ubicación física	04	Tipo de literatura	S	M	V	T	C	CENTRO PARTICIPANTE							
02	Nº de acceso			06	Nivel de registro	a	m	c	s	07	Nombre	08	Nº de control					
a	10 Autor personal																	
	11 Autor institucional																	
	12 Título											14	Páginas					
m	16 Autor personal																	
	17 Autor institucional																	
	18 Título											20	Páginas	21	Nº de volumen			
C	23 Autor personal																	
	24 Autor institucional																	
	25 Título											27	Nº total de volúmenes	31	Volumen	32	Número	
S	30 Título de la publicación seriada																	
	38 Editorial											39	Ciudad					
	40 País			41 Edición			42 Información descriptiva			43 Fecha de publicación			44 Fecha normalizada			45 Símbolo		
E D I C I O N E S	50 Institución																	
	51 Grado																	
	52 Institución patrocinadora											54	Ciudad	55	País	56	Fecha	57
C O N F	53 Nombre																	

E R O Y.	58 Institución patrocinadora											60	Número			
	59 Nombre															
	62 Difusión			63 Impresión			64 Idioma del texto									
68 Notas																
72 Resumen																
73 Número de referencias													74	Alcance temporal Desde:	75	Alcance temporal Hasta:
76 Descriptores												77 Descriptores Datos estadísticos				
80 Categoría temática primaria						81 Categoría temática secundaria						82 Categoría geográfica				
83 Países primarios						84 Países secundarios						85 Divisiones adm.				
OBSERVACIONES:													94	Estado del registro		

Tarjetas Unitérmino 10/11 16/17 23/24 38 53 76 77 83 84 Total:

Form. TRB Sist. Inform. Bibl. CEPAL - Enero 1984

Capítulo I

DESCRIPCION DE CAMPOS

En esta parte del Manual se define y describe detalladamente cada elemento que conforma el registro bibliográfico. Los campos aparecen ordenados correlativamente de acuerdo al número asignado en la Tabla de Definición de Campos.

Cada campo se define en términos de:

Nombre y número en la secuencia dada en la TDC

Uso en hojas de trabajo

Definición del dato

Propósito del campo

Características esenciales del campo

Descripción de los elementos

Uso en TRB

Ejemplos

En términos generales el registro de información en todos los campos se rige por las reglas ortográficas y de puntuación del idioma de trabajo. Sólo en algunos casos y por razones del sistema computacional (formatos de impresión de la cita bibliográfica, entre otros), ha sido necesario introducir algunas excepciones a dichas reglas, las que se indican expresamente en los campos que corresponde.

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO: Nombre del archivo al cual se incorpora el registro que contiene el documento analizado.

PROPOSITO DEL CAMPO: Este campo se utiliza para consignar el nombre del archivo a que ingresa un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

CARACTERISTICAS ESENCIALES: Largo variable. Máximo 30 caracteres.

DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS: Este es un elemento que debe registrarse obligatoriamente. El nombre del archivo debe presentarse codificado. Si una misma unidad de información mantiene varios archivos computarizados, cada uno de ellos debe tener una denominación que lo identifique en forma inequívoca. Al registrar más de un nombre de archivo, éstos deben registrarse separados por coma.

USO EN TRB Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

BI, CP

DOCPAL

CLAPLAN

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO:	Número identificatorio de <i>cada documento</i> que ingresa a la base de datos.
PROPOSITO DEL CAMPO:	Este campo se utiliza para consignar el número de acceso de un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.
CARACTERISTICAS ESENCIALES:	Largo fijo. 8 caracteres.
DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS:	<p>Este número ha sido creado con el propósito de ubicar secuencialmente los documentos en las estanterías o archivos, sin tener que recurrir a ningún otro código clasificatorio. Permite relacionar las distintas partes de una misma unidad bibliográfica, o las partes con el todo cuando ellas han recibido un tratamiento individual diferente. El número de acceso consta de dos partes, las que se registran separadas por un punto:</p> <p>5 primeros caracteres: identifican el número secuencial base asignado al documento.</p> <p>7º y 8º caracteres: identifican la parte en que es posible dividir un documento (artículo de una revista, capítulo de un documento monográfico, documentos presentados a una conferencia y publicados individualmente, volúmenes de una colección, etc.)</p> <p>El número general (primeros 5 caracteres) identifica inequívocamente el documento en su totalidad (libro, colección, conferencia, revista). Los dos números siguientes, después del punto, identifican las partes (un capítulo, un documento presentado a una conferencia, el artículo de una revista, el volumen de una colección).</p>
USO EN TRB	Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

03000. : documento

.01: parte de un documento

1) libro en un volumen tratado a nivel monográfico:

05370.00

2) capítulo del mismo libro:

05370.01

3) libro en varios volúmenes tratado a nivel colección:

00620.00

4) volúmenes de la misma colección tratados a nivel monográfico
(volumen por volumen):

00620.10

00620.20

00620.30

5) capítulos tratados a nivel analítico, pero dentro de la misma colección
(capítulo por capítulo dentro de cada volumen de la colección):

00620.11 00620.21 00620.31

00620.12 00620.22 00620.32

00620.13 00620.23 00620.33

6) artículo de revista

(en este caso los cinco primeros caracteres equivalen a un determinado número de una revista y los dos siguientes, después del punto, a un artículo en ese mismo número):

16840.01

Nota 1:

Este número es convencional y permite ordenar física y secuencialmente los documentos en la estantería reuniendo el todo y sus partes (sin relación temática). Es utilizado satisfactoriamente en algunas unidades del sistema de la CEPAL que no mantienen sistema clasificatorio temático para ubicar físicamente sus documentos.

Nota 2:

Los centros que mantienen esquemas clasificatorios (Dewey, CDU, Bliss, LC, etc.) para ubicar los documentos en las estanterías, no necesitan llenar este campo, siendo necesario, en este caso, registrar la ubicación física en el campo N^o 03.

USO EN HOJAS DE TRABAJO

*DEFINICION
DEL DATO:*

Información sobre el lugar físico en que se encuentra el documento analizado.

*PROPOSITO
DEL CAMPO:*

Este campo se utiliza para consignar la ubicación de un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

*CARACTERISTICAS
ESENCIALES:*

Largo variable. Máximo 100 caracteres.

*DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:*

Debe registrarse el nombre o código que identifica a la unidad de información que posee físicamente el documento analizado y después de dos puntos la signatura topográfica correspondiente. Al registrar más de una ubicación física para un mismo documento, los distintos párrafos deben consignarse separados por coma.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

DOCPAL: 04543.00, CL-CLADES: 00136.00

Biblioteca CEPAL: 338.983/C53

CL-CLADES: 01315.01

GT-INAP

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO: Categorización de un documento, de acuerdo a sus características bibliográficas, con propósitos catalográficos, en base a cuatro categorías básicas y una complementaria, definidas por el Sistema de Información.

PROPOSITO DEL CAMPO: Este campo se utiliza para consignar el o los códigos que indican el tipo de literatura que representa un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

CARACTERISTICAS ESENCIALES: Largo fijo. 2 caracteres.

DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS: Tomando como base las categorías definidas por UNISIST y considerando la producción bibliográfica latinoamericana específicamente en el campo de las ciencias sociales, se ha determinado las siguientes categorías que se identifican en la Hoja de Descripción Bibliográfica con sus correspondientes códigos:

categorías básicas:	publicación seriada	S
	monografía	M
	documento no convencional	V
	tesis	T
categoría complementaria:	conferencia	C

Para propósitos prácticos y de funcionalidad de la base de datos, es necesario elegir *una* de las categorías básicas y, si corresponde, la categoría complementaria, encerrando en un círculo el o los códigos que las representan.

En muchos casos la elección del tipo de literatura que representa un documento es simple y única (por ejemplo, una revista o una serie monográfica tratadas como entidades en sí pertenecen sin duda a la categoría *publicación seriada* y deberá indicarse *S*). Sin embargo, es posible que una publicación presente característica de más de una categoría básica, como es el caso de las ediciones separadas de una *serie monográfica*, que tienen características de monografía y de publicación seriada. En tales casos, para efectos de determinar el tipo de literatura deberá prevalecer su *condición* de monografía y deberá indicarse *M*.

Para la correcta utilización de estas categorías debe observarse las siguientes pautas:

S: Publicación seriada

Es la publicación, impresa o no, que se propone salir indefinidamente, generalmente a intervalos fijos o convenidos, en partes sucesivas, cada una de las cuales lleva indicaciones numéricas o cronológicas. Esta categoría incluye revistas, diarios, anuarios, boletines, memorias, series de informes, actas de instituciones y series monográficas consideradas como entidades en sí. En esta categoría no se incluye obras publicadas en volúmenes sucesivos, durante un período limitado con anticipación; sin embargo, se incluye en ellas las series no numeradas.

M: Monografía

Para los efectos del Sistema de Información se considera monografía toda publicación que, reproducida por medios mecánicos, constituya una unidad en sí misma, tenga editorial responsable de su publicación, tenga tapas (aunque no necesariamente duras) y tenga una portada con los datos esenciales para su identificación (autor, título, editorial, lugar y fecha de publicación). Una monografía puede estar constituida por uno o más volúmenes. Cada edición separada de una serie monográfica es también considerada monografía. Se exceptúan de esta categoría los documentos dactilografiados, considerados documentos no convencionales, y las tesis.

V: Documento no convencional

Bajo esta categoría se consignan documentos que no tienen una editorial responsable y/o que, por sus características externas no pueden ser considerados entre las otras categorías señaladas. Esta categoría incluye documentos dactilografiados, formularios, plegables, microformas, materiales audiovisuales, cartas, etc.

T: Tesis

Trabajo de investigación original presentado a una universidad o centro de altos estudios, con el propósito y como requisito para la obtención de un grado académico o un título profesional.

C: Conferencia

El término genérico conferencia se utiliza para designar reuniones como conferencias propiamente tales, seminarios, congresos, talleres, cursos, etc. Esta categoría se utiliza para identificar tanto los documentos presentados original e individualmente a una conferencia, como a la publicación oficial que contiene todos los trabajos allí presentados (actas o "proceedings"). Además, un trabajo presentado originalmente a

una conferencia puede posteriormente aparecer como artículo de revista o como capítulo de un libro; en este caso, si el documento trae clara indicación e identificación de la conferencia a que fue presentado ese trabajo, la información sobre la conferencia debe ser incluida en el registro bibliográfico, haciéndose mención de esta categoría al definir el tipo de literatura.

De estas cinco categorías, las cuatro primeras constituyen por sí solas un tipo de literatura. La conferencia, en cambio, es una categoría complementaria que conforma un tipo de literatura sólo en combinación con una de las categorías básicas.

Las categorías básicas y su combinación con la categoría complementaria determinan los siguientes *tipos de literatura*:

S	Publicación seriada
SC	Documento de conferencia en publicación seriada
M	Monografía
MC	Documento de conferencia en monografía
V	Documento no convencional
VC	Documento de conferencia en documento no convencional
T	Tesis
TC	Tesis de curso

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

USO EN HOJAS DE TRABAJO

**DEFINICION
DEL DATO:**

Nivel de tratamiento que se decide dar a un documento en el proceso de descripción bibliográfica, de entre cuatro niveles definidos por el Sistema de Información en base a sus necesidades y de acuerdo al Manual de Referencia del UNISIST. Esta información permite identificar en forma precisa la unidad bibliográfica para la cual el registro ha sido creado.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el nivel bibliográfico a que será tratado un documento (analítico, monográfico, colección o publicación seriada).

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo fijo. 1 carácter.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

Debe registrarse, en el casillero correspondiente, el nivel bibliográfico a que será tratado el documento analizado.

Los niveles bibliográficos y los códigos que los representan son los siguientes:

- a nivel analítico
- m nivel monográfico
- c nivel colección
- s nivel publicación seriada

Nivel analítico:

Un registro bibliográfico a nivel analítico describe una entidad bibliográfica que es *parte* de una entidad mayor. La descripción bibliográfica de un documento tratado a nivel analítico no puede aparecer aislada, pues el documento sólo puede ser descrito correctamente haciendo referencia a el o los documentos mayores en que dicha parte se encuentra inserta.

Ejemplos: un artículo de revista, un capítulo de un libro.

Nivel monográfico:

Un registro bibliográfico a nivel monográfico describe un documento que puede ser considerado una entidad en sí mismo y puede ser descrito bibliográficamente como tal. Sin embargo, si el documento pertenece además a una entidad bibliográfica mayor, como una colección, el registro debe también contener información respecto a la entidad en la cual está contenido el documento tratado a nivel monográfico.

Ejemplos: un libro, una tesis, un formulario.

Nivel colección:

Un registro bibliográfico a nivel colección describe un documento en más de un volumen, cada uno de los cuales posee un título propio, además del título común o colectivo que los reúne. Estos volúmenes pueden ser publicados simultánea o separadamente, pero siempre hay un número *definido* de partes que constituyen la colección.

Ejemplos: un trabajo publicado en varios volúmenes, cada uno de los cuales tiene además un título propio.

Nivel publicación seriada:

Un registro bibliográfico a nivel publicación seriada describe como una entidad bibliográfica en sí el conjunto de números de una publicación seriada que se publica en forma *indefinida*, cualquiera sea su periodicidad.

Ejemplos: una colección de revistas, una colección de periódicos.

USO EN TRB

No existe este campo en la tarjeta.

USO EN HOJAS DE TRABAJO

**DEFINICION
DEL DATO:**

Determinación de el o los niveles bibliográficos (analítico, monográfico, colección y publicación seriada), de los cuales, al crear un registro bibliográfico, se requiere información para la correcta descripción del documento y la adecuada selección de campos a llenar (ver Tabla de campos a llenar según tipo de registro).

Esta información permite la correcta identificación de un registro y su manejo por los programas de computador.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el o los códigos que indican el nivel de registro que se va a crear al tratar un documento a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo fijo. 3 caracteres.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

De acuerdo a lo expresado en este Manual al hablar de "nivel bibliográfico", un documento puede constituir una entidad bibliográfica que se identifica con sus propios elementos o una entidad bibliográfica que necesita, para su correcta descripción, hacer referencia al documento mayor en el cual se encuentra inserta.

El nivel de registro está determinado por la presencia de un nivel bibliográfico o por la combinación de dos o más de ellos en el proceso de descripción bibliográfica de un documento.

Los niveles de registro determinados por la combinación de los cuatro niveles básicos son los siguientes:

as	analítico/publicación seriada
am	analítico/monográfico
amc	analítico/monográfico/colección
ams	analítico/monográfico/publicación seriada
m	monográfico
mc	monográfico/colección
ms	monográfico/publicación seriada
c	colección
s	publicación seriada

Cabe hacer notar que aun cuando el nivel de registro contenga información de más de un nivel bibliográfico (ej.: *amc*), sólo el primer nivel mencionado describe el documento para el cual el registro bibliográfico ha sido creado (ej.: *a*).

Para indicar el nivel de registro debe encerrarse en un círculo el o los códigos correspondientes.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

USO EN HOJAS DE TRABAJO

*DEFINICION
DEL DATO:*

Identificación de la unidad de información que participa en un Sistema de Información, generalmente analizando sus publicaciones y enviando a un Centro Coordinador sus HDB y HAC para procesamiento por computador.

*PROPOSITO
DEL CAMPO:*

Este campo se utiliza para consignar el nombre del Centro Participante que ingresa un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

*CARACTERISTICAS
ESENCIALES:*

Largo variable. Máximo 20 caracteres.

*DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:*

Debe registrarse la sigla o abreviatura del nombre de la unidad participante, precedida del código ISO del país sede, seguido de guión. Este campo es de uso obligatorio para estas instituciones.

Junto con ingresar la información en este campo, es indispensable consignar la información correspondiente al campo N° 08 (número correlativo asignado por el Centro Participante a cada una de sus HDB y HAC).

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

Campo N° 07

Campo N° 08

TT-CDC

287

CL-ODEPLAN

013

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO: Número de control interno asignado por un Centro Participante en un Sistema de Información a las HDB y HAC enviadas al Centro Coordinador para su procesamiento por computador.

PROPOSITO DEL CAMPO: Este campo se utiliza para consignar el número de control asignado a las hojas de trabajo que contienen un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

CARACTERISTICAS ESENCIALES: Largo variable. Máximo 15 caracteres.

DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS: Este campo debe usarse siempre en combinación con el campo N° 07 en que se registra el nombre del Centro Participante. Debe registrarse el número asignado por la unidad participante, el que se mantendrá también para control de la unidad que actúa de Centro Coordinador.

USO EN TRB Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS	<i>Campo N° 07</i>	<i>Campo N° 08</i>
	BR-IPEA	489
	GT-SIECA	001

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

Persona o personas responsables del contenido intelectual de un documento y rol que desempeñan, ya sea como autor propiamente tal, editor, compilador, traductor u otro.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el autor personal de un documento tratado a nivel analítico.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 50 caracteres. Repetible.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

Los elementos de este campo son: nombre del autor y rol.

a) Nombre del autor: La entrada de autores personales debe efectuarse de acuerdo a las Reglas de Catalogación Angloamericanas.

El nombre del autor debe consignarse completo, si se tiene la información, en el siguiente orden:

— Apellidos y/o iniciales seguidos de coma;

— Nombres de pila o iniciales si sólo se tiene esa información.

A fin de normalizar la entrada de autores personales, debe consultarse siempre la lista de autoridad correspondiente.

b) Rol: Este elemento se registra en forma abreviada a continuación del nombre, y después de coma. Esta información se consigna sólo cuando se trata de editor, compilador, traductor, etc., no siendo necesaria en el caso de autores.

editor: ed

compilador: comp.

traductor: trad.

Si hay más de un autor personal ellos deben consignarse en la secuencia dada en el documento y separados por el signo # por tratarse de un campo repetible.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

Iglesias, Enrique V.

Ffrench-Davis, Ricardo # Muñoz Gomá, Oscar

Johnstone, J.F.

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO: Institución o instituciones responsables del contenido intelectual de un documento y rol que desempeñan, ya sea como autor, editor, compilador u otro.

PROPOSITO DEL CAMPO: Este campo se utiliza para consignar el autor institucional de un documento tratado a nivel analítico.

CARACTERISTICAS ESENCIALES: Largo variable. Máximo 200 caracteres. Repetible.

DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS: Los elementos de este campo son: nombre de la institución y rol.

a) Nombre de la institución: La entrada de autores institucionales debe efectuarse de acuerdo a las Reglas de Catalogación Angloamericanas.

El nombre del autor institucional debe consignarse como aparece en el documento, separando con punto los distintos niveles jerárquicos en orden descendente, pudiendo eventualmente obviarse los niveles intermedios.

Los organismos internacionales o regionales mundialmente conocidos por su sigla deben registrarse bajo ésta.

A fin de normalizar la entrada de autores institucionales, debe consultarse siempre el Archivo de Autores Institucionales.

b) Rol: Este elemento se registra en forma abreviada a continuación del nombre de la institución y después de coma. Esta información se consigna sólo en el caso de editores, compiladores, traductores, etc., no siendo necesaria en el caso de autores.

editor: ed.

compilador: comp.

traductor: trad.

Si hay más de un autor institucional, ellos deben consignarse en la secuencia dada en el documento y separados por el signo # por tratarse de un campo repetible.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

BIRF # FMI

Instituto de Estudios Peruanos, ed.

NU. CEPAL

USO EN HOJAS DE TRABAJO

**DEFINICION
DEL DATO:**

Título de un trabajo en el idioma y forma en que aparece consignado en el documento y títulos paralelos en el caso de publicaciones multilingües. Se considera publicaciones multilingües aquellas en que el texto aparece en más de un idioma.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el título original de un documento tratado a nivel analítico.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 250 caracteres. Repetible.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

El título debe escribirse siempre completo, incluyendo el subtítulo si lo hay, separado por dos puntos.

El título debe escribirse en minúsculas, omitiendo el artículo inicial, de acuerdo a las reglas ortográficas del idioma en que se registra el título, sin colocar punto final. Debe mantenerse el artículo inicial cuando su omisión afecta el significado del título.

Si el documento indica que es una "versión preliminar", "borrador para discusión", u otra frase similar, esta condición pasa a formar parte del título, consignándose a continuación de éste, separada por punto y coma.

Al ingresar más de un título, éstos deben consignarse en la secuencia dada en el documento y separados por el signo # por tratarse de un campo repetible.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

Desarrollo económico y planificación social; borrador para discusión

Desarrollo y sociedad #Development and society

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO:	Traducción del título original (consignado en el campo N ^o 12) a uno o más idiomas, para propósitos específicos de una unidad de información.
PROPOSITO DEL CAMPO:	Este campo se utiliza para consignar el título traducido de un documento tratado a nivel analítico.
CARACTERISTICAS ESENCIALES:	Largo variable. Máximo 250 caracteres. Repetible.
DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS:	<p>La traducción del título consignado en el campo N^o 12 debe registrarse completa, incluyendo el subtítulo si lo hay y la indicación de versión si corresponde.</p> <p>Las traducciones del título aquí consignadas se consideran "traducciones libres"; sin embargo, si el documento trae la traducción oficial del título al idioma deseado, debe respetarse esta última e indicarse a continuación de ella, después de punto y coma, la frase <i>trad. of.</i></p> <p>Al ingresar más de un título traducido, éstos deben consignarse separados por el signo # por tratarse de un campo repetible y siempre en primer lugar la traducción al español.</p>
USO EN TRB	No existe este campo en la tarjeta.
EJEMPLOS	<p>Análisis del desarrollo socioeconómico de América Latina; trad. of.</p> <p>Fuerza de trabajo femenina #Female labour force</p>

USO EN HOJAS DE TRABAJO

**DEFINICION
DEL DATO:**

Número de las páginas entre las que se encuentra el documento analizado.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar las páginas de un documento tratado a nivel analítico.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 30 caracteres.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

Debe registrarse siempre el número de las páginas (inicial y final) en que se encuentra el documento, separadas por guión, anteponiendo la abreviatura *pp.* o *p.*, según se trate de una o varias páginas.

Ej.: pp. 7-28

Cuando la paginación no es correlativa, debe registrarse cada bloque de información separado por coma, sin espacios intermedios.

Ej.: pp. 2-5,8,10-11

En el caso de paginación compuesta, ésta debe registrarse tal como aparece impresa en el documento (en el caso de números y letras), y separando con una barra los números (en el caso de paginación compuesta que está expresada sólo en números).

Ej.: pp. A1-A9

Cuando se registra a nivel analítico un volumen de una colección, debe indicarse en este campo el número que a ese volumen le ha sido asignado en la colección (v., parte, etc.).

Si la paginación es irregular debe indicarse: p. irreg.

Si no existe paginación debe indicarse: s.p.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

pp. 25-39

p. irreg.

v. 1

v. 3, pp. 15-36

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO: Institución o instituciones responsables del contenido intelectual de un documento y rol que desempeñan, ya sea como autor, editor, compilador u otro.

PROPOSITO DEL CAMPO: Este campo se utiliza para consignar el autor institucional de un documento tratado a nivel monográfico, o cuando el nivel monográfico es requerido como fuente para un nivel de registro *am*, *amc* o *ams*.

CARACTERISTICAS ESENCIALES: Largo variable. Máximo 200 caracteres. Repetible.

DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS: Los elementos de este campo son: nombre de la institución y rol.

a) Nombre de la institución: La entrada de autores institucionales debe efectuarse de acuerdo a las Reglas de Catalogación Angloamericanas.

El nombre del autor institucional debe consignarse como aparece en el documento, separando con punto los distintos niveles jerárquicos en orden descendente, pudiendo eventualmente obviarse los niveles intermedios.

Los organismos internacionales o regionales mundialmente conocidos por su sigla deben registrarse bajo ésta.

A fin de normalizar la entrada de autores institucionales, debe consultarse siempre el Archivo de Autores Institucionales.

b) Rol: Este elemento se registra en forma abreviada a continuación del nombre del autor institucional y después de coma. Esta información se consigna sólo en el caso de editores, compiladores, etc., no siendo necesaria en el caso de autores.

editor: ed.

compilador: comp.

traductor: trad.

Sí hay más de un autor institucional ellos deben consignarse en la secuencia dada en el documento y separados por el signo # por tratarse de un campo repetible.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

Chile. Instituto Nacional de Estadísticas, ed.

University of Sussex. Institute of Development Studies, comp.

Estados Unidos. Environmental Protection Agency

Trinidad y Tabago. Central Statistical Office

USO EN HOJAS DE TRABAJO

<i>DEFINICION DEL DATO:</i>	Traducción del título original (consignado en el campo N° 18) a uno o más idiomas, para propósitos específicos de una unidad de información.
<i>PROPOSITO DEL CAMPO:</i>	Este campo se utiliza para consignar el título traducido de un documento tratado a nivel monográfico, o cuando el nivel monográfico es requerido como fuente para un nivel de registro <i>am</i> , <i>amc</i> o <i>ams</i> .
<i>CARACTERISTICAS ESENCIALES:</i>	Largo variable. Máximo 250 caracteres. Repetible.
<i>DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS:</i>	<p>La traducción del título consignado en el campo N° 18 debe registrarse completa, incluyendo el subtítulo si lo hay y la indicación de versión si corresponde.</p> <p>Las traducciones del título aquí consignadas se consideran "traducciones libres"; sin embargo, si el documento trae la traducción oficial del título al idioma deseado, debe respetarse esta última e indicarse a continuación de ella, después de punto y coma, la frase <i>trad. of.</i></p> <p>Al ingresar más de un título traducido éstos deben consignarse separados por el signo # por tratarse de un campo repetible y siempre en primer lugar la traducción al español.</p>
USO EN TRB	No existe este campo en la tarjeta.
EJEMPLOS	<p>América Latina y el cambio en la economía mundial; trad. of.</p> <p>Estudios latinoamericanos en México # Latin American studies in Mexico</p>

USO EN HOJAS DE TRABAJO

*DEFINICION
DEL DATO:*

Título de un trabajo en el idioma y forma en que aparece consignado en el documento y títulos paralelos en el caso de publicaciones multilingües. Se considera publicaciones multilingües aquéllas en que el texto aparece en más de un idioma.

*PROPOSITO
DEL CAMPO:*

Este campo se utiliza para consignar el título original de un documento tratado a nivel monográfico, o cuando el nivel monográfico es requerido como fuente para un nivel de registro *am*, *amc* o *ams*.

*CARACTERISTICAS
ESENCIALES:*

Largo variable. Máximo 250 caracteres. Repetible.

*DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:*

El título debe escribirse siempre completo, incluyendo el subtítulo si lo hay, separado por dos puntos.

El título debe escribirse en minúsculas, omitiendo el artículo inicial, de acuerdo a las reglas ortográficas del idioma en que se registra el título, sin colocar punto final. Debe mantenerse el artículo inicial cuando su omisión afecta el significado del título.

Si el documento indica que es una "versión preliminar", "borrador para discusión", u otra frase similar, esta condición pasa a formar parte del título, consignándose a continuación de éste, separada por punto y coma.

Al ingresar más de un título, éstos deben consignarse en la secuencia dada en el documento y separados por el signo # por tratarse de un campo repetible.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

Pobreza crítica

North-South: a programme for survival

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO:	Número total de páginas de un documento.
PROPOSITO DEL CAMPO:	Este campo se utiliza para consignar las páginas de un documento tratado a nivel monográfico, o cuando el nivel monográfico es requerido como fuente para un nivel de registro <i>am</i> , <i>amc</i> o <i>ams</i> .
CARACTERISTICAS ESENCIALES:	Largo variable. Máximo 30 caracteres.
DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS:	<p>Debe registrarse siempre el número total de páginas de un documento, seguido de un espacio y la abreviatura <i>p</i>. En general este dato puede obtenerse de la última página numerada.</p> <p style="padding-left: 40px;">Ej.: 527 p.</p> <p>Si las primeras páginas del documento están numeradas en números romanos y el resto del texto en números arábigos, deben indicarse ambas, separadas por punto y coma.</p> <p style="padding-left: 40px;">Ej.: vii; 210 p.</p> <p>Si el documento comprende más de un volumen pero no constituye colección, debe indicarse el número total de volúmenes, seguido de un espacio y la abreviatura <i>v</i>.</p> <p style="padding-left: 40px;">Ej.: 2 v.</p> <p>Si la paginación es irregular debe indicarse: <i>p. irreg.</i></p> <p>Si no existe paginación debe indicarse: <i>s.p.</i> Sin embargo, es aconsejable contar las páginas del documento y en tal caso la información debe registrarse entre delimitadores.</p>
USO EN TRB	Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.
EJEMPLOS	<p>527 p.</p> <p><95 p></p>

USO EN HOJAS DE TRABAJO

**DEFINICION
DEL DATO:**

Número que identifica a cada uno de los volúmenes (volumen propiamente tal, fascículo, tomo, etc.) dentro de una colección.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el número de volumen que le corresponde dentro de una colección a un documento tratado a nivel monográfico (nivel de registro *mc*) o cuando el nivel monográfico es requerido como fuente para un nivel de registro *amc*.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 25 caracteres.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

Los elementos de este campo son: encabezamiento y número.

a) Encabezamiento: Es la denominación que da el publicador a los ítems que forman la colección (volumen, tomo, fascículo, etc.). Debe registrarse tal como aparece en la publicación, en su idioma original, abreviando sólo la expresión volumen (v.).

b) Número: Debe registrarse a continuación del encabezamiento, después de un espacio y en números arábigos.

Si el volumen presenta una subdivisión, esta información debe registrarse a continuación, separada por una coma y un espacio.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

tomo 2

v. 2, part 1

USO EN HOJAS DE TRABAJO

**DEFINICION
DEL DATO:**

Persona o personas responsables del contenido intelectual de un documento en varios volúmenes y su respectivo rol, ya sea como autor propiamente tal, editor, traductor, compilador u otro.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el autor personal de un documento tratado a nivel colección y cuando el nivel colección es requerido como fuente para un nivel de registro *mc* o *amc*.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 50 caracteres. Repetible.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

Los elementos de este campo son: nombre del autor y rol.

a) Nombre del autor: La entrada de autores personales debe efectuarse de acuerdo a las Reglas de Catalogación Angloamericanas.

El nombre del autor debe consignarse completo, si se tiene la información, en el siguiente orden:

- Apellidos y/o iniciales seguidos de coma;
- Nombres de pila o iniciales si sólo se tiene esa información.

A fin de normalizar la entrada de autores personales, debe consultarse siempre la lista de autoridad correspondiente.

b) Rol: Este elemento se registra en forma abreviada a continuación del nombre y después de coma. Esta información se consigna sólo cuando se trata de editor, compilador, traductor, etc., no siendo necesaria en el caso de autores.

editor: ed.

compilador: comp.

traductor. trad.

Si hay más de un autor personal ellos deben consignarse en la secuencia dada en el documento y separados por el signo # por tratarse de un campo repetible.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

Behrman, Jere, comp.

Sills, David L., ed.

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

Institución o instituciones responsables del contenido intelectual de un documento en varios volúmenes y rol que desempeñan, ya sea como autor, compilador, editor u otro.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el autor institucional de un documento tratado a nivel colección, o cuando el nivel colección es requerido como fuente para un nivel de registro *mc* o *amc*.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 200 caracteres. Repetible.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

Los elementos de este campo son: nombre de la institución y rol.

a) Nombre de la institución: La entrada de autores institucionales debe efectuarse de acuerdo a las Reglas de Catalogación Angloamericanas.

El nombre del autor institucional debe consignarse como aparece en el documento, separando con punto los distintos niveles jerárquicos en orden descendente, pudiendo eventualmente obviarse los niveles intermedios.

Los organismos internacionales o regionales mundialmente conocidos por su sigla deben registrarse bajo ésta.

A fin de normalizar la entrada de autores institucionales, debe consultarse siempre el Archivo de Autores Institucionales.

b) Rol: Este elemento se registra en forma abreviada a continuación del nombre de la institución y después de coma. Esta información se consigna sólo en el caso de editores, compiladores, etc., no siendo necesaria en el caso de autores.

editor: ed.

compilador: comp.

traductor: trad.

Si hay más de un autor institucional ellos deben consignarse en la secuencia dada en el documento y separados por el signo # por tratarse de un campo repetible.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

UNESCO, ed.

México. Secretaría de Programación y Presupuesto

USO EN HOJAS DE TRABAJO

<i>DEFINICION DEL DATO:</i>	Título de un trabajo en el idioma y forma en que aparece consignado en el documento; y títulos paralelos en el caso de publicaciones multilingües. Se considera publicaciones multilingües aquéllas en que el texto aparece en más de un idioma.
<i>PROPOSITO DEL CAMPO:</i>	Este campo se utiliza para consignar el título original de un documento tratado a nivel colección, o cuando el nivel colección es requerido como fuente para un nivel de registro <i>mc</i> o <i>amc</i> .
<i>CARACTERISTICAS ESENCIALES:</i>	Largo variable. Máximo 250 caracteres. Repetible.
<i>DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS:</i>	<p>El título debe escribirse siempre completo, incluyendo el subtítulo si lo hay, separado por dos puntos.</p> <p>El título debe escribirse en minúsculas, sin artículo inicial, de acuerdo a las reglas ortográficas del idioma en que se registra el título, sin colocar punto final. Debe mantenerse el artículo inicial si su omisión afecta el significado del título.</p> <p>Si el documento indica que es una "versión preliminar", "borrador para discusión", u otra frase similar, esta condición pasa a formar parte del título, consignándose a continuación de éste, separada por punto y coma.</p> <p>Al ingresar más de un título, éstos deben consignarse en la secuencia dada en el documento y separados por el signo # por tratarse de un campo repetible.</p>
USO EN TRB	Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.
EJEMPLOS	<p>Plan nacional de desarrollo, 1978-1980</p> <p>Estimaciones y proyecciones de la fuerza de trabajo # Labour force estimates and projections</p>

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

Traducción del título original (consignado en el campo N° 25) a uno o más idiomas, para propósitos específicos de una unidad de información.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el título traducido de un documento tratado a nivel colección, o cuando el nivel colección es requerido como fuente para un nivel de registro *mc* o *amc*.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 250 caracteres. Repetible.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

La traducción del título consignado en el campo N° 25 debe registrarse completa, incluyendo el subtítulo si lo hay y la indicación de versión si corresponde.

Las traducciones del título aquí consignadas se consideran "traducciones libres"; sin embargo, si el documento trae la traducción oficial del título al idioma deseado, debe respetarse esta última e indicarse a continuación de ella, después de punto y coma, la frase *trad. of.*

Al ingresar más de un título traducido éstos deben consignarse separados por el signo # por tratarse de un campo repetible y siempre en primer lugar la traducción al español.

USO EN TRB

No existe este campo en la tarjeta.

EJEMPLOS

Haití: Plan nacional de desarrollo # Haiti: National development plan

Economic and social change in Latin America; trad. of.

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO: Total de volúmenes (volúmenes propiamente tales, tomos, fascículos, etc.) que conforman una colección.

PROPOSITO DEL CAMPO: Este campo se utiliza para consignar el número total de volúmenes de un documento en varios volúmenes tratado a nivel colección, o cuando el nivel colección es requerido como fuente para un nivel de registro *mc* o *amc*.

CARACTERISTICAS ESENCIALES: Largo variable. Máximo 20 caracteres.

DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS: Debe registrarse el número total de volúmenes y la expresión que corresponda, sólo cuando la unidad de información posee el total de volúmenes publicados de una colección. La expresión volumen debe registrarse abreviada (v.).

Si la unidad de información no posee la colección completa o si se desconoce el número exacto de volúmenes publicados, debe registrarse sólo la expresión v. y el detalle de la existencia real en la unidad de información debe registrarse en el campo N° 68 (Notas).

Si el número de volúmenes bibliográficos difiere del número de volúmenes físicos, debe indicarse: . . . v. en . . ., correspondiendo la primera cifra al número de volúmenes bibliográficos y la segunda al número de volúmenes físicos.

USO EN TRB Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

4 v.

8 fascículos

3 v. en 5

v. (en el campo N° 68: En Biblioteca: v. 1, 3)

USO EN HOJAS DE TRABAJO

*DEFINICION
DEL DATO:*

Institución o instituciones responsables de la edición de una publicación seriada.

*PROPOSITO
DEL CAMPO:*

Este campo se utiliza para consignar el editor institucional de una publicación seriada tratada a nivel publicación seriada (el conjunto como una unidad bibliográfica en sí).

*CARACTERISTICAS
ESENCIALES:*

Largo variable. Máximo 200 caracteres. Repetible.

*DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:*

La entrada de editores institucionales debe hacerse de acuerdo a las Reglas de Catalogación Angloamericanas.

El nombre del editor institucional debe consignarse tal como aparece en el documento, separando con un punto los distintos niveles jerárquicos en orden descendente, pudiendo eventualmente obviarse los niveles intermedios. Los organismos regionales e internacionales mundialmente conocidos por su sigla deben registrarse bajo ésta.

A fin de normalizar la entrada de editores institucionales, debe consultarse siempre el Archivo de Autores Institucionales.

La información consignada en este campo no reemplaza a la editorial o publicador; dicha información se consigna en el campo N^o 38.

Las casas editoriales que offician de editores deben registrarse como aparecen en la publicación, omitiendo expresiones como "Inc.", "Cía", "Ltda.", etc.

Si hay más de un editor institucional ellos deben registrarse en la secuencia dada en la publicación y separados por el signo # por tratarse de un campo repetible.

USO EN TRB

No existe este campo en la tarjeta.

EJEMPLOS

Financial Times

UNESCO

Antillas Neerlandesas. Central Bank

USO EN HOJAS DE TRABAJO

**DEFINICION
DEL DATO:**

Título de una publicación seriada (revista, anuario, diario, serie monográfica, etc.) en el idioma y forma en que aparece en la publicación y títulos paralelos en el caso de publicaciones multilingües. Se considera publicaciones multilingües aquéllas en que el texto aparece en más de un idioma.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el título de una publicación seriada tratada a nivel publicación seriada o cuando el nivel publicación seriada es requerido como fuente para un nivel de registro *as*, *ms* o *ams*.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 150 caracteres. Repetible.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

El título debe registrarse completo, omitiendo sólo los artículos iniciales, excepto cuando dicha omisión afecta el significado del título.

Debe escribirse con mayúscula la primera letra de cada palabra significativa.

Ej.: Boletín del Banco de Datos

A fin de normalizar la entrada de títulos de publicaciones seriadas, debe consultarse siempre la lista de autoridad correspondiente.

Al ingresar más de un título de publicación seriada, éstos deben consignarse en la secuencia dada en el documento y separados por el signo # por tratarse de un campo repetible.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

Boletín de Población # Population Bulletin

American Economic Review

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO: Conjunto de números de una revista, publicados en un tiempo dado (generalmente un año), que puede aparecer bajo la denominación de volumen, año, tomo, etc.

PROPOSITO DEL CAMPO: Este campo se utiliza para consignar el volumen de una publicación seriada cuando el nivel publicación seriada es requerido como fuente para un nivel de registro *as, ms* o *ams*.

CARACTERISTICAS ESENCIALES: Largo variable. Máximo 25 caracteres.

DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS: Los elementos de este campo son: encabezamiento y número.

- a) Encabezamiento: El encabezamiento es la denominación que da el publicador a este conjunto de números de una revista. Debe registrarse tal como aparece en la publicación, abreviando sólo la expresión volumen (vol.).
- b) Número: El número debe registrarse a continuación del encabezamiento, después de un espacio y siempre en números arábigos.

Si en la publicación aparece más de una expresión que indique volumen, deben consignarse todas, separando cada una de ellas por coma y un espacio.

Ej.: año 1, vol. 2

Si el volumen presenta una subdivisión, esta información debe registrarse a continuación, después de coma y un espacio.

Ej.: vol. 3, parte 5

En el caso de revistas que no contemplan información respecto a volumen y sólo indican la numeración consecutiva de sus tiradas, no debe registrarse información en este campo.

USO EN TRB Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS vol. 5

año 3, vol. 2

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO: Número correlativo que identifica cada una de las tiradas o números individuales de una publicación seriada, dentro de su colección o volumen.

PROPOSITO DEL CAMPO: Este campo se utiliza para consignar el número de una publicación seriada cuando el nivel publicación seriada es requerido como fuente para un nivel de registro *as*, *ms* o *ams*.

CARACTERISTICAS ESENCIALES: Largo variable. Máximo 25 caracteres.

DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS: Este campo puede estar formado por uno o más de los siguientes elementos: encabezamiento, número y características.

- a) Encabezamiento: Debe registrarse tal como aparece en la publicación, en su idioma original, abreviando sólo la expresión número (n.).
- b) Número: Debe consignarse a continuación del encabezamiento, después de un espacio, convirtiendo los números romanos a arábigos.
- c) Características: Si se trata de un número especial, conmemorativo, etc., esta información debe consignarse a continuación del encabezamiento y/o número, después de una coma y/o un espacio, según corresponda.

Si el número presenta una subdivisión, esta información debe registrarse a continuación, después de una coma y un espacio.

USO EN TRB Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

- n. 5
- suplemento
- n. especial

USO EN HOJAS DE TRABAJO*DEFINICION
DEL DATO:*

Frecuencia (regular o irregular) con que se publica una publicación seriada.

*PROPOSITO
DEL CAMPO:*

Este campo se utiliza para consignar la periodicidad de una publicación seriada tratada a nivel publicación seriada (el conjunto como una unidad bibliográfica en sí).

*CARACTERISTICAS
ESENCIALES:*

Largo variable. Máximo 50 caracteres.

*DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:*

En este campo debe registrarse la periodicidad actualizada. El cambio en la periodicidad de una publicación seriada debe consignarse en el campo N^o 68 (Notas), registrando en este campo sólo la información actual.

USO EN TRB

No existe este campo en la tarjeta.

EJEMPLOS

Irregular

Quincenal

Cuatrimestral

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO: Información sobre el estado de la colección de una publicación seriada en una unidad de información determinada.

PROPOSITO DEL CAMPO: Este campo se utiliza para consignar las existencias de una publicación seriada tratada a nivel publicación seriada (el conjunto como una entidad bibliográfica en sí).

CARACTERISTICAS ESENCIALES: Largo variable. Máximo 150 caracteres.

DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS: Las existencias se expresan generalmente en años.

Debe indicarse siempre el año en que se inicia la colección en la unidad de información. La información sobre los años siguientes debe consignarse haciendo uso de las siguientes convenciones:

- un guión indica continuidad
- , una coma indica suspensión temporal
- . un punto indica suspensión definitiva
- () paréntesis indican existencias incompletas

Ej.: 1975- La publicación existe desde 1975 ininterrumpidamente;

1960-1963, 1969- La publicación comenzó a recibirse en 1960; se suspendió en 1963 y ha vuelto a recibirse a partir de 1969;

1972-1977. Existe la colección completa entre los años 1972 y 1977 solamente.

La información sobre las existencias de una publicación seriada en una unidad de información debe actualizarse regularmente.

USO EN TRB No existe este campo en la tarjeta.

EJEMPLOS 1972-1973, 1977-1978.

1965-1966, (1968), 1970-

1978-

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

EL ISSN es el Número Internacional Normalizado para Publicaciones Seriadas (International Standard Serial Number) que identifica internacionalmente y en forma única un título de publicación seriada, asignado de acuerdo a las normas ISO.⁸

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el ISSN de una publicación seriada tratada a nivel publicación seriada (el conjunto como una entidad bibliográfica en sí).

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 20 caracteres.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

El ISSN es un número de 8 dígitos en dos grupos de cuatro caracteres separados por un guión, correspondiendo el último carácter a un elemento verificador que puede ser una X o un dígito del 0 al 9.

El ISSN debe registrarse completo incluyendo el guión, pero omitiendo la sigla ISSN, que se imprime posteriormente por programa.

USO EN TRB

No existe este campo en la tarjeta.

EJEMPLOS

0022-0388

0002-8282

USO EN HOJAS DE TRABAJO

**DEFINICION
DEL DATO:**

Institución responsable de la publicación de un documento.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar la editorial de un documento tratado a nivel monográfico, colección o publicación seriada y en los niveles de registro *am*, *amc* y *ams* (conteniendo siempre información relativa al elemento monográfico).

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 200 caracteres.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

La entrada de editoriales debe registrarse en lo posible en la forma que se ha adoptado para la entrada de autores institucionales, con la sola omisión del nombre del país en las entidades gubernamentales.

En el caso de editoriales comerciales, debe omitirse expresiones como "Inc.", "Cía", "Ltda.", etc.

En el caso de documentos editados en forma conjunta por más de una editorial, debe elegirse aquélla que coincida con el lugar de impresión; si esta información no existe, debe elegirse la editorial mencionada en primer lugar.

Si en el documento no aparece mencionada ninguna institución responsable de su publicación, debe indicarse: s.e.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

Siglo XXI

s.e.

Oficina de Planificación Nacional

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

Ciudad donde está ubicada la editorial responsable de la publicación del documento.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el nombre de la ciudad donde está ubicada la editorial de un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 30 caracteres.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

El nombre de la ciudad debe consignarse completo y en el idioma en que se registró el nombre de la editorial en el campo N° 38 o el título de la publicación seriada en el campo N° 30, en versión oficial.

En algunos documentos aparece más de una ciudad sede de la editorial; en tal caso debe elegirse aquella que coincida con el lugar de impresión; si esta última información no existe, debe elegirse la ciudad mencionada en primer término.

Si no es posible determinar el lugar de publicación, debe indicarse: s.l.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

Buenos Aires

Bogotá

México, DF

s.l.

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

País donde está localizada la institución responsable de la publicación de un documento.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el país de la editorial de un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo fijo. 2 caracteres.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

El nombre del país debe consignarse de acuerdo al código ISO de dos caracteres⁹ (ver Anexo N^o 2).

El respaldo para la información que se registra en este campo se encuentra ingresado en un archivo auxiliar que proporciona su versión desarrollada.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

AR

CO

CL

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

Conjunto de ejemplares de una obra impresa de una sola vez sobre el mismo molde.¹⁰

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar la información sobre edición de un documento tratado a nivel monográfico o colección.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 25 caracteres.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

Este campo puede constar de los siguientes elementos: número y características.

a) Número: El número de la edición debe consignarse en números arábigos seguido de un punto, sin el sufijo de los números ordinales; después de un espacio se consigna la abreviatura *ed.*

b) Características: Esta información se registra en el idioma del texto, de acuerdo a las siguientes abreviaturas:

	español	inglés	francés	portugués
Abreviada:	abr.	abr.	abr.	abr.
Aumentada:	aum.	enl.	aug.	aum.
Comentada:	com.	ann.	com.	com.
Corregida:	corr.	corr.	corr.	corr.
Especial:	esp.	sp.	sp.	esp.
Revisada:	rev.	rev.	rev.	rev.

No deben consignarse en este campo las reimpressiones.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

2. ed.

3. ed. enl. and corr.

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO: Información gráfica que acompaña al texto de un documento (ilustraciones, gráficos, mapas, etc.).

PROPOSITO DEL CAMPO: Este campo se utiliza para consignar la información descriptiva de un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

CARACTERISTICAS ESENCIALES: Largo variable. Máximo 40 caracteres.

DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS: Este elemento puede consistir en uno o más tipos de información gráfica tales como tablas, cuadros, gráficos, fotografías, mapas, etc.

Esta información se registra en forma abreviada, de acuerdo a las siguientes abreviaturas:

ilus.: ilustraciones (incluye fotografías, dibujos, etc.)

diagrs.: diagramas

grafs.: gráficos

maps.: mapas

tbls.: tablas y cuadros

Al registrar más de un tipo de información gráfica, éstas deben registrarse separadas entre sí por coma y un espacio.

USO EN TRB Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS tbls.

diagrs., maps.

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO: Fecha de publicación de un documento consignada in extenso, tal como aparece en la publicación.

PROPOSITO DEL CAMPO: Este campo se utiliza para registrar la fecha de publicación de un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

CARACTERISTICAS ESENCIALES: Largo variable. Máximo 50 caracteres.

DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS: La fecha de publicación se registra en el idioma original del documento, omitiendo preposiciones y sin abreviaturas. En el caso de libros debe registrarse sólo el año de publicación. Las fechas inclusivas (colecciones que tienen diferente año de inicio y término de la edición, o números de revistas) deben consignarse separadas por guión.

Si la fecha no aparece en el documento (una vez revisada la portada, contraportada, tapa, contratapa y colofón) pero es posible deducirla por la introducción u otro medio, ella debe registrarse entre delimitadores.

Si no es posible deducir fecha de publicación debe indicarse: s.f.

En el caso de colecciones de publicaciones seriadas tratadas a nivel publicación seriada, debe registrarse el año inicial de la publicación, seguido de guión. Si no es posible obtener este dato el campo debe quedar en blanco.

USO EN TRB Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS abril-junio 1981

1981

Winter 1980

1980-

s.f.

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO: Fecha de publicación de un documento registrada en forma normalizada, a objeto de hacer recuperable este dato para propósitos de impresión de índices, búsquedas en línea, etc. Este dato se registra de acuerdo al formato ISO.¹¹

PROPOSITO DEL CAMPO: Este campo se utiliza para consignar la fecha normalizada de un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

CARACTERISTICAS ESENCIALES: Largo fijo. 8 caracteres.

DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS: La fecha de publicación normalizada se registra en el siguiente orden:

Año: El año se registra completo en los cuatro primeros caracteres. Si aparece más de un año, se consigna el último mencionado. Si no existe año de publicación debe indicarse: s.f.

Mes: El mes se registra en el quinto y sexto caracteres usando los dígitos del 01 al 12. Si aparece más de un mes, se consigna el último mencionado. Si no existe mes de publicación, los dos caracteres se reemplazan por ceros: 00.

Día: El día se registra en el séptimo y octavo caracteres usando los dígitos del 01 al 31. Si aparece más de un día, se consigna el último mencionado. Si no existe día de publicación, los dos caracteres se reemplazan por ceros: 00.

Este campo debe llenarse *siempre*.

La información que se registra en él debe ser consistente con aquella ingresada en el campo N° 43. Si en dicho campo no se ha ingresado fecha o si se ha indicado s.f., en este campo debe indicarse: s.f.0000.

USO EN TRB Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

19800600

19781013

19810000

s.f.0000

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

Signatura que usan algunos organismos para identificar sus publicaciones.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el símbolo de un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección y publicación seriada.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 30 caracteres. Repetible.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

El símbolo es una combinación de números y letras, y debe registrarse tal como aparece en la publicación. Con el fin de obtener listados de símbolos en correcta ordenación numérica, se recomienda anteponer ceros a los segmentos numéricos de un símbolo que sean susceptibles de variar en cuanto a número de caracteres.

Si se considera necesario incluir el nombre de la institución responsable de la publicación, se debe anteponer su sigla separada del símbolo por dos puntos.

Los símbolos no deben confundirse con los números de venta, de informe, de proyecto, etc. Las siglas o un conjunto de siglas no constituyen símbolos.

Cuando el documento presenta más de un símbolo, ellos deben registrarse separados entre sí por el signo # por tratarse de un campo repetible.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

E/CEPAL/0859

E/5495/Add.1 #E/CN.12/AC.66/5/Rev.1

JUNAC:C.AGR./I/DI01

USO EN HOJAS DE TRABAJO

<i>DEFINICION DEL DATO:</i>	El ISBN es el Número Internacional Normalizado para Libros (International Standard Book Number), que suelen traer los libros para propósitos de identificación internacional, asignado de acuerdo a las normas ISO. ¹²
<i>PROPOSITO DEL CAMPO:</i>	Este campo se utiliza para consignar el ISBN de un libro tratado a nivel monográfico o colección.
<i>CARACTERISTICAS ESENCIALES:</i>	Largo variable. Máximo 20 caracteres. Repetible.
<i>DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS:</i>	<p>El ISBN es una información que generalmente aparece impresa en la contraportada de un libro.</p> <p>Es un número de 10 caracteres formado por cuatro componentes, separados entre sí por espacios y/o guiones:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) identificador de grupo b) identificador de editorial c) identificador de título d) carácter verificador <p>Los componentes <i>a</i>, <i>b</i> y <i>c</i> son de largo variable (dentro del largo fijo del número) y corresponden a números arábigos del 0 al 9. El componente <i>d</i> es un solo carácter y puede ser un dígito del 0 al 9 o la letra X.</p> <p>Debe registrarse el número en sí, reemplazando los espacios por guiones y omitiendo la sigla ISBN que se imprime posteriormente por programa.</p> <p>Cuando se registra más de un ISBN (números individuales de los volúmenes de una colección, por ejemplo), éstos deben registrarse separados por el signo # por tratarse de un campo repetible.</p>
<i>USO EN TRB</i>	No existe este campo en la tarjeta.
<i>EJEMPLOS</i>	<p>0-691-98218-0</p> <p>0-8032-0954-1</p>

USO EN HOJAS DE TRABAJO

<i>DEFINICION DEL DATO:</i>	Código utilizado por las Naciones Unidas para identificar sus publicaciones expresamente para propósitos de venta.
<i>PROPOSITO DEL CAMPO:</i>	Este campo se utiliza para consignar el número de venta de una publicación de Naciones Unidas tratada a nivel monográfico.
<i>CARACTERISTICAS ESENCIALES:</i>	Largo variable. Máximo 15 caracteres.
<i>DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS:</i>	El número de venta es una combinación de números arábigos y romanos y letras. Debe registrarse tal como aparece en la publicación, desestimando las letras iniciales que indican el idioma de publicación.
USO EN TRB	No existe este campo en la tarjeta.
EJEMPLOS	78.XVII.7 79.XVIII.9

USO EN HOJAS DE TRABAJO

**DEFINICION
DEL DATO:**

Nombre de la institución (universidad, instituto, academia) a que se presenta una tesis exigida como requisito para la obtención de un grado académico o título universitario.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el nombre de la institución a que se presenta una tesis que ha sido tratada a nivel monográfico y en el nivel de registro *am*.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 200 caracteres. Repetible.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

El nombre de la institución debe registrarse de acuerdo a las normas que rigen la entrada de autores institucionales. A fin de normalizar la entrada en este campo debe consultarse siempre el Archivo de Autores Institucionales.

Al registrar más de una instancia en este campo, ellas deben registrarse separadas por el signo # por tratarse de un campo repetible.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

Universidad Nacional Autónoma de México

Universidade de Sao Paulo. Faculdade de Filosofia

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

Grado académico o título a que se opta con la presentación de una tesis.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el grado académico a que se opta con la presentación de una tesis que ha sido tratada a nivel monográfico y en el nivel de registro *am*.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 30 caracteres.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

El grado académico o profesional debe indicarse en el idioma original y tal como aparece en el documento.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

Licenciado en Economía

Magister

USO EN HOJAS DE TRABAJO

*DEFINICION
DEL DATO:*

Institución o instituciones patrocinadoras, auspiciadoras u organizadoras de la conferencia o reunión registrada en el campo N° 53.

*PROPOSITO
DEL CAMPO:*

Este campo se utiliza para consignar la institución patrocinadora de una conferencia tratada a nivel analítico, monográfico o colección.

*CARACTERISTICAS
ESENCIALES:*

Largo variable. Máximo 200 caracteres. Repetible.

*DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:*

El nombre de la institución debe registrarse de acuerdo a las normas que rigen la entrada de autores institucionales. A fin de normalizar la entrada en este campo, debe consultarse siempre el Archivo de Autores Institucionales.

Si hay más de una institución patrocinadora ellas deben consignarse en la secuencia dada en el documento y separadas por el signo # por tratarse de un campo repetible.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

ALIDE

BID # OEA

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO: Nombre de una conferencia, reunión, congreso, simposio, curso, etc. tal como éste aparece en el documento y número de la reunión si corresponde.

PROPOSITO DEL CAMPO: Este campo se utiliza para consignar el nombre de la conferencia que ha sido tratada a nivel analítico, monográfico o colección.

CARACTERISTICAS ESENCIALES: Largo variable. Máximo 250 caracteres.

DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS: Los elementos de este campo son: nombre de la conferencia y número.

- a) Nombre de la conferencia: El nombre de la conferencia se obtiene del documento y debe registrarse en su idioma original, escribiendo con mayúscula la primera letra de las palabras significativas. Debe tenerse cuidado de registrar el nombre *oficial* de la conferencia, curso, etc., y de normalizar el nombre con entradas anteriores.
- b) Número de la conferencia: El número de una conferencia, si lo hay, debe registrarse a continuación del nombre, después de coma y siempre en números arábigos, omitiendo la expresión número.

La información que se registra en este campo puede corresponder a la publicación oficial que contiene todos los trabajos presentados a una conferencia (actas o "proceedings") o a trabajos presentados *individualmente a una reunión* y publicados como una monografía, un capítulo de un libro o un artículo en una publicación seriada.

USO EN TRB Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS Conferencia Regional Latinoamericana de Población

Conférence Mondiale de l'Energie, 10

Maestría en Estudios Sociales de Población

USO EN HOJAS DE TRABAJO

<i>DEFINICION DEL DATO:</i>	Ciudad donde se realizó la conferencia registrada en el campo N° 53.
<i>PROPOSITO DEL CAMPO:</i>	Este campo se utiliza para consignar la ciudad de la conferencia tratada a nivel analítico, monográfico o colección.
<i>CARACTERISTICAS ESENCIALES:</i>	Largo variable. Máximo 30 caracteres.
<i>DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS:</i>	El nombre de la ciudad debe consignarse completo, en el idioma en que se registró la conferencia de acuerdo a su denominación oficial.
USO EN TRB	Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.
EJEMPLOS	Santiago México, DF

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

País donde se realizó la conferencia registrada en el campo N° 53.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el país de la conferencia tratada a nivel analítico, monográfico o colección.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo fijo. 2 caracteres.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

El nombre del país debe consignarse de acuerdo al código ISO de dos caracteres (ver Anexo N° 2).

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

MX

CL

AR

USO EN HOJAS DE TRABAJO

<i>DEFINICION DEL DATO:</i>	Fechas entre las cuales se realizó la conferencia o reunión registrada en el campo N ^o 53, consignada in extenso.
<i>PROPOSITO DEL CAMPO:</i>	Este campo se utiliza para consignar la fecha de una conferencia tratada a nivel analítico, monográfico o colección.
<i>CARACTERISTICAS ESENCIALES:</i>	Largo variable. Máximo 50 caracteres.
<i>DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS:</i>	La fecha de una conferencia se registra en el idioma original del documento, omitiendo las preposiciones y sin abreviaturas. El orden de los elementos debe ser: día, mes, año. Las fechas inclusivas deben consignarse separadas por un guión.
<i>USO EN TRB</i>	Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.
<i>EJEMPLOS</i>	16 abril 1975 12 octubre-4 noviembre 1980 24-28 April 1976

USO EN HOJAS DE TRABAJO

<i>DEFINICION DEL DATO:</i>	Fecha en que se realizó la conferencia registrada en el campo N ^o 53, consignada en forma normalizada de acuerdo al formato ISO.
<i>PROPOSITO DEL CAMPO:</i>	Este campo se utiliza para consignar la fecha normalizada de una conferencia tratada a nivel analítico, monográfico o colección.
<i>CARACTERISTICAS ESENCIALES:</i>	Largo fijo. 8 caracteres.
<i>DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS:</i>	<p>Este campo debe llenarse <i>siempre</i> al registrar una fecha en el campo N^o 56. Debe registrarse sólo la fecha inicial de la conferencia, normalizada en el siguiente orden:</p> <p>Año: El año se registra completo en los cuatro primeros caracteres.</p> <p>Mes: El mes se registra en el quinto y sexto caracteres usando los dígitos del 01 al 12. Si no existe información sobre mes, los dos caracteres se reemplazan por ceros: 00.</p> <p>Día: El día se registra en el séptimo y octavo caracteres usando los dígitos del 01 al 31. Si no existe información sobre el día en que se inició la conferencia, los dos caracteres se reemplazan por ceros: 00.</p>
USO EN TRB	Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.
EJEMPLOS	<p>19800800</p> <p>19750416</p>

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO:	Nombre de la o las instituciones responsables del proyecto o programa registrado en el campo N° 59.
PROPOSITO DEL CAMPO:	Este campo se utiliza para consignar la institución patrocinadora del proyecto a que pertenece un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.
CARACTERISTICAS ESENCIALES:	Largo variable. Máximo 200 caracteres. Repetible.
DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS:	<p>El nombre de la institución debe registrarse de acuerdo a las normas que rigen la entrada de autores institucionales. A fin de normalizar la entrada en este campo, debe consultarse siempre el Archivo de Autores Institucionales.</p> <p>Al registrar más de una instancia en este campo, ellas deben consignarse en la secuencia dada en el documento y separadas por el signo # por tratarse de un campo repetible.</p>
USO EN TRB	Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.
EJEMPLOS	FAO # OIT BID NU. CEPAL

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

Nombre del proyecto o programa a que pertenece el documento analizado.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el nombre del proyecto a que pertenece un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 250 caracteres. Repetible.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

El nombre del proyecto se obtiene del documento y debe registrarse en su idioma original, escribiendo con mayúscula la primera letra de las palabras significativas. Si aparece citada una sigla que identifique el proyecto, ésta debe consignarse a continuación.

Al ingresar más de un proyecto, éstos deben registrarse separados por el signo # por tratarse de un campo repetible.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

Proyecto Estilos de Desarrollo y Medio Ambiente en América Latina

Proyecto Interinstitucional de Pobreza Crítica en América Latina

USO EN HOJAS DE TRABAJO

<i>DEFINICION DEL DATO:</i>	Número o combinación de números y letras que identifican el proyecto o programa registrado en el campo N° 59.
<i>PROPOSITO DEL CAMPO:</i>	Este campo se utiliza para consignar el número de proyecto a que pertenece un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.
<i>CARACTERISTICAS ESENCIALES:</i>	Largo variable. Máximo 20 caracteres.
<i>DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS:</i>	El número del proyecto se obtiene del documento y debe registrarse tal como aparece citado. El número de proyecto no debe confundirse con el símbolo, número de informe o número de venta.
USO EN TRB	Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.
EJEMPLOS	RLA/76/103 RLA/78-15

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

Información sobre la difusión que puede darse al documento analizado, generalmente acordada por sus editores, y que determina la diseminación que de él puede hacer la unidad de información.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar la diseminación que puede hacerse de un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 50 caracteres.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

En este campo se indica la divulgación que se puede hacer de los documentos ingresados en el sistema de información.

En algunos casos esta información se puede obtener directamente de los documentos ya que éstos la traen impresa. Cuando el documento no la incluye, debe indicarse General.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

General

Limitada

Confidencial

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO:	Información sobre el tipo de impresión del documento analizado.
PROPOSITO DEL CAMPO:	Este campo se utiliza para consignar el tipo de impresión de un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.
CARACTERISTICAS ESENCIALES:	Largo variable. Máximo 25 caracteres.
DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS:	En este campo se indica el tipo de impresión del documento que se analiza.
USO EN TRB	Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.
EJEMPLOS	Impreso Mimeografiado Ditto Dactilografiado Microforma Fotocopia

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

Idioma o idiomas en que se publica el texto del documento analizado, expresados en el código ISO¹³.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el idioma del texto de un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. 2 caracteres. Repetible.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

En este campo se indica el o los idiomas en que aparece el texto del documento que se analiza, anotando el código ISO correspondiente (ver Anexo N^o 1), y separando por el signo # cuando es necesario registrar más de un código.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

Es

En

Es #Fr #Pt

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO:	Idioma o idiomas en que se publica un resumen o "abstract" original acompañando al texto del documento, expresados en el código ISO.
PROPOSITO DEL CAMPO:	Este campo se utiliza para consignar el idioma de resumen original de un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.
CARACTERISTICAS ESENCIALES:	Largo variable. 2 caracteres. Repetible.
DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS:	En este campo se indica el o los idiomas en que existe un resumen o "abstract" original sobre el documento analizado, anotando el código ISO correspondiente (ver Anexo N° 1) y separando por el signo # cuando es necesario registrar más de un código.
USO EN TRB	No existe este campo en la tarjeta.
EJEMPLOS	En Fr Fr #Pt

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO: Versiones en otros idiomas del documento analizado, ingresadas con anterioridad en la base de datos con distinto número ISIS.

PROPOSITO DEL CAMPO: Este campo se utiliza para consignar las versiones en otros idiomas de un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

CARACTERISTICAS ESENCIALES: Largo variable. Máximo 100 caracteres.

DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS: Debe registrarse, a continuación de la frase normalizada "Documento en otro idioma:", el número ISIS del documento a que se hace referencia y entre paréntesis el código ISO de idioma de dicha versión.

La información que se registra en este campo es sólo de uso interno; si se desea que ella aparezca impresa en la cita bibliográfica es necesario consignarla en una nota en el campo Nº 68 (Notas), la que debería incluir además el título de la versión a que se hace referencia.

USO EN TRB No existe este campo en la tarjeta.

EJEMPLOS Documento en otro idioma: 00843 (En)

Documento en otro idioma: 07565 (Es)

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO: Información sobre otros documentos ya ingresados en la base de datos, que guardan relación con el documento que se ingresa.

PROPOSITO DEL CAMPO: Este campo se utiliza para consignar los documentos relacionados con el documento que se analiza, tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

CARACTERISTICAS ESENCIALES: Largo variable. Máximo 200 caracteres.

DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS: Este campo sirve para relacionar el documento que se analiza con otros documentos ingresados con anterioridad en la base de datos en los casos siguientes:

- a) el mismo trabajo publicado en otra fuente o versión;
- b) documentos que complementan al documento que se analiza, o viceversa (resúmenes, síntesis, capítulos o apéndices del mismo trabajo, publicados por separado).

Debe registrarse, a continuación de las frases normalizadas "Documento en otra fuente:" o "Documento complementario:", el número ISIS del documento a que se hace referencia.

La información que se registra en este campo es de uso interno; si se desea que ella aparezca impresa en la cita bibliográfica es necesario consignarla en una nota en el campo N° 68 (Notas), la que debería incluir además el título de la versión a que se hace referencia.

USO EN TRB No existe este campo en la tarjeta.

EJEMPLOS
 Documento en otra fuente: 00783
 Documento complementario: 01678, 01679

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

Información complementaria sobre el documento analizado que no haya sido especificada en otro campo.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar las notas de un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 500 caracteres.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

En este campo se registra como Notas toda información complementaria sobre el documento analizado que no ha sido registrada como parte de la descripción bibliográfica y se considera de interés para el usuario.

En este campo debe registrarse, en lenguaje libre, la información sobre versiones en otros idiomas y documentos relacionados que se registró en forma normalizada en los campos N^o 66 y 67.

También en este campo debe registrarse la existencia real de los volúmenes de una colección, cuando la información ingresada en el campo N^o 27 indica que existe una colección incompleta.

Las notas deben redactarse en español, excepto en los casos en que se registra citas textuales. No debe colocarse punto final al párrafo.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

Publicación trilingüe

En Biblioteca: v. 1, 2, 5

Incluye índices en el último número de cada volumen. Publicado también en inglés con el título: International Social Science Journal

USO EN HOJAS DE TRABAJO

<i>DEFINICION DEL DATO:</i>	Instrucción que en el proceso de entrada de datos permite copiar directamente desde un registro entrado previamente, información pertinente al documento que se ingresa.
<i>PROPOSITO DEL CAMPO:</i>	Este campo se utiliza para consignar los campos a copiar de otro registro, al ingresar un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.
<i>CARACTERISTICAS ESENCIALES:</i>	Largo variable. Máximo 130 caracteres.
<i>DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS:</i>	Debe registrarse, de acuerdo a la instrucción impresa en la HDB, el número ISIS del documento al cual se hace referencia para copiar de él información que también es pertinente al documento que se analiza, y los números de los campos que de ese registro se desea copiar.
USO EN TRB	No existe este campo en la tarjeta.
EJEMPLOS	copiar (Nº ISIS) 3240 = 16,17,18,21,23,25,27,38 copiar (Nº ISIS) 356 = 30-43 copiar (Nº ISIS) 678 = 30,31,32

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

Sumario o compendio de los puntos más importantes de una obra, expresado en lenguaje libre, con el propósito de ser publicado en catálogos de venta de publicaciones.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el resumen para catálogo de venta de un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 700 caracteres.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

Este campo está reservado para registrar un resumen de un documento, en otro formato y con otro propósito que el del resumen registrado en el campo N° 72, generalmente con fines de promoción de venta de una publicación.

Este resumen debe prepararse de acuerdo a las pautas para la elaboración de resúmenes, acordadas por la unidad de información.

USO EN TRB

No existe este campo en la tarjeta.

EJEMPLOS

Este Cuaderno pasa revista a los rasgos principales de la evolución de la agricultura latinoamericana en el marco de las economías nacionales, a la producción y el abastecimiento agrícolas, al desarrollo de la agricultura en relación con el sector externo, a los problemas planteados en la utilización de los recursos productivos y sus rendimientos, y a los aspectos institucionales básicos de la estructura agraria.

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO:	Extracto o compendio del contenido esencial de un documento.
PROPOSITO DEL CAMPO:	Este campo se utiliza para consignar el resumen de un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.
CARACTERISTICAS ESENCIALES:	Largo variable. Máximo 2500 caracteres.
DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS:	<p>En este campo se registra el texto del resumen preparado para el documento que se analiza, ya sea en lenguaje libre o en forma de un resumen integrado (combinación de lenguaje libre y descriptores colocados entre barras).</p> <p>El resumen del documento debe prepararse de acuerdo a las pautas para la elaboración de resúmenes, acordadas por la unidad de información.</p>
USO EN TRB	Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.
EJEMPLOS	Serie de artículos sobre el desarrollo económico de América Latina con el fin de dar una visión actualizada del pensamiento de los economistas de la región sobre algunos aspectos principales del desarrollo. Los ensayos de Prebisch, Castro y Furtado, abordan con un enfoque histórico-analítico, el proceso de cambio económico y social. Los ensayos de Tavares, Pinto y Sunkel profundizan aspectos de la evolución de las economías más diversificadas, tales como la naturaleza y efectos de la industrialización sustitutiva, el tipo de distribución del ingreso social a que dio lugar dicho modo de crecimiento y las repercusiones que éste tuvo en el ámbito de las relaciones financieras con el exterior.

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

Número de referencias (citas bibliográficas) aparecidas en un documento.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar la información sobre referencias bibliográficas contenidas en un documento tratado a nivel analítico, monográfico o colección.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 30 caracteres.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

Debe registrarse el número total de referencias que aparecen en el documento, ya sea como notas de pie de página o conformando una bibliografía.

No debe contarse las referencias repetidas, las que generalmente aparecen indicadas como *op. cit.* o *ibid.*

Cuando se analiza un documento a nivel analítico (capítulo de un libro) y no es posible determinar el número de citas que corresponden a ese capítulo porque sólo existe una bibliografía al finalizar el texto del libro, debe consignarse el número total de referencias agregando una letra *T* entre paréntesis para indicar que se trata de una cifra total.

Si no se desea registrar el número de referencias incluidas en el documento analizado, puede indicarse sólo: *incl. ref.*

Si existe una bibliografía importante incluida en el documento analizado, debe hacerse una entrada analítica por ella.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

123 ref.

15 ref.

incl. ref.

USO EN HOJAS DE TRABAJO

<i>DEFINICION DEL DATO:</i>	Año inicial o año a que corresponde la información contenida en el documento analizado.
<i>PROPOSITO DEL CAMPO:</i>	Este campo se utiliza para consignar el año inicial o el año a que se refiere el contenido de un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.
<i>CARACTERISTICAS ESENCIALES:</i>	Largo variable. 4 caracteres.
<i>DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS:</i>	Debe registrarse el año a que se refiere la información contenida en el documento, si ella puede determinarse, o el año inicial si esta información se refiere a un período de tiempo mayor (en el segundo caso el año final de dicho período debe indicarse en el campo N° 75).
USO EN TRB	Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.
EJEMPLOS	1981 1945 1979

USO EN HOJAS DE TRABAJO

<i>DEFINICION DEL DATO:</i>	Año final del período cubierto por la información contenida en el documento analizado.
<i>PROPOSITO DEL CAMPO:</i>	Este campo se utiliza para consignar el año final a que se refiere el contenido de un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.
<i>CARACTERISTICAS ESENCIALES:</i>	Largo variable. 4 caracteres.
<i>DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS:</i>	Debe registrarse el año final del período cubierto por la información contenida en el documento, si esta información se refiere a un período determinado de tiempo y el año inicial ha sido registrado en el campo N ^o 74.
USO EN TRB	Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.
EJEMPLOS	1989 1982 1976

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO: Términos formados por una o más palabras claves que resumen o denotan un concepto, extraídos de un tesauro o vocabulario controlado utilizado por la unidad de información.

PROPOSITO DEL CAMPO: Este campo se utiliza para consignar los descriptores asignados a un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

CARACTERISTICAS ESENCIALES: Largo variable. Máximo, 400 caracteres.

DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS: En este campo deben registrarse todos los descriptores que resumen el contenido temático del documento, resultado del proceso de indización, asignados de acuerdo a las pautas de indización acordadas por la unidad de información.

Los descriptores deben escribirse en mayúsculas, entre delimitadores, separados entre sí por un espacio.

Si en el campo N° 72 se ha ingresado un resumen integrado (que incluye descriptores) no es necesario ingresar información en este campo.

USO EN TRB Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

<DESARROLLO ECONOMICO> <CRECIMIENTO ECONOMICO>

<POLITICA DE DESARROLLO>

<SUSTITUCION DE IMPORTACIONES>

USO EN HOJAS DE TRABAJO

**DEFINICION
DEL DATO:**

Términos formados por una o más palabras claves que reflejan el contenido de los datos estadísticos contenidos en el documento que se analiza. Estos son extraídos de un tesoro o vocabulario controlado utilizado por la unidad de información.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar los descriptores relacionados con los datos estadísticos contenidos en un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 400 caracteres.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

En este campo deben registrarse todos los descriptores que resumen el contenido temático de los datos estadísticos contenidos en un documento, asignados de acuerdo a las pautas de indización acordadas por la unidad de información.

Los descriptores deben escribirse en mayúsculas, entre delimitadores, separados entre sí por un espacio.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

<TIPO DE CAMBIO>

<EMPLEO> <DESEMPLEO>

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO: Esquema de categorías temáticas determinadas por la unidad de información con el objeto de organizar los registros que se incluyen en una bibliografía o en la edición de una publicación, bajo grandes grupos temáticos.

PROPOSITO DEL CAMPO: Este campo se utiliza para consignar las categorías temáticas primarias asignadas a un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

CARACTERISTICAS ESENCIALES: Largo variable. Máximo 120 caracteres.

DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS: Las categorías deben registrarse en mayúsculas, entre delimitadores, y separadas entre sí por un espacio.

Las categorías pueden consignarse a través de un código que las represente. En tal caso el respaldo para dicha información debe estar ingresado en un archivo auxiliar que proporcione su versión desarrollada.

La asignación de categorías temáticas debe efectuarse de acuerdo a las pautas de indización determinadas por la unidad de información.

USO EN TRB Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS <TRANSPORTE>

<C25>

<F50>

<POBLGEN>

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

Esquema de categorías temáticas que eventualmente puede emplear la unidad de información con el objeto de organizar los registros que se incluyen en una bibliografía, en un trabajo determinado o para un determinado sector de usuarios, etc., otro que el esquema determinado en el campo N° 80.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar las categorías temáticas secundarias asignadas a un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 120 caracteres.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

Las categorías deben registrarse en mayúsculas, entre delimitadores, y separadas entre sí por un espacio.

Las categorías pueden consignarse a través de un código que las represente. En tal caso el respaldo para dicha información debe estar ingresado en un archivo auxiliar que proporcione su versión desarrollada.

La asignación de categorías temáticas debe efectuarse de acuerdo a las pautas de indización determinadas por la unidad de información. Este campo está estructurado de modo de aceptar más de un esquema clasificatorio.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

<MARGINALIDAD>

<POBREZA>

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO: Categorización del documento analizado de acuerdo al país o región a que se refiere principalmente su contenido, con el objeto de organizar los registros que se incluyen en una bibliografía, en la edición de una revista, etc.

PROPOSITO DEL CAMPO: Este campo se utiliza para consignar la categoría geográfica asignada a un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

CARACTERISTICAS ESENCIALES: Largo variable. 2 caracteres.

DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS: Debe consignarse el código ISO de dos caracteres correspondiente al país o a la región —sólo uno de ellos— a que se refiere principalmente el contenido del documento analizado (ver Anexo N° 2).

Si se trata de un estudio a nivel mundial, sin énfasis en un país o región determinados, debe indicarse: XZ.

Si se trata de un estudio teórico o metodológico, debe indicarse: ZZ.

La asignación de categoría geográfica debe guardar relación directa con la información ingresada en los campos N° 83 y 84.

USO EN TRB Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS AR (país principal Argentina; información obtenida del campo N° 83)

ZZ (estudio teórico o metodológico; información obtenida del campo N° 84)

XZ (estudio a nivel mundial; información obtenida del campo N° 84)

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO: Código de el o los países o regiones de América Latina y el Caribe, a que se refiere el contenido del documento analizado.

PROPOSITO DEL CAMPO: Este campo se utiliza para consignar los países primarios a que se refiere un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

CARACTERISTICAS ESENCIALES: Largo variable. 2 caracteres. Repetible.

DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS: Debe encerrarse en un círculo el o los códigos ISO de dos caracteres correspondientes a los países o regiones primarios tratados en el documento (ver Anexo N° 2); todos ellos se encuentran impresos en la HAC.

El registro de información en este campo debe efectuarse de acuerdo a las pautas de indización determinadas por la unidad de información.

USO EN TRB Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

AR	(estudio sobre Argentina)
BO PE	(estudio sobre Bolivia y Perú)
VE	(estudio sobre Venezuela)
XL	(estudio sobre América Latina)

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO: Código de el o los países o regiones geográficas que no son de América Latina o el Caribe, a que se refiere el contenido del documento analizado.

PROPOSITO DEL CAMPO: Este campo se utiliza para consignar los países secundarios a que se refiere un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

CARACTERISTICAS ESENCIALES: Largo variable. 2 caracteres. Repetible.

DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS: Debe registrarse y encerrarse en un círculo el o los códigos ISO de dos caracteres correspondientes a los países o regiones secundarios tratados en el documento (ver Anexo N° 2).

Debe indicarse también en este campo si se trata de un documento tratado a nivel mundial sin énfasis en un país o región determinados (XZ), o de un documento teórico o metodológico (ZZ). En ambos casos basta con encerrar en un círculo el código que corresponda, ya que ellos se encuentran impresos en la HAC.

El registro de información en este campo debe efectuarse de acuerdo a las pautas de indización determinadas por la unidad de información.

USO EN TRB Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

FR GB	(estudio sobre Francia y Gran Bretaña)
XZ	(estudio a nivel mundial)
ZZ	(estudio teórico o metodológico)
GB ZZ	(estudio teórico o metodológico que incluye además información sobre Gran Bretaña)

USO EN HOJAS DE TRABAJO

<i>DEFINICION DEL DATO:</i>	Divisiones administrativas (dentro de un país) y regiones naturales (dentro de un país o cubriendo uno o más países) a que se refiere el documento analizado.
<i>PROPOSITO DEL CAMPO:</i>	Este campo se utiliza para consignar las divisiones administrativas y regiones naturales a que se refiere un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.
<i>CARACTERISTICAS ESENCIALES:</i>	Largo variable. Máximo 200 caracteres.
<i>DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS:</i>	<p>Los nombres de divisiones administrativas y regiones naturales deben registrarse en mayúsculas, entre delimitadores, separados entre sí por un espacio en blanco.</p> <p>Debe tenerse cuidado de registrar el nombre oficial y de normalizar los nombres con entradas anteriores.</p> <p>Las divisiones administrativas o regiones naturales nacionales se registran precedidas del código ISO de país seguido de dos puntos. Esta regla no se aplica al registrar regiones naturales que comprenden más de un país.</p>
USO EN TRB	Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.
EJEMPLOS	<p><REGION AMAZONICA></p> <p><CUENCA DEL PLATA></p> <p><REGION DEL MAULE></p> <p><DO: SANTO DOMINGO></p>

USO EN HOJAS DE TRABAJO

*DEFINICION
DEL DATO:*

Siglas que han sido empleadas en el registro de información bibliográfica en la HDB y en el análisis de contenido del documento en la HAC.

*PROPOSITO
DEL CAMPO:*

Este campo se utiliza para consignar las siglas que han sido empleadas al tratar un documento a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

*CARACTERISTICAS
ESENCIALES:*

Largo variable. Máximo 200 caracteres.

*DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:*

El registro de siglas en este campo se efectúa con el propósito de obtener, a través de un archivo auxiliar, las versiones desarrolladas de siglas que han sido utilizadas en el registro bibliográfico y que aparecerán impresas en la cita bibliográfica o en el análisis de contenido de un documento (indización o resumen).

Las siglas deben registrarse siempre en mayúsculas, entre delimitadores, y separadas entre sí por un espacio.

No debe registrarse en este campo los códigos o siglas que se utiliza en los campos N^o 01, 03, 04, 05, 06, 07, 39, 40, 45, 54, 55, 64, 65, 66, 80, 81, 82, 83, 84, 87 y 94, ya sea porque existe un archivo auxiliar especial que permite su recuperación directamente en forma desarrollada (países, idiomas), o porque se trata de datos de uso interno que no aparecen impresos en la cita bibliográfica.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

<FAO>

<UNESCO> <UNDP> <UNICEF>

<OMS>

<CEPAL> <BID>

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

Abreviatura o código que identifica a otras bases de datos a las que el documento analizado es susceptible de ingresar, registradas para propósitos de selección de material en dichas bases de datos.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar la relación con otros sistemas al tratar un documento a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 100 caracteres.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

Debe registrarse el código o abreviatura que identifica a la base de datos. Al registrar más de una instancia en este campo ellas deben registrarse separadas por coma.

USO EN TRB

No existe este campo en la tarjeta.

EJEMPLOS

CLAPLAN

DOCPAL

BIBLOS, CLAPLAN

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO:	Información sobre las fechas en que se realizan los procesos de registro de datos en las hojas de trabajo, registradas para propósitos de control interno y estadísticas.
PROPOSITO DEL CAMPO:	Este campo se utiliza para consignar las fechas de procesamiento de un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.
CARACTERISTICAS ESENCIALES:	Largo variable. 15 caracteres. Repetible.
DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS:	<p>Las fechas a registrar en este campo son las siguientes:</p> <p>HDB- Fecha en que se ingresa la información en la HDB.</p> <p>HAC1- Fecha en que se ingresa la información en la HAC1.</p> <p>HAC2- Fecha en que se ingresa la información en la HAC2.</p> <p>Existe un casillero impreso en las hojas de trabajo para registrar cada una de estas instancias: la primera fecha debe registrarse en el casillero correspondiente ubicado en la HDB y las dos restantes en los casilleros correspondientes ubicados en la HAC.</p>
USO EN TRB	No existe este campo en la tarjeta.
EJEMPLOS	HDB-19801218
	HAC1-19801219
	HAC2-19801219

USO EN HOJAS DE TRABAJO

**DEFINICION
DEL DATO:**

Nombre de las personas que efectúan los procesos de registro de información en las HDB y HAC.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el nombre de los documentalistas responsables del procesamiento de documentos tratados a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 30 caracteres. Repetible.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

Debe registrarse las iniciales del nombre, inmediatamente después del guión del prefijo que corresponda.

HDB- Nombre del documentalista que registra información en la HDB (descripción bibliográfica).

HAC1- Nombre del compendiador, encargado de la preparación del resumen.

HAC2- Nombre del documentalista encargado de la indización del documento.

Existe un casillero impreso en las hojas de trabajo para registrar cada una de estas instancias: la primera debe registrarse en el casillero correspondiente ubicado en la HDB y las dos restantes en los casilleros correspondientes ubicados en la HAC.

USO EN TRB

No existe este campo en la tarjeta.

EJEMPLOS

HDB-RA

HAC1-LL

HAC2-RA

USO EN HOJAS DE TRABAJO

DEFINICION DEL DATO:	Información sobre las fechas en que se efectúa el envío de las hojas de trabajo desde el Centro Participante al Centro Coordinador; recepción de ellas por el Centro Coordinador y revisión final.
PROPOSITO DEL CAMPO:	Este campo se utiliza para consignar las fechas de control de los registros que contienen un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.
CARACTERISTICAS ESENCIALES:	Largo variable. 10 caracteres. Repetible.
DESCRIPCION DE LOS ELEMENTOS:	Las fechas a registrar en este campo son las siguientes: <ol style="list-style-type: none">1- Fecha en que la HDB/HAC es enviada por el Centro Participante.2- Fecha en que HDB/HAC es recibida por el Centro Coordinador.3- Fecha de la revisión final de HDB y HAC.
USO EN TRB	No existe este campo en la tarjeta.
EJEMPLOS	1-19801229 2-19810104 3-19810105

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

Información codificada sobre la etapa del proceso de entrada de datos del registro bibliográfico, la versión del documento, su disponibilidad y la fecha final de aceptación del registro.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el estado del registro de un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. Máximo 11 caracteres.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

Los elementos de este campo son:

—Código de tres letras: indica la etapa del proceso de entrada del registro bibliográfico, la versión del documento y su disponibilidad.

—Fecha (codificada) en que se acepta el registro.

a) *primera letra* (etapa del procesamiento).

I: se ha ingresado al computador la información de la HDB y de la HAC, pero no se ha cotejado.

C: se ha ingresado al computador la información de la HDB y de la HAC, se ha hecho cotejo, y el registro bibliográfico contiene resumen.

D: se ha ingresado al computador la información de la HDB y de la HAC, y el registro bibliográfico no contiene resumen.

b) *segunda letra* (versión del documento).

f: indica que el documento es una versión final.

b: indica que el documento es un borrador.

c) *tercera letra* (disponibilidad del documento).

a: el documento no está disponible en la unidad de información, pero se sabe dónde obtenerlo. (En este caso esa información debería estar en el campo N° 03).

d: el documento está físicamente disponible.

n: el documento está físicamente disponible, pero no se desea que aparezca en la publicación producida por la unidad de información por razones de confidencialidad de los datos contenidos u otras.

USO EN TRB

Seguir las instrucciones indicadas para las hojas de trabajo.

EJEMPLOS

- 1) Registro bibliográfico sin cotejar de un documento borrador que no se encuentra en la unidad de información y no aparecerá en la publicación de dicha unidad.

Ibn19810126

- 2) El mismo registro, pero cotejado dos días después.

Cbn19810128

- 3) Registro bibliográfico cotejado de un documento en versión final, disponible a los usuarios, pero sin resumen.

Dfd19810128

Nota:

La anotación del código final del ingreso del registro es de responsabilidad del documentalista. Sin embargo, en el manejo del campo interviene también la persona que realiza la entrada de datos al computador. Se recomienda que ella conozca la forma de manejar el código.

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

Número de orden asignado a un registro luego de su inclusión en la edición de una revista de resúmenes publicada por la unidad de información.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar el número de resumen de un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. 30 caracteres.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

Al registrar información en las hojas de trabajo no se requiere consignar información en este campo.

USO EN TRB

No existe este campo en la tarjeta.

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

Número de orden asignado a un registro sólo para efecto de ordenación de las citas en el cuerpo principal de una revista de resúmenes publicada por la unidad de información.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza sólo como campo de trabajo en el momento de editar una revista. El documento que se incluye en este proceso puede estar tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo fijo. 6 caracteres.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

Al registrar información en las hojas de trabajo no se requiere consignar información en este campo.

USO EN TRB

No existe este campo en la tarjeta.

USO EN HOJAS DE TRABAJO**DEFINICION
DEL DATO:**

Información sobre las fechas en que se producen entradas de datos en un registro de la base de datos y características del proceso que se ha realizado.

**PROPOSITO
DEL CAMPO:**

Este campo se utiliza para consignar las fechas en que se producen entradas de datos en el registro que contiene un documento tratado a nivel analítico, monográfico, colección o publicación seriada.

**CARACTERISTICAS
ESENCIALES:**

Largo variable. 11 caracteres. Repetible.

**DESCRIPCION
DE LOS ELEMENTOS:**

Al registrar información en las hojas de trabajo no se requiere consignar información en este campo, ya que la información sobre fechas de entrada de datos se ingresa directamente al computador.

Debe ingresarse la fecha del proceso precedida del prefijo que indica las características de él en el siguiente código:

DN- : registro nuevo, primera entrada de datos

CA- : correcciones ingresadas

USO EN TRB

No existe este campo en la tarjeta.

EJEMPLOS

DN-19800223

CA-19810621

Capítulo II

TABLA DE CAMPOS A LLENAR SEGUN TIPO DE REGISTRO

La definición de tipo de registro permite determinar los campos que es necesario llenar, tanto en la Hoja de Descripción Bibliográfica como en la Hoja de Análisis de Contenido, y en la Tarjeta de Registro Bibliográfico, para registrar correctamente la información bibliográfica.

Para efectos de señalar los campos a llenar en cada tipo de registro, se ha confeccionado una tabla que indica los campos que deben registrar información y en qué casos dicha información es considerada obligatoria, esencial o deseable.

- O: Obligatoria: La información marcada obligatoria es aquella que determina la creación de un registro en la base de datos y debe registrarse *siempre*.
- E: Esencial: La información marcada esencial es aquella considerada altamente deseable de consignar. De existir dicha información en el documento analizado, es esencial registrarla.
- D: Deseable: La información marcada deseable es aquella que se registra sólo si se encuentra disponible, sin carácter de obligatoria.

Capítulo III

EJEMPLOS DE TIPOS DE REGISTRO

A continuación se presentan 15 tipos de registro seleccionados ingresados en Hojas de Descripción Bibliográfica y Hojas de Análisis de Contenido o en Tarjetas de Registro Bibliográfico.

Documento analizado	Tipo de registro
1. Publicación seriada	S s
2. Artículo de publicación seriada	S as
3. Monografía	M m
4. Capítulo de una monografía	M am
5. Colección de monografías	M c
6. Monografía que pertenece a una colección	M mc
7. Monografía que pertenece a una serie	M ms
8. Capítulo de una monografía que pertenece a una serie	M ams
9. Capítulo de una monografía que pertenece a una colección	M amc
10. Informe de una conferencia publicado como monografía	MC m
11. Tesis	T m
12. Documento no convencional	V m
13. Monografía en TRB	M m
14. Capítulo de una monografía que pertenece a una serie en TRB	MC ams
15. Artículo de publicación seriada en TRB	S as



NACIONES
UNIDAS

I. PUBLICACION SERIADA
HOJA DE DESCRIPCION BIBLIOGRAFICA

H D B 1

SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA DE LA CEPAL

Nombre del archivo	01	PR	<input checked="" type="checkbox"/> Nueva <input type="checkbox"/> Corrección		Nº ISIS	836											
Nº de acceso	02		CENTRO PARTICIPANTE														
Ubicación física	03	Biblioteca CEPAL: X/E 30	Pub. seriada <input checked="" type="checkbox"/> S	Monografía <input type="checkbox"/> M	No convencional <input type="checkbox"/> V	Tesis <input type="checkbox"/> T	Conferencia <input type="checkbox"/> C	Nivel bibliográfico <input type="checkbox"/> s	Analítico <input type="checkbox"/> a	Monográfico <input type="checkbox"/> m	Colección <input type="checkbox"/> c	Pub. seriada <input checked="" type="checkbox"/> S	07	Nombre	08	Nº de control	
			04	Tipo de literatura	05		06	Nivel de registro									
NIVEL ANALITICO	Autor personal	10															
	R																
	Autor institucional	11															
	R																
	Título	12															
	R																
	Título traducido	13											Páginas	14			
	R																
NIVEL MONOGRAFICO	Autor personal	16															
	R																
	Autor institucional	17															
	R																
	Título	18															
	R																
	Título traducido	19											Páginas	20			
	R												Nº de volumen	21			
NIVEL COLECCION	Autor personal	23															
	R																
	Autor institucional	24															
	R																
	Título	25															
	R																
	Título traducido	26											Nº total de volúmenes	27			
	R																
NIVEL PUBLICACION SERIADA	Editor institucional	29	Universidad de Chile. Facultad de Ciencias Económicas														
	R																
	Título de la publicación seriada	30	Economía														
	R																
	Volumen	31											Número	32	Periodicidad	33	Trimestral
	R																
	Existencias	34	1959-1968										ISSN	35			
	R																

D A T O S	Editorial	38	Nacimiento		
	Ciudad	39	Santiago	País	40 CL
	Edición	41		Información descriptiva	42 tbls., diagrs.
	Fecha de publicación	43	1940-	Fecha normalizada	44 19400000
	Símbolo	45			
	ISBN	47		Nº de venta (NU)	48
T E S I S	Institución	50			
	Grado	51			
C O N F E R E N C I A	Institución patrocinadora	52			
	Nombre	53			
	Ciudad	54	País	55	
	Fecha	56	Fecha normalizada	57	
P R O Y E C T O S	Institución patrocinadora	58			
	Nombre	59			
			Número	60	
I N F. C O M P L E M E N T A R I A	Diseminación	62	General	Impresión	63 Impreso
	Idioma del texto	64	Es	Idioma de resumen	65
	Versiones en otros idiomas	66	Documento en otro idioma:		
	Documentos relacionados	67	Documento en otra fuente: Documento complementario:		
	Notas	68			
Campos a copiar		69	Copiar _____ = Nº ISIS		
C O N T R O L	Fechas	90	HDB- 19820127	Documentalista	91 HDB- pp
	Estado del registro	94	Dfd19820203		
Comentarios					
No se ingresa					



		<input checked="" type="checkbox"/> Nueva		<input type="checkbox"/> Corrección		Nº ISIS	
						836	
Nombre del archivo	01	PR		Autor y título		Páginas a resumir	
Nº de acceso	02						
Resumen para catálogo de venta	71						

Resumen	72						
---------	----	--	--	--	--	--	--

Número de referencias	73	Alcance temporal			
		Desde	74	Hasta	75

HAC 2

DESCRIPTORES	Contenido temático	76	<TEORIA ECONOMICA> <CONDICIONES ECONOMICAS> <PENSAMIENTO ECONOMICO> <ANALISIS HISTORICO>					
	Datos estadísticos	77						
CATEGORIAS	Temática	80	<03>					
	Secundaria	81						
	Geográfica	82	XL					
PAISES	Primarios	83	AG AN AR BB BO BR BS BZ (CL) CO CR CU DM DO EC FK GD GF GP GT GY HN HT JM KN KY LC MQ MS MX NI PA PE PR PY PZ SR SV TC TT UY VC VE VG XC XI (XL) XS					
	Secundarios	84	XZ ZZ					
	Divisiones administrativas y regiones naturales	85						
	Siglas	86						
	Relación con otros sistemas	87						
CENTRO	HAC 1	R 90	HAC 1- 19820127	Documentalista	91	HAC 1- pp		
	HAC 2	R 90	HAC 2- 19820127	Documentalista	91	HAC 2- pp		
	Envío centro participante	R 92	1-	Recepción centro coordinador	R 92	2-	Revisión final	R 92
Comentarios								
No se ingresa								



NACIONES
UNIDAS

2. ARTICULO DE PUBLICACION SERIADA
HOJA DE DESCRIPCION BIBLIOGRAFICA

H D B 1

SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA DE LA CEPAL

Nombre del archivo	01	CLAPLAN		<input checked="" type="checkbox"/> Nueva <input type="checkbox"/> Corrección		N° ISIS 979		
N° de acceso	02	00875.03		CENTRO PARTICIPANTE				
Ubicación física	03	Biblioteca CEPAL: X/R 183(2/79), CLADES: 00875.03		07 Nombre		08 N° de control		
		Pub. seriada	Monografía	No convencional	Tesis	Conferencia	Nivel bibliográfico	
		S	M	V	T	C	a	
		04 Tipo de literatura		05		06 Nivel de registro		
ANALITICO	Autor personal	10	Cortéz de Zambrano, Ligia #Giraldo Echeverri, Gonzalo #Prada, María Teresa					
	Autor institucional	11						
	Título	12	Industria del tabaco					
	Título traducido	13			Páginas	14	pp. 151-193	
MONOGRAFICO	Autor personal	16						
	Autor institucional	17						
	Título	18						
	Título traducido	19			Páginas	20		
				N° de volumen	21			
COLECCION	Autor personal	23						
	Autor institucional	24						
	Título	25						
	Título traducido	26			N° total de volúmenes	27		
SERIADA	Editor institucional	29						
	Título de la publicación seriada	30	Revista de Planeación y Desarrollo					
	Volumen	31	vol. 11	Número	32	n. 2	Periodicidad	33
	Existencias	34			ISSN	35		

D A T O S	Editorial	38				
	Ciudad	39	Bogotá	País	40	CO
	Edición	41				
	Fecha de publicación	43	mayo-agosto 1979	Información descriptiva	42	
	Símbolo	45				
E D I C I O N	ISBN	47				
		R		Nº de venta (NU)	48	
T E S I S	Institución	50				
		R				
	Grado	51				
C O N F E R E N C I A	Institución patrocinadora	52				
		R				
	Nombre	53				
	Ciudad	54	País	55		
	Fecha	56	Fecha normalizada	57		
P R O Y E C T O S	Institución patrocinadora	58				
		R				
	Nombre	59				
		R	Número	60		
I N F. C O M P L E M E N T A R I A	Diseminación	62	General	Impresión	63	Impreso
	Idioma del texto	64	Es	Idioma de resumen	65	
		R				
	Versiones en otros idiomas	66	Documento en otro idioma:			
	Documentos relacionados	67	Documento en otra fuente: Documento complementario:			
	Notas	68				
	Campos a copiar	69	Copiar _____ = Nº ISIS			
C O N T R O L	Fechas	90	HDB- 19810716	Documentalista	91	HDB- RA
		R				
	Estado del registro	94	Cfd19810720			
Comentarios						
No se ingresa						



		<input checked="" type="checkbox"/> Nueva		<input type="checkbox"/> Corrección		Nº ISIS	
						979	
Nombre del archivo	01	CLAPLAN		Autor y título		Páginas a resumir	
Nº de acceso	02	00875.03		Cortéz de Zambrano, Ligia. Industria del tabaco. 151-193			
Resumen para catálogo de venta	71						

Resumen	72	<p>Abarca la industria del tabaco comprendida en la agrupación 314 de la Clasificación Internacional Industrial Uniforme – Revisión 2 (CIIU-2) de las Naciones Unidas. Su principal producto es el cigarrillo, que representó en 1977 el 95.8% del valor total de la producción del sector. Incluye capítulos sobre: 1) visión panorámica (evolución histórica, empresas principales, principales productos, características económicas y evolución 1969-1976); 2) insumos, procesos productivos y costos (insumos, procesos productivos y estructura de los costos); 3) precios y mercados (mercado mundial, mercado interno y comercio exterior); y 4) política sectorial vigente (política impositiva y política de comercio exterior).</p>					
---------	----	--	--	--	--	--	--

Número de referencias	73	Alcance temporal					
		Desde	74	1969	Hasta	75	1977

HAC 2

DESCRIPTORES	Contenido temático	76	<INDUSTRIA TABACALERA> <ASPECTOS INDUSTRIALES> <ASPECTOS ECONOMICOS> <ASPECTOS TECNICOS> <MERCADO INTERNO> <MERCADO INTERNACIONAL> <DIAGNOSTICO> <POLITICA INDUSTRIAL> <DATOS ESTADISTICOS>						
	Datos estadísticos	77							
CATEGORIAS	Temática	Primaria	80	< A30 >					
		Secundaria	81						
	Geográfica		82	CO					
PAISES	Primarios		83	AG AN AR BB BO BR BS BZ CL CO CR CU DM DO EC FK GD GF GP GT GY HN HT JM KN KY LC MQ MS MX NI PA PE PR PY PZ SR SV TC TT UY VC VE VG XC XI XL XS					
	Secundarios		84	XZ ZZ					
	Divisiones administrativas y regiones naturales		85						
	Siglas		86	< CIU >					
	Relación con otros sistemas		87						
CONTROL	HAC 1	R	90	HAC 1- 19810719	Documentalista	91	HAC 1- AN		
	HAC 2	R	90	HAC 2- 19810719	Documentalista	91	HAC 2- AN		
	Envío centro participante	R	92	1-	Recepción centro coordinador	R	92 2-	Revisión final	92
Comentarios									

No se ingresa



SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA DE LA CEPAL

Nombre del archivo	01	BI		<input checked="" type="checkbox"/> Nueva <input type="checkbox"/> Corrección	Nº ISIS 393		
Nº de acceso	02				CENTRO PARTICIPANTE		
Ubicación física	03	Biblioteca CEPAL: 330.108/A512		04 Tipo de literatura S M V T C	05 Nivel bibliográfico m	06 Nivel de registro a b c g Monográfico Colección Pub. seriada	
							07
ANALITICO	Autor personal	10					
	R						
	Autor institucional	11					
	R						
Título	12						
R							
Título traducido	13			Páginas	14		
R							
MONOGRAFICO	Autor personal	16	Bianchi, Andrés, ed.				
	R						
	Autor institucional	17					
	R						
Título	18	América Latina: ensayos de interpretación económica					
R							
Título traducido	19			Páginas	20	278 p.	
R				Nº de volumen	21		
COLECCION	Autor personal	23					
	R						
	Autor institucional	24					
	R						
Título	25						
R							
Título traducido	26			Nº total de volúmenes	27		
R							
PUB. SERIADA	Editor institucional	29					
	R						
	Título de la publicación seriada	30					
	R						
Volumen	31	Número	32	Periodicidad	33		
R							
Existencias	34			ISSN	35		
R							

D A T O S	Editorial	38	Editorial Universitaria		
	Ciudad	39	Santiago	País	40 CL
	Edición	41		Información descriptiva	42
	Fecha de publicación	43	1969	Fecha normalizada	44 19690000
	Símbolo	45			
	ISBN	47		Nº de venta (NU)	48
T E S I S	Institución	50			
	Grado	51			
C O N F E R E N C I A	Institución patrocinadora	52			
	Nombre	53			
	Ciudad	54		País	55
	Fecha	56		Fecha normalizada	57
P R O Y E C T O S	Institución patrocinadora	58			
	Nombre	59		Número	60
I N F. C O M P L E M E N T A R I A	Diseminación	62	General	Impresión	63 Impreso
	Idioma del texto	64	Es	Idioma de resumen	65
	Versiones en otros idiomas	66	Documento en otro idioma:		
	Documentos relacionados	67	Documento en otra fuente: Documento complementario:		
	Notas	68			
Campos a copiar	69	Copiar _____ = Nº ISIS			
C O N T R O L	Fechas	90	HDB- 19811206	Documentalista	91 HDB- DB
	Estado del registro	94	Dfd19811216		
Comentarios					
No se ingresa					



Nº ISIS
393
Páginas a resumir

Nueva Corrección

Nombre del archivo	01	BI
Nº de acceso	02	

Autor y título

Resumen para catálogo de venta	71

Resumen	72

Número de referencias	73	incl. ref.			
Alcance temporal					
Desde	74	1900	Hasta	75	1968

HAC 2

DESCRIPTORES	Contenido temático	76	<DESARROLLO ECONOMICO> <CRECIMIENTO ECONOMICO> <SUSTITUCION DE IMPORTACIONES> <POLITICA DE DESARROLLO>						
	Datos estadísticos	77							
CATEGORIAS	Temática	Primaria	80	<03>					
		Secundaria	81						
		Geográfica	82	XL					
PAISES	Primarios	83	AG AN AR BB BO BR BS BZ CL CO CR CU DM DO EC FK GD GF GP GT GY HN HT JM KN KY LC MQ MS MX NI PA PE PR PY PZ SR SV TC TT UY VC VE VG XC XI (XL) XS						
	Secundarios	84	XZ ZZ						
	Divisiones administrativas y regiones naturales	85							
	Siglas	86							
	Relación con otros sistemas	87							
CONTROL	HAC 1	R	90	HAC 1- 19811206	Documentalista	91	HAC 1- DB		
	HAC 2	R	90	HAC 2- 19811206	Documentalista	91	HAC 2- DB		
	Envío centro participante	R	92	1- Recepción centro coordinador	R	92	2- Revisión final	R	92
Comentarios									

No se ingresa



NACIONES UNIDAS

4. CAPITULO DE UNA MONOGRAFIA
HOJA DE DESCRIPCION BIBLIOGRAFICA

H D B 1

SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA DE LA CEPAL

Nombre del archivo	01	BI	<table border="1"> <tr> <td>Pub. seriada</td> <td>Monografía</td> <td>No convencional</td> <td>Tesis</td> <td>Conferencia</td> </tr> <tr> <td>S</td> <td>M</td> <td>V</td> <td>T</td> <td>C</td> </tr> </table>	Pub. seriada	Monografía	No convencional	Tesis	Conferencia	S	M	V	T	C	<table border="1"> <tr> <td>Nivel bibliográfico</td> <td>Analítico</td> <td>Monográfico</td> <td>Colección</td> <td>Pub. seriada</td> </tr> <tr> <td>a</td> <td>2</td> <td>m</td> <td>c</td> <td>s</td> </tr> </table>	Nivel bibliográfico	Analítico	Monográfico	Colección	Pub. seriada	a	2	m	c	s	<input checked="" type="checkbox"/> Nueva <input type="checkbox"/> Corrección	<table border="1"> <tr> <td>Nº ISIS</td> </tr> <tr> <td>399</td> </tr> </table>	Nº ISIS	399
Pub. seriada	Monografía	No convencional		Tesis	Conferencia																							
S	M	V		T	C																							
Nivel bibliográfico	Analítico	Monográfico		Colección	Pub. seriada																							
a	2	m	c	s																								
Nº ISIS																												
399																												
Nº de acceso	02		<table border="1"> <tr> <th colspan="2">CENTRO PARTICIPANTE</th> </tr> <tr> <td>07</td> <td>Nombre</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>08</td> <td>Nº de control</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table>					CENTRO PARTICIPANTE		07	Nombre			08	Nº de control													
CENTRO PARTICIPANTE																												
07	Nombre																											
08	Nº de control																											
Ubicación física	03	Biblioteca CEPAL: 330.108/A512(393)	04	Tipo de literatura	05		06	Nivel de registro																				
NIVEL ANALITICO	Autor personal	10	Pinto Santa Cruz, Anibal																									
	Autor institucional	11																										
	Título	12	Concentración del progreso técnico y de sus frutos en el desarrollo latinoamericano																									
	Título traducido	13		Páginas	14	pp. 180-244																						
NIVEL MONOGRAFICO	Autor personal	16																										
	Autor institucional	17																										
	Título	18																										
	Título traducido	19		Páginas	20		Nº de volumen	21																				
NIVEL COLECCION	Autor personal	23																										
	Autor institucional	24																										
	Título	25																										
	Título traducido	26		Nº total de volúmenes	27																							
NIVEL PUBLICACION SERIADA	Editor institucional	29																										
	Título de la publicación seriada	30																										
	Volumen	31	Número	32	Periodicidad	33																						
	Existencias	34				ISSN	35																					

D A T O S	Editorial	38				
	Ciudad	39	País	40		
	Edición	41	Información descriptiva	42		
	Fecha de publicación	43	Fecha norma- lizada	44		
	Símbolo	45				
	ISBN	47	Nº de venta (NU)	48		
T E S I S	Institución	50				
	Grado	51				
C O N F E R E N C I A	Institución patrocinadora	52				
	Nombre	53				
	Ciudad	54	País	55		
	Fecha	56	Fecha norma- lizada	57		
P R O Y E C T O S	Institución patrocinadora	58				
	Nombre	59	Número	60		
I N F. C O M P L E M E N T A R I A	Diseminación	62	General	Impresión	63	Impreso
	Idioma del texto	64	Es	Idioma de resumen	65	
	Versiones en otros idiomas	66	Documento en otro idioma:			
	Documentos relacionados	67	Documento en otra fuente: Documento complementario:			
	Notas	68				
Campos a copiar	69	Copiar $\frac{393}{\text{Nº ISIS}}$ = 16-44				
C O N T R O L	Fechas	90	HDB- 19811206	Documentalista	91	HDB- DB
	Estado del registro	94	Dfd19811216			
Comentarios						
No se ingresa						



		<input checked="" type="checkbox"/> Nueva		<input type="checkbox"/> Corrección		Nº ISIS	
						399	
Nombre del archivo	01	BI	Autor y título			Páginas a resumir	
Nº de acceso	02						

Resumen para catálogo de venta	71						
--------------------------------	----	--	--	--	--	--	--

Resumen	72						
---------	----	--	--	--	--	--	--

		Alcance temporal						
Número de referencias	73	incl. ref.	Desde	74	1920	Hasta	75	1964

H A C 2

DESCRIPTORES	Contenido temático	76	<PAISES DESARROLLADOS> <ANALISIS COMPARATIVO> <ANALISIS HISTORICO> <TEORIA DEL DESARROLLO> <POLITICA DE DESARROLLO> <DESARROLLO SOCIAL> <DESARROLLO ECONOMICO>						
	Datos estadísticos	77							
CATEGORIAS	Temática	Primaria	80	<03>					
		Secundaria	81						
		Geográfica	82	XL					
PAISES	Primarios	R	83	AG AN AR BB BO BR BS BZ CL CO CR CU DM DO EC FK GD GF GP GT GY HN HT JM KN KY LC MQ MS MX NI PA PE PR PY PZ SR SV TC TT UY VC VE VG XC XI XL XS					
	Secundarios	R	84	XZ ZZ					
	Divisiones administrativas y regiones naturales		85						
	Siglas		86						
	Relación con otros sistemas		87						
CONTROL	Fechas	HAC 1	R	90	HAC 1- 19811206	Documentalista	91	HAC 1- DB	
		HAC 2	R	90	HAC 2- 19811206	Documentalista	91	HAC 2- DB	
		Envío centro participante	R	92	1-	Recepción centro coordinador	R	92	2-
						Revisión final	R	92	3-
Comentarios									

No se ingresa



NACIONES
UNIDAS

5. COLECCION DE MONOGRAFIAS
HOJA DE DESCRIPCION BIBLIOGRAFICA

H D B 1

SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA DE LA CEPAL

Nombre del archivo	01	CLAPLAN			<input checked="" type="checkbox"/> Nueva	Nº ISIS	
Nº de acceso	02	00412.00			<input type="checkbox"/> Corrección	486	
Ubicación física	03	CLADES: 00412.00			CENTRO PARTICIPANTE		
			Pub. seriada	Monografía	No convencional	Tesis	Conferencia
			S	M	V	T	C
			04	Tipo de literatura		Nivel bibliográfico	05
			a	m	C	s	06
					Nivel de registro		
					07	Nombre	08
							Nº de control
NIVEL ANALITICO	Autor personal	10					
	Autor institucional	11					
	Título	12					
	Título traducido	13				Páginas	14
NIVEL MONOGRAFICO	Autor personal	16					
	Autor institucional	17					
	Título	18					
	Título traducido	19				Páginas	20
						Nº de volumen	21
NIVEL COLECCION	Autor personal	23					
	Autor institucional	24	El Salvador. Consejo Nacional de Planificación y Coordinación Económica				
	Título	25	Plan de desarrollo económico y social, 1973-1977				
	Título traducido	26				Nº total de volúmenes	27
						v.	
NIVEL PUBLICACION SERIADA	Editor institucional	29					
	Título de la publicación seriada	30					
	Volumen	31	Número	32	Periodicidad	33	
	Existencias	34				ISSN	35

D A T O S	Editorial	38	Consejo Nacional de Planificación y Coordinación Económica		
	Ciudad	39	San Salvador	País	40 SV
	Edición	41		Información descriptiva	42 tbls., maps.
	Fecha de publicación	43	1972	Fecha normalizada	44 19720000
	Símbolo	45			
	ISBN	47		Nº de venta (NU)	48
T E S I S	Institución	50			
	Grado	51			
C O N F E R E N C I A	Institución patrocinadora	52			
	Nombre	53			
	Ciudad	54	País	55	
	Fecha	56	Fecha normalizada	57	
P R O Y E C T O S	Institución patrocinadora	58			
	Nombre	59	Número	60	
I N F. C O M P L E M E N T A R I A	Diseminación	62	General	Impresión	63 Mimeografiado
	Idioma del texto	64	Es	Idioma de resumen	65
	Versiones en otros idiomas	66	Documento en otro idioma:		
	Documentos relacionados	67	Documento en otra fuente: Documento complementario:		
	Notas	68	En la colección: tomo 3		
Campos a copiar	69	Copiar _____ = Nº ISIS			
C O N T R O L	Fechas	90	HDB- 19800709	Documentalista	91 HDB- RA
	Estado del registro	94	Cfd19800709		
Comentarios					
No se ingresa					



Nº ISIS
486
Páginas a resumir

Nueva Corrección

Nombre del archivo	01	CLAPLAN
Nº de acceso	02	00412.00

Autor y título	
El Salvador. Consejo Nacional de Planificación y Coordinación Económica. Plan de desarrollo económico y social, 1973-1977	

Resumen para catálogo de venta	71	
--------------------------------	----	--

Resumen	72	<p>El plan consta de 4 tomos: el primero comprende la parte general; el segundo cubre los sectores agricultura y ganadería, industria y turismo; el tercero se refiere a infraestructura y desarrollo urbano y regional; y el cuarto cubre los sectores sociales: salud, educación y desarrollo de la comunidad.</p>
---------	----	--

Número de referencias	73	Alcance temporal			
		Desde	74	1973	Hasta

HAC 2

DESCRIPTORES	Contenido temático	76	<PLANES NACIONALES> <DESARROLLO ECONOMICO> <DESARROLLO SOCIAL>					
	Datos estadísticos	77						
CATEGORIAS	Temática	Primaria	80	<C20>				
		Secundaria	81					
	Geográfica		82	SV				
PAISES	Primarios		83	AG AN AR BB BO BR BS BZ CL CO CR CU DM DO EC FK GD GF GP GT GY HN HT JM KN KY LC MQ MS MX NI PA PE PR PY PZ SR (SV) TC TT UY VC VE VG XC XI XL XS				
	Secundarios		84	XZ ZZ				
	Divisiones administrativas y regiones naturales		85					
	Siglas		86					
	Relación con otros sistemas		87					
CONTROL	Fecha	HAC 1	R 90	HAC 1- 19800710	Documentalista	91	HAC 1- LA	
		HAC 2	R 90	HAC 2- 19800710	Documentalista	91	HAC 2- LA	
	Envío centro participante	R 92	1-	Recepción centro coordinador	R 92	2-	Revisión final	R 92
Comentarios								
No se ingresa								



NACIONES
UNIDAS

6. MONOGRAFIA QUE PERTENECE A UNA COLECCION
HOJA DE DESCRIPCION BIBLIOGRAFICA

H D B 1

SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA DE LA CEPAL

Nombre del archivo	01	CLAPLAN	<table border="1"> <tr> <td>Pub. seriada</td> <td>Monografía</td> <td>No convencional</td> <td>Tesis</td> <td>Conferencia</td> </tr> <tr> <td>S</td> <td>M</td> <td>V</td> <td>T</td> <td>C</td> </tr> </table>	Pub. seriada	Monografía	No convencional	Tesis	Conferencia	S	M	V	T	C	<table border="1"> <tr> <td>Nivel bibliográfico</td> <td>Analfítico</td> <td>Monográfico</td> <td>Colección</td> <td>Pub. seriada</td> </tr> <tr> <td>m</td> <td>a</td> <td>M</td> <td>C</td> <td>S</td> </tr> </table>	Nivel bibliográfico	Analfítico	Monográfico	Colección	Pub. seriada	m	a	M	C	S	<input checked="" type="checkbox"/> Nueva <input type="checkbox"/> Corrección	<table border="1"> <tr> <td>Nº ISIS</td> </tr> <tr> <td>487</td> </tr> </table>	Nº ISIS	487
Pub. seriada	Monografía	No convencional		Tesis	Conferencia																							
S	M	V		T	C																							
Nivel bibliográfico	Analfítico	Monográfico	Colección	Pub. seriada																								
m	a	M	C	S																								
Nº ISIS																												
487																												
Nº de acceso	02	00412.30	<table border="1"> <tr> <td>04</td> <td>Tipo de literatura</td> <td>05</td> <td></td> <td>06</td> <td>Nivel de registro</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	04	Tipo de literatura	05		06	Nivel de registro							CENTRO PARTICIPANTE												
04	Tipo de literatura	05			06	Nivel de registro																						
Ubicación física	03	CLADES: 00412.30	<table border="1"> <tr> <td>07</td> <td>Nombre</td> <td>08</td> <td>Nº de control</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		07	Nombre	08	Nº de control																				
07	Nombre	08	Nº de control																									
NIVEL ANALITICO	Autor personal	10																										
	Autor institucional	11																										
	Título	12																										
	Título traducido	13				Páginas	14																					
NIVEL MONOGRAFICO	Autor personal	16																										
	Autor institucional	17	El Salvador. Consejo Nacional de Planificación y Coordinación Económica																									
	Título	18	Infraestructura y desarrollo urbano y regional																									
	Título traducido	19				Páginas	20	2 v.																				
						Nº de volumen	21	tomo 3																				
NIVEL COLECCION	Autor personal	23																										
	Autor institucional	24																										
	Título	25																										
	Título traducido	26				Nº total de volúmenes	27																					
NIVEL PUBLICACION SERIADA	Editor institucional	29																										
	Título de la publicación seriada	30																										
	Volumen	31	Número	32	Periodicidad	33																						
	Existencias	34				ISSN	35																					

D A T O S	Editorial	38	Consejo Nacional de Planificación y Coordinación Económica		
	Ciudad	39	San Salvador	País	40 SV
	Edición	41		Información descriptiva	42 tbls., maps.
	Fecha de publicación	43	1972	Fecha norma- lizada	44 19720000
	Símbolo	45			
	ISBN	47		Nº de venta (NU)	48
T E S I S	Institución	50			
	Grado	51			
C O N F E R E N C I A	Institución patrocinadora	52			
	Nombre	53			
	Ciudad	54		País	55
	Fecha	56		Fecha norma- lizada	57
P R O Y E C T O S	Institución patrocinadora	58			
	Nombre	59			
				Número	60
I N F. C O M P L E M E N T A R I A	Diseminación	62	General	Impresión	63 Mimeografiado
	Idioma del texto	64	Es	Idioma de resumen	65
	Versiones en otros idiomas	66	Documento en otro idioma:		
	Documentos relacionados	67	Documento en otra fuente: Documento complementario:		
	Notas	68			
Campos a copiar	69	Copiar $\frac{486}{\text{Nº ISIS}}$ = 24, 25, 27			
C O N T R O L	Fechas	90	HDB- 19800709	Documentalista	91 HDB- MF
	Estado del registro	94	Cfd19800709		
Comentarios					
No se ingresa					



Nº ISIS
487
Páginas a resumir

Nueva Corrección

Nombre del archivo	01	CLAPLAN
Nº de acceso	02	

Autor y título	
El Salvador. Consejo Nacional de Planificación y Coordinación Económica. Infraestructura y desarrollo urbano y regional	

Resumen para catálogo de venta	71
--------------------------------	----

Resumen	72
---------	----

Comprende dos volúmenes: el primero presenta el plan de desarrollo para los sectores transporte, comunicaciones y energía; el segundo volumen expone los antecedentes globales y está integrado por los planes de los sectores vivienda, agua, alcantarillados sanitarios e infraestructura y obras complementarias. Cada uno de los sectores presenta capítulos similares de 1) diagnóstico, 2) objetivos, 3) metas, 4) políticas, medios e instrumentos y, 5) programa de inversiones.

Número de referencias	73
-----------------------	----

Alcance temporal					
Desde	74	1973	Hasta	75	1977

HAC 2

DESCRIPTORES	Contenido temático	76	<PLANES DE DESARROLLO> <PLANES NACIONALES> <PLANIFICACION DEL TRANSPORTE> <PLANIFICACION DE LA COMUNICACION> <ENERGIA> <PLANIFICACION URBANA> <PLANIFICACION REGIONAL> <PLANIFICACION SECTORIAL> <OBRAS PUBLICAS>						
	Datos estadísticos	77							
CATEGORIAS	Temática	Primaria	80	<C20>					
		Secundaria	81						
	Geográfica		82	SV					
PAISES	Primarios		83	AG AN AR BB BO BR BS BZ CL CO CR CU DM DO EC FK GD GF GP GT GY HN HT JM KN KY LC MQ MS MX NI PA PE PR PY PZ SR (SV) TC TT UY VC VE VG XC XI XL XS					
	Secundarios		84	XZ ZZ					
	Divisiones administrativas y regiones naturales		85						
	Siglas		86						
	Relación con otros sistemas		87						
CONTROL	Fechas	HAC 1	R 90	HAC 1- 19800710	Documentalista	91	HAC 1- LA		
		HAC 2	R 90	HAC 2- 19800710	Documentalista	91	HAC 2- LA		
		Envío centro participante	R 92	1-	Recepción centro coordinador	R 92	2-	Revisión final	R 92
Comentarios									
No se ingresa									



NACIONES
UNIDAS

7. MONOGRAFIA QUE PERTENECE A UNA SERIE
HOJA DE DESCRIPCION BIBLIOGRAFICA

HDB 1

SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA DE LA CEPAL

Nombre del archivo	01	BI			<input checked="" type="checkbox"/> Nueva <input type="checkbox"/> Corrección		N° ISIS 2231									
N° de acceso	02				CENTRO PARTICIPANTE											
Ubicación física	03	Biblioteca CEPAL: 338.98/B277	Pub. seriada S	Monografía M	No convencional V	Tesis T	Conferencia C	Nivel bibliográfico m	Analítico a	Monográfico g	Colección c	Pub. seriada s	Nivel de registro r	07 Nombre	08 N° de control	
			04 Tipo de literatura		05		06									
NIVEL ANALITICO	Autor personal	10														
	Autor institucional	11														
	Título	12														
	Título traducido	13											Páginas	14		
NIVEL MONOGRAFICO	Autor personal	16	Barros Charlín, Raymundo, ed. #Armanet Armanet, Pilar, ed.													
	Autor institucional	17	Universidad de Chile. Instituto de Estudios Internacionales													
	Título	18	Estudios sobre la reestructuración de ALALC													
	Título traducido	19											Páginas	20	104 p.	
													N° de volumen	21		
NIVEL COLECCION	Autor personal	23														
	Autor institucional	24														
	Título	25														
	Título traducido	26											N° total de volúmenes	27		
NIVEL PUBL. SERIADA	Editor institucional	29														
	Título de la publicación seriada	30	Colección Estudios Internacionales													
	Volumen	31					Número	32					Periodicidad	33		
	Existencias	34											ISSN	35		

D A T O S	Editorial	38	Editorial Universitaria		
	Ciudad	39	Santiago	País	40 CL
	Edición	41		Información descriptiva	42
	Fecha de publicación	43	1980	Fecha normalizada	44 19800000
	Símbolo	45			
	ISBN	47		Nº de venta (NU)	48
T E S I S	Institución	50			
	Grado	51			
C O N F E R E N C I A	Institución patrocinadora	52			
	Nombre	53			
	Ciudad	54		País	55
	Fecha	56		Fecha normalizada	57
P R O Y E C T O S	Institución patrocinadora	58			
	Nombre	59			
				Número	60
I N F. C O M P L E M E N T A R I A	Diseminación	62	General	Impresión	63 Impreso
	Idioma del texto	64	Es	Idioma de resumen	65
	Versiones en otros idiomas	66	Documento en otro idioma:		
	Documentos relacionados	67	Documento en otra fuente: Documento complementario:		
	Notas	68			
Campos a copiar	69	Copiar _____ = Nº ISIS			
C O N T R O L	Fechas	90	HDB- 19820909	Documentalista	91 HDB- PP
	Estado del registro	94	Dfd19820917		
Comentarios					
No se ingresa					



Nueva Corrección

Nº ISIS
2231
Páginas a resumir

Nombre del archivo	01	BI
Nº de acceso	02	

Autor y título

Resumen para catálogo de venta	71

Resumen	72

Número de referencias	73	incl. ref.
-----------------------	----	------------

Alcance temporal			
Desde	74	Hasta	75

HAC 2

DESCRIPTORES	Contenido temático	76	<ALALC> <INTEGRACION ECONOMICA> <INTEGRACION REGIONAL>			
	Datos estadísticos	77				
CATEGORIAS	Temática	Primaria	80	<01>		
		Secundaria	81			
		Geográfica	82	XL		
PAISES	Primarios	R 83	AG AN AR BB BO BR BS BZ CL CO CR CU DM DO EC FK GD GF GP GT GY HN HT JM KN KY LC MQ MS MX NI PA PE PR PY PZ SR SV TC TT UY VC VE VG XC XI (XI) XS			
	Secundarios	R 84	XZ ZZ			
	Divisiones administrativas y regiones naturales	85				
	Siglas	86	<ALALC>			
	Relación con otros sistemas	87				
CONTROL	Fechas	HAC 1 R 90	HAC 1-	19820909	Documentalista	91 HAC 1- PP
		HAC 2 R 90	HAC 2-	19820909	Documentalista	91 HAC 2- PP
		Envío centro participante R 92	1-	Recepción centro coordinador R 92	2-	Revisión final R 92
Comentarios						

No se ingresa



SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA DE LA CEPAL

Nombre del archivo	01	BI	<table border="1"> <tr> <td>Pub. seriada</td> <td>Monografía</td> <td>No convencional</td> <td>Tesis</td> <td>Conferencia</td> </tr> <tr> <td>S</td> <td>M</td> <td>V</td> <td>T</td> <td>C</td> </tr> </table>	Pub. seriada	Monografía	No convencional	Tesis	Conferencia	S	M	V	T	C	<table border="1"> <tr> <td>Nivel bibliográfico</td> <td>Analítico</td> <td>Monográfico</td> <td>Colección</td> <td>Pub. seriada</td> </tr> <tr> <td>a</td> <td>2</td> <td>m</td> <td>c</td> <td>3</td> </tr> </table>	Nivel bibliográfico	Analítico	Monográfico	Colección	Pub. seriada	a	2	m	c	3	<input checked="" type="checkbox"/> Nueva <input type="checkbox"/> Corrección	<table border="1"> <tr> <td>Nº ISIS</td> </tr> <tr> <td>2235</td> </tr> </table>	Nº ISIS	2235
Pub. seriada	Monografía	No convencional		Tesis	Conferencia																							
S	M	V		T	C																							
Nivel bibliográfico	Analítico	Monográfico		Colección	Pub. seriada																							
a	2	m	c	3																								
Nº ISIS																												
2235																												
Nº de acceso	02		<table border="1"> <tr> <th colspan="2">CENTRO PARTICIPANTE</th> </tr> <tr> <td>07</td> <td>Nombre</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>08</td> <td>Nº de control</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table>					CENTRO PARTICIPANTE		07	Nombre			08	Nº de control													
CENTRO PARTICIPANTE																												
07	Nombre																											
08	Nº de control																											
Ubicación física	03	Biblioteca CEPAL: 338.98/B277(2231)	04	Tipo de literatura	05		06	Nivel de registro																				
NIVEL ANALITICO		Autor personal	10	Valdés Budge, Gonzalo																								
		Autor institucional	11																									
		Título	12	Multilateralidad y no discriminación en la integración económica																								
		Título traducido	13	Páginas	14	pp. 21-31																						
NIVEL MONOGRAFICO		Autor personal	16																									
		Autor institucional	17																									
		Título	18																									
		Título traducido	19	Páginas	20																							
				Nº de volumen	21																							
NIVEL COLECCION		Autor personal	23																									
		Autor institucional	24																									
		Título	25																									
		Título traducido	26	Nº total de volúmenes	27																							
NIVEL PUBLICACION SERIADA		Editor institucional	29																									
		Título de la publicación seriada	30																									
		Volumen	31	Número	32	Periodicidad	33																					
		Existencias	34	ISSN	35																							

D A T O S	Editorial	38			
	Ciudad	39		País	40
	Edición	41		Información descriptiva	42
	Fecha de publicación	43		Fecha norma- lizada	44
	Símbolo	45			
	ISBN	47		Nº de venta (NU)	48
T E S I S	Institución	50			
	Grado	51			
C O N F E R E N C I A	Institución patrocinadora	52			
	Nombre	53			
	Ciudad	54		País	55
	Fecha	56		Fecha norma- lizada	57
P R O Y E C T O S	Institución patrocinadora	58			
	Nombre	59			
				Número	60
I N F. C O M P L E M E N T A R I A	Diseminación	62		Impresión	63
	Idioma del texto	64		Idioma de resumen	65
	Versiones en otros idiomas	66	Documento en otro idioma:		
	Documentos relacionados	67	Documento en otra fuente: Documento complementario:		
	Notas	68			
Campos a copiar	69	Copiar <u>2231</u> = 16, 18, 20, 30, 38-40, 43-44, 62-64 Nº ISIS			
C O N T R O L	Fechas	90	HDB- 19820917	Documentalista	91
	Estado del registro	94	Dfd19820930		
Comentarios					
No se ingresa					



		<input checked="" type="checkbox"/> Nueva		<input type="checkbox"/> Corrección		Nº ISIS		
						2235		
Nombre del archivo	01	BI	Autor y título					Páginas a resumir
Nº de acceso	02							
Resumen para catálogo de venta	71							

Resumen	72						
---------	----	--	--	--	--	--	--

Número de referencias	73	incl. ref.	Alcance temporal			
			Desde	74	Hasta	75

HAC 2

DESCRIPTORES	Contenido temático	76	<INTEGRACION ECONOMICA> <INTEGRACION REGIONAL>					
	Datos estadísticos	77						
CATEGORIAS	Primaria	80	<01>					
	Secundaria	81						
	Geográfica	82	XL					
PAISES	Primarios	83	AG AN AR BB BO BR BS BZ CL CO CR CU DM DO EC FK GD GF GP GT GY HN HT JM KN KY LC MQ MS MX NI PA PE PR PY PZ SR SV TC TT UY VC VE VG XC XI <u>XL</u> XS					
	Secundarios	84	XZ ZZ					
	Divisiones administrativas y regiones naturales	85						
	Siglas	86						
	Relación con otros sistemas	87						
CONTROLES	HAC 1	R 90	HAC 1- 19820909		Documentalista	91	HAC 1- pp	
	HAC 2	R 90	HAC 2- 19820909		Documentalista	91	HAC 2- pp	
	Envío centro participante	R 92	1-	Recepción centro coordinador	R 92	2-	Revisión final	R 92
Comentarios								
No se ingresa								



SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA DE LA CEPAL

Nombre del archivo	01	CLAPLAN	<table border="1"> <tr> <td>Pub. seriada</td> <td>Monografía</td> <td>No convencional</td> <td>Tesis</td> <td>Conferencia</td> <td>Nivel bibliográfico</td> <td>Análítico</td> <td>Monográfico</td> <td>Colección</td> <td>Pub. seriada</td> </tr> <tr> <td>S</td> <td>M</td> <td>V</td> <td>T</td> <td>C</td> <td>a</td> <td>a</td> <td>M</td> <td>C</td> <td>s</td> </tr> <tr> <td colspan="5">04 Tipo de literatura</td> <td>05</td> <td colspan="4">06 Nivel de registro</td> </tr> </table>	Pub. seriada	Monografía	No convencional	Tesis	Conferencia	Nivel bibliográfico	Análítico	Monográfico	Colección	Pub. seriada	S	M	V	T	C	a	a	M	C	s	04 Tipo de literatura					05	06 Nivel de registro				<input checked="" type="checkbox"/> Nueva <input type="checkbox"/> Corrección	Nº ISIS 488
Pub. seriada	Monografía	No convencional		Tesis	Conferencia	Nivel bibliográfico	Análítico	Monográfico	Colección	Pub. seriada																									
S	M	V		T	C	a	a	M	C	s																									
04 Tipo de literatura					05	06 Nivel de registro																													
Nº de acceso	02	00412.31	CENTRO PARTICIPANTE			07 Nombre		08 Nº de control																											
Ubicación física	03	CLADES: 00412.31																																	
NIVEL ANALITICO	Autor personal	10																																	
	Autor institucional	11	El Salvador. Consejo Nacional de Planificación y Coordinación Económica																																
	Título	12	Infraestructura																																
	Título traducido	13					Páginas	14	v. 1																										
NIVEL MONOGRAFICO	Autor personal	16																																	
	Autor institucional	17																																	
	Título	18																																	
	Título traducido	19					Páginas	20																											
							Nº de volumen	21																											
NIVEL COLECCION	Autor personal	23																																	
	Autor institucional	24																																	
	Título	25																																	
	Título traducido	26					Nº total de volúmenes	27																											
NIVEL PUBLICACION	Editor institucional	29																																	
	Título de la publicación seriada	30																																	
	Volumen	31	Número		32	Periodicidad		33																											
	Existencias	34					ISSN	35																											

D A T O S	Editorial	38		
	Ciudad	39	País	40
	Edición	41	Información descriptiva	42
	Fecha de publicación	43	Fecha norma- lizada	44
	Símbolo	45		
	ISBN	47	Nº de venta (NU)	48
T E S I S	Institución	50		
	Grado	51		
C O N F E R E N C I A	Institución patrocinadora	52		
	Nombre	53		
	Ciudad	54	País	55
	Fecha	56	Fecha norma- lizada	57
P R O Y E C T O S	Institución patrocinadora	58		
	Nombre	59		
			Número	60
I N F. C O M P L E M E N T A R I A	Diseminación	62	Impresión	63
	Idioma del texto	64	Idioma de resumen	65
	Versiones en otros idiomas	66	Documento en otro idioma:	
	Documentos relacionados	67	Documento en otra fuente: Documento complementario:	
	Notas	68		
Campos a copiar	69	Copiar <u>487</u> = 17-21, 24-27, 38-40, 43-44, 62-64 Nº ISIS		
C O N T R O L	Fechas	90	HDB- 19800709	Documentalista 91 HDB- RA
	Estado del registro	94	Cfd19800709	
Comentarios				
No se ingresa				



Nº ISIS
488
Páginas a resumir

Nueva Corrección

Nombre del archivo	01	CLAPLAN	Autor y título	
Nº de acceso	02	00412.31	El Salvador. Consejo Nacional de Planificación y Coordinación Económica. Infraestructura.	

Resumen para catálogo de venta	71	
--------------------------------	----	--

Resumen	72	<p>Señala que, dado que la infraestructura de los sectores de transporte, comunicación y energía es esencial como base de sustentación de los otros sectores de la economía, los objetivos y metas se orientarán a las mismas expresadas en el Plan Global: aumento de la producción, mejoramiento del nivel de vida de la población, estabilidad de precios, mejoramiento de la balanza de pagos, aumento del empleo y promoción de la competencia interna. Para el cumplimiento de estos objetivos plantea la necesidad de creación de una autoridad única en materia de transporte, promulgación de una ley general de transporte, mejor uso de la capacidad instalada de la red de telecomunicaciones, ampliación de nuevos servicios y explotación de la energía hidroeléctrica, para disminuir la dependencia de combustibles importados. El plan de inversiones en infraestructura para 1973-77 se caracteriza por oportunidad en el tiempo, indivisibilidad de escala, adelanto a la demanda en un período grande y períodos de ejecución relativamente cortos. Se pretende alcanzar una inversión que represente el 46.2% de la inversión física total, lo que duplicará las inversiones del quinquenio 1968-72.</p>
---------	----	---

Número de referencias	73	Alcance temporal			
		Desde	74	1973	Hasta

HAC 2

DESCRIPTORES	Contenido temático	76	<PLANES NACIONALES> <PLANIFICACION DEL TRANSPORTE> <TRANSPORTE POR CARRETERA> <TRANSPORTE FERROVIARIO> <TRANSPORTE MARITIMO> <TRANSPORTE AEREO> <COMUNICACION> <TELECOMUNICACIONES> <SERVICIO POSTAL> <ENERGIA ELECTRICA>										
	Datos estadísticos	77											
CATEGORIAS	Temática	Primaria	80	<C20>									
		Secundaria	81										
		Geográfica	82	SV									
PAISES	Primarios	R	83	AG AN AR BB BO BR BS BZ CL CO CR CU DM DO EC FK GD GF GP GT GY HN HT JM KN KY LC MQ MS MX NI PA PE PR PY PZ SR (SV) TC TT UY VC VE VG XC XI XL XS									
	Secundarios	R	84	XZ ZZ									
	Divisiones administrativas y regiones naturales		85										
	Siglas		86										
	Relación con otros sistemas		87										
CONTROL	Fecha	HAC 1	R	90	HAC 1- 19800710	Documentalista	91	HAC 1- LA					
		HAC 2	R	90	HAC 2- 19800710	Documentalista	91	HAC 2- LA					
		Envío centro participante	R	92	1-	Recepción centro coordinador	R	92	2-	Revisión final	R	92	3-
Comentarios													

No se ingresa



SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA DE LA CEPAL

Nombre del archivo	01	DOCPAL		<input checked="" type="checkbox"/> Nueva <input type="checkbox"/> Corrección	Nº ISIS									
Nº de acceso	02	06423.00			1150									
Ubicación física	03	DOCPAL: 06423.00			CENTRO PARTICIPANTE									
			Pub. seriada <input checked="" type="checkbox"/>	Monografía <input checked="" type="checkbox"/>	No convencional <input type="checkbox"/>	Tesis <input type="checkbox"/>	Conferencia <input type="checkbox"/>	Nivel bibliográfico <input type="checkbox"/>	Analítico <input type="checkbox"/>	Monográfico <input checked="" type="checkbox"/>	Colección <input type="checkbox"/>	Pub. seriada <input type="checkbox"/>	07 Nombre	08 N° de control
			04 Tipo de literatura	05	06 Nivel de registro									
ANALITICO	Autor personal	10												
	Autor institucional	11												
	Título	12												
	Título traducido	13			Páginas	14								
MONOGRAFICO	Autor personal	16												
	Autor institucional	17	Instituto Joaquin Nabuco de Pesquisas Sociais											
	Título	18	Anais do III Encontro Inter-regional de Cientistas Sociais do Brasil											
	Título traducido	19	Anales del III Encuentro Interregional de Cientistas Sociales de Brasil		Páginas	20 191 p.								
					Nº de volumen	21								
COLECCION	Autor personal	23												
	Autor institucional	24												
	Título	25												
	Título traducido	26			Nº total de volúmenes	27								
PUB. SERIADA	Editor institucional	29												
	Título de la publicación seriada	30												
	Volumen	31	Número	32	Periodicidad	33								
	Existencias	34			ISSN	35								

D A T O S	Editorial	38	Instituto Joaquim Nabuco de Pesquisas Sociais			
	Ciudad	39	Recife	País	40	BR
	Edición	41		Información descriptiva	42	
	Fecha de publicación	43	1978	Fecha norma- lizada	44	19780000
	Símbolo	45				
	ISBN	47		Nº de venta (NU)	48	
T E S I S	Institución	50				
	Grado	51				
C O N F E R E N C I A	Institución patrocinadora	52				
	Nombre	53	Encontro Inter-regional de Cientistas Sociais do Brasil, 3			
	Ciudad	54	Maceio	País	55	BR
	Fecha	56	9-12 julho 1975	Fecha norma- lizada	57	19750709
P R O Y E C T O S	Institución patrocinadora	58				
	Nombre	59				
I N F O R M A C I O N	Diseminación	62	General	Impresión	63	Impreso
	Idioma del texto	64	Pt	Idioma de resumen	65	
	Versiones en otros idiomas	66	Documento en otro idioma:			
	Documentos relacionados	67	Documento en otra fuente: Documento complementario:			
	Notas	68				
Campos a copiar		69	Copiar _____ = Nº ISIS			
C O N T R O L	Fechas	90	HDB- 19820415	Documentalista	91	HDB- CVA
	Estado del registro	94	Cfd19820415			
Comentarios						
No se ingresa						



Nº ISIS
1150
Páginas a resumir

Nueva Corrección

Nombre del archivo	01	DOCPAL
Nº de acceso	02	06423.00

Autor y título	Instituto Joaquim Nabuco de Pesquisas Sociais. Anais do III Encontro Inter-regional de Cientistas Sociais
----------------	---

Resumen para catálogo de venta	71	
--------------------------------	----	--

Resumen	72	<p>El III Encuentro Interregional de Cientistas Sociales de Brasil incluyó más de 15 ponencias en torno al papel y aporte de estas disciplinas a diversos aspectos del desarrollo nacional y se realizó con el propósito global de romper el aislamiento de los investigadores mediante la discusión de las experiencias recientes implementadas en esta área.</p>
---------	----	--

Número de referencias	73	45 ref.
-----------------------	----	---------

Alcance temporal					
Desde	74	1950	Hasta	75	2000

H A C 2

DESCRIPTORES	Contenido temático	76	<CIENCIAS SOCIALES> <POBLACION> <INVESTIGACION> <CONFERENCIA>					
	Datos estadísticos	77						
CATEGORIAS	Temática	80	<POBGEN>					
	Secundaria	81						
	Geográfica	82	BR					
PAISES	Primarios	83	AG AN AR BB BO (BR) BS BZ CL CO CR CU DM DO EC FK GD GF GP GT GY HN HT JM KN KY LC MQ MS MX NI PA PE PR PY PZ SR SV TC TT UY VC VE VG XC XI XL XS					
	Secundarios	84	XZ ZZ					
	Divisiones administrativas y regiones naturales	85						
	Siglas	86						
	Relación con otros sistemas	87						
CONTROL	HAC 1	R 90	HAC 1-	19820227	Documentalista	91	HAC 1-	XL
	HAC 2	R 90	HAC 2-	19820227	Documentalista	91	HAC 2-	XL
	Envío centro participante	R 92	1-	Recepción centro coordinador	R 92	2-	Revisión final	R 92
Comentarios								
No se ingresa								



SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA DE LA CEPAL

Nombre del archivo	01	CLAPLAN					<input checked="" type="checkbox"/> Nueva <input type="checkbox"/> Corrección		N° ISIS 973									
N° de acceso	02	00871.00							CENTRO PARTICIPANTE									
Ubicación física	03	CLADES: 00871.00	Pub. seriada	Monografía	No convencional	Tesis	Conferencia	Nivel bibliográfico	Análisis	Monográfico	Colección	Pub. seriada	07	Nombre	08	N° de control		
			S	M	V	0	C	m	a	m	c	s						
			04 Tipo de literatura				05		06 Nivel de registro									
NIVEL ANALITICO	Autor personal	10																
	Autor institucional	11																
	Título	12																
	Título traducido	13											Páginas	14				
NIVEL MONOGRAFICO	Autor personal	16	Coffre Urroz, María Teresa															
	Autor institucional	17																
	Título	18	Corporaciones regionales de desarrollo, organismos de excepción dentro del sistema de planificación															
	Título traducido	19											Páginas	20	179 p.			
													N° de volumen	21				
NIVEL COLECCION	Autor personal	23																
	Autor institucional	24																
	Título	25																
	Título traducido	26											N° total de volúmenes	27				
NIVEL PUBLICACION SERIADA	Editor institucional	29																
	Título de la publicación seriada	30																
	Volumen	31					Número	32					Periodicidad	33				
	Existencias	34											ISSN	35				

D A T O S	Editorial	38	Universidad de Chile. Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas		
	Ciudad	39	Santiago	País	40 CL
	Edición	41		Información descriptiva	42 tbs.
	Fecha de publicación	43	1971	Fecha normalizada	44 19710000
	Símbolo	45			
E D I C I O N	ISBN	47		Nº de venta (NU)	48
T E S I S	Institución	50	Universidad de Chile. Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas		
	Grado	51	Ingeniero Comercial		
C O N F E R E N C I A	Institución patrocinadora	52			
	Nombre	53			
	Ciudad	54		País	55
	Fecha	56		Fecha normalizada	57
P R O Y E C T O S	Institución patrocinadora	58			
	Nombre	59			
			Número	60	
I N F. C O M P L E M E N T A R I A	Diseminación	62	Limitada	Impresión	63 Impreso
	Idioma del texto	64	Es	Idioma de resumen	65
	Versiones en otros idiomas	66	Documento en otro idioma:		
	Documentos relacionados	67	Documento en otra fuente: Documento complementario:		
	Notas	68			
Campos a copiar	69	Copiar _____ = Nº ISIS			
C O N T R O L	Fechas	90	HDB- 19810401	Documentalista	91 HDB- MF
	Estado del registro	94	Cfd19810401		
Comentarios					
No se ingresa					



		<input checked="" type="checkbox"/> Nueva <input type="checkbox"/> Corrección		Nº ISIS	
				973	
Nombre del archivo	01	CLAPLAN	Autor y título		
Nº de acceso	02	00871.00	Coffre Urroz, María Teresa. Corporaciones regionales . . .		
Resumen para catálogo de venta	71				

Resumen	72	<p>Trabajo constituido en 3 partes fundamentales. En la primera, se hace una descripción de la experiencia de planificación regional en Chile y una evaluación de ella mediante algunos análisis y juicios acerca de sus principales realizaciones y problemas. Hace especial referencia a temas tales como: desconcentración administrativa, política de localización industrial, regionalización del presupuesto público, etc. La segunda parte aborda de lleno el tema global del conjunto de corporaciones, efectúa una descripción más detallada de cada una de ellas y un análisis breve de los ingresos y gastos de estas instituciones. Incluye un análisis de estas corporaciones desde el punto de vista de su vinculación al sistema de planificación, señalando las principales ventajas y desventajas que se derivan de estas relaciones y analiza la influencia de las corporaciones en el desarrollo regional. En la tercera parte, hace un planteamiento acerca de las perspectivas de estas instituciones a través del esbozo de cuatro alternativas que podrían servir de pautas generales para la toma de decisiones.</p>			
---------	----	--	--	--	--

		Alcance temporal			
Número de referencias	73	incl. ref.	Desde	74	Hasta 75

HAC 2

DESCRIPTORES	Contenido temático	76	< PLANIFICACION REGIONAL > < ADMINISTRACION DEL DESARROLLO > < GOBIERNO REGIONAL > < TESIS >					
	Datos estadísticos	77						
CATEGORIAS	Temática	Primaria	80	< A30 >				
		Secundaria	81					
	Geográfica	82	CL					
PAISES	Primarios	83	AG AN AR BB BO BR BS BZ <u>CL</u> CO CR CU DM DO EC FK GD GF GP GT GY HN HT JM KN KY LC MQ MS MX NI PA PE PR PY PZ SR SV TC TT UY VC VE VG XC XI XL XS					
	Secundarios	84	XZ ZZ					
	Divisiones administrativas y regiones naturales	85						
	Siglas	86						
	Relación con otros sistemas	87						
CONTROLES	HAC 1	R 90	HAC 1- 19810424		Documentalista	91	HAC 1-	LL
	HAC 2	R 90	HAC 2- 19810424		Documentalista	91	HAC 2-	LL
	Envío centro participante	R 92	1-	Recepción centro coordinador	R 92	2-	Revisión final	R 92 3-
	Comentarios							

No se ingresa



SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA DE LA CEPAL

Nombre del archivo	01	DOCPAL		<table border="1"> <tr> <td>Pub. seriada</td> <td>Pub. no convencional</td> <td>Tesis</td> <td>Conf. conferencia</td> <td>Nivel bibliográfico</td> <td>Análisis</td> <td>Monográfico</td> <td>Colección</td> <td>Pub. seriada</td> </tr> <tr> <td>S</td> <td>M</td> <td>V</td> <td>T</td> <td>C</td> <td>m</td> <td>a</td> <td>o</td> <td>s</td> </tr> <tr> <td colspan="4">04 Tipo de literatura</td> <td>05</td> <td colspan="2">06 Nivel de registro</td> <td colspan="2"></td> </tr> </table>	Pub. seriada	Pub. no convencional	Tesis	Conf. conferencia	Nivel bibliográfico	Análisis	Monográfico	Colección	Pub. seriada	S	M	V	T	C	m	a	o	s	04 Tipo de literatura				05	06 Nivel de registro				<input checked="" type="checkbox"/> Nueva <input type="checkbox"/> Corrección	<table border="1"> <tr> <td>Nº ISIS</td> </tr> <tr> <td>999</td> </tr> </table>	Nº ISIS	999
Pub. seriada	Pub. no convencional	Tesis	Conf. conferencia		Nivel bibliográfico	Análisis	Monográfico	Colección	Pub. seriada																										
S	M	V	T		C	m	a	o	s																										
04 Tipo de literatura				05	06 Nivel de registro																														
Nº ISIS																																			
999																																			
Nº de acceso	02	05866.00		<table border="1"> <tr> <th colspan="2">CENTRO PARTICIPANTE</th> </tr> <tr> <td>07</td> <td>Nombre</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>08</td> <td>Nº de control</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table>				CENTRO PARTICIPANTE		07	Nombre			08	Nº de control																				
CENTRO PARTICIPANTE																																			
07	Nombre																																		
08	Nº de control																																		
Ubicación física	03	DOCPAL: 05866.00																																	
NIVEL ANALITICO	Autor personal	10																																	
	Autor institucional	11																																	
	Título	12																																	
	Título traducido	13				Páginas	14																												
NIVEL MONOGRAFICO	Autor personal	16	Pierucci, Antonio Flavio de Oliveira																																
	Autor institucional	17																																	
	Título	18	Ideología católica e reproducao humana no Brasil																																
	Título traducido	19	Ideología católica y reproducción humana en el Brasil			Páginas	20	137 p.																											
				Nº de volumen	21																														
NIVEL COLECCION	Autor personal	23																																	
	Autor institucional	24																																	
	Título	25																																	
	Título traducido	26				Nº total de volúmenes	27																												
NIVEL PUBLICACION SERIADA	Editor institucional	29																																	
	Título de la publicación seriada	30																																	
	Volumen	31	Número	32	Periodicidad	33																													
	Existencias	34				ISSN	35																												

D A T O S	Editorial	38	s.e.		
	Ciudad	39	s.1.	País 40	
	Edición	41		Información descriptiva 42	
	Fecha de publicación	43	1978	Fecha normalizada 44 19780000	
	Símbolo	45	R		
	ISBN	47		Nº de venta (NU) 48	
T E S I S	Institución	50	R		
	Grado	51			
C O N F E R E N C I A	Institución patrocinadora	52	R		
	Nombre	53			
	Ciudad	54	País 55		
	Fecha	56	Fecha normalizada 57		
P R O Y E C T O S	Institución patrocinadora	58	R		
	Nombre	59			
		R	Número 60		
I N F O R M A C I O N C O M P L E M E N T A R I A	Diseminación	62	General	Impresión 63	Mimeografiado
	Idioma del texto	64	Pt	Idioma de resumen R 65	
	Versiones en otros idiomas	66	Documento en otro idioma:		
	Documentos relacionados	67	Documento en otra fuente: Documento complementario:		
	Notas	68			
Campos a copiar	69	Copiar _____ = Nº ISIS			
C O N T R O L	Fechas	90	HDB- 19810224	Documentalista R 91	HDB- LL
	Estado del registro	94	Cfd19810224		
Comentarios					
No se ingresa					



Nº ISIS
999
Páginas a resumir

Nueva Corrección

Nombre del archivo	01	DOCPAL	Autor y título	Pierucci, Antonio Flavio de Oliveira. Ideologia catolica e reproducao humana no Brasil
Nº de acceso	02	05866.00		

Resumen para catálogo de venta	71	
--------------------------------	----	--

Resumen	72	<p>No se puede afirmar, como lo hacen muchos estudiosos, que la iglesia católica brasileña constituye un obstáculo a los programas de planificación familiar, o a la inversa, que su influencia en el campo de la reproducción humana es mínima. Para analizar el impacto ideológico que tiene la doctrina católica sobre el comportamiento reproductivo, se analizan los pronunciamientos originales de la iglesia sobre esta materia hasta la posición adoptada por el Concilio Vaticano II. Posteriormente se investiga la recepción e interpretación de esta doctrina por parte de la iglesia católica brasileña, mediante el análisis de contenido de los principales textos emitidos por el episcopado y algunos obispos. Se enfatiza la ambigüedad estratégica que presentan los documentos del Vaticano, lo que permite lecturas e interpretaciones distintas. Esta estrategia es fundamental para la preservación de la unidad de la iglesia, ya que permite adaptaciones de la doctrina a las realidades regionales y sociales en las que deben actuar los sacerdotes. De esta forma, muchas veces se registran divergencias entre la jerarquía y los rangos inferiores del clero, pero sin que ello produzca división. Se concluye que, en general, la jerarquía de la iglesia brasileña emite pronunciamientos a nivel macrosocial, adoptando una postura anti-neomalthusiana pero no necesariamente pronatalista. A nivel de las relaciones entre el sacerdocio y los fieles, el clero se opone a las prácticas abortivas, mostrándose flexibles y condescendientes en cuanto al uso de otros métodos inticonceptivos.</p>
---------	----	---

Número de referencias	73	23 ref.
-----------------------	----	---------

Alcance temporal			
Desde	74	Hasta	75

HAC 2

DESCRIPTORES	Contenido temático	76	<IDEOLOGIA> <CATOLICISMO> <REGULACION DE LA NATALIDAD> <COMPORTAMIENTO REPRODUCTIVO>
	Datos estadísticos	77	

CATEGORIAS	Primaria	80	<FECONTRL>
	Secundaria	81	
	Geográfica	82	BR

PAISES	Primarios	83	AG AN AR BB BO (BR) BS BZ CL CO CR CU DM DO EC FK GD GF GP GT GY HN HT JM KN KY LC MQ MS MX NI PA PE PR PY PZ SR SV TC TT UY VC VE VG XC XI XL XS
	Secundarios	84	XZ ZZ

Divisiones administrativas y regiones naturales	85	
---	----	--

Siglas	86	
--------	----	--

Relación con otros sistemas	87	
-----------------------------	----	--

CONTROLES	Fecha	HAC 1	R	90	HAC 1- 19810303	Documentalista	91	HAC 1- JP
		HAC 2	R	90	HAC 2- 19810303	Documentalista	91	HAC 2- JP
		Envío centro participante	R	92	1-	Recepción centro coordinador	R	92

Comentarios	
-------------	--

No se ingresa



TRB

13. MONOGRAFIA EN TRB TARJETA DE REGISTRO BIBLIOGRAFICO

SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA DE LA CEPAL

NACIONES UNIDAS

No de entrada
913

01	Nombre del archivo CLAPLAN	03	Ubicación física VE-FUDECO, CL-CLADES: 01654.00	04	Tipo de literatura S (M) V T C	CENTRO PARTICIPANTE		
02	Nº de acceso	06	Nivel de registro a (m) c s	07	Nombre VE-FUDECO	08	Nº de control 93	
a	10	Autor personal						
	11	Autor institucional						
	12	Título					14	Páginas
m	16	Autor personal						
	17	Autor institucional Venezuela. Fundación para el Desarrollo de la Región Centro Occidental						
	18	Título Diagnóstico y posibilidades de desarrollo del Distrito Zamora, Estado Falcón					20	Páginas 206 p.
C	23	Autor personal						
	24	Autor institucional						
	25	Título					27	Nº total de volúmenes
S	30	Título de la publicación seriada					31	Volumen
						32	Número	
	38	Editorial FUDECO				39	Ciudad Barquisimeto	
E D I C I O N	40	País VE		41	Edición		42	Información descriptiva tbls., maps.
	43	Fecha de publicación 1982		44	Fecha normalizada 19820000		45	Símbolo
	50	Institución						
T E S I S	51	Grado						
	52	Institución patrocinadora				54	Ciudad	
					55	País		
	53	Nombre				56	Fecha	
C O N F					57	Fecha normalizada		

P R O Y.	58	Institución patrocinadora			60	Número	
	59	Nombre					
62	Diseminación General		63	Impresión Mimeografiado		64	Idioma del texto Es
68	Notas						
72	Resumen	<p>Estudio básico que explica e identifica los distintos factores que condicionan la vida social y económica del Distrito de Zamora, Estado Falcón. Contiene: descripción general del distrito (situación geográfica y administrativa, límites, superficie); características físicas y naturales (sierras, valles, relieves, hidrometrología, hidrografía, disponibilidad de aguas superficiales y subterráneas, cobertura vegetal, unidades agroecológicas, recursos mineros, recursos turísticos); recursos humanos (estructura y evolución de la población, situación ocupacional); infraestructura y servicios básicos (equipamiento rural urbano, educación, salud); características generales de la actividad económica (sector agrícola, industria manufacturera, comercio); características ecológicas y su relación con la contaminación (fuentes de contaminación y talas indiscriminadas); marco institucional (instituciones públicas y privadas). Incluye 3 anexos: 1) diagnóstico agroecológico nacional; 2) potencialidades y vocaciones de uso; 3) datos pluviométricos; y 7 mapas: 1) mapa base del Distrito de Zamora; 2) pendientes predominantes; 3) estaciones climatológicas; 4) cobertura vegetal; 5) unidades agroecológicas; 6) jerarquización funcional de la vialidad; 7) actividades agroeconómicas y equipamiento territorial.</p>					
73	Número de referencias		74	Alcance temporal Desde:		75	Alcance temporal Hasta:
76	Descriptores < DIAGNOSTICO > < DESARROLLO REGIONAL > < ANALISIS REGIONAL > < RECURSOS HUMANOS > < CONDICIONES ECONOMICAS > < MARCO INSTITUCIONAL > < DETERIORO DEL MEDIO AMBIENTE > < TURISMO > < POTENCIAL AGRICOLA > < RECURSOS MINERALES >					77	Descriptores Datos estadísticos
80	Categoría temática primaria < B15 >		81	Categoría temática secundaria		82	Categoría geográfica VE
83	Países primarios VE		84	Países secundarios		85	Divisiones adm. < VE: DISTR. ZAMORA >
OBSERVACIONES:						94	Estado del registro Cfd19831227

Tarjetas Unitérmino 10/11 16/17 23/24 38 53 76 77 83 84 Total:



NACIONES UNIDAS

TRB

14. CAPITULO DE UNA MONOGRAFIA QUE PERTENECE A UNA SERIE EN TRB

TARJETA DE REGISTRO BIBLIOGRAFICO

SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA DE LA CEPAL

01 Nombre del archivo DOCPAL		03 Ubicación física	04 Tipo de literatura S (M) V T (C)	CENTRO PARTICIPANTE	
02 N° de acceso 06248.04	DOCPAL: 06248.04		06 Nivel de registro (a) (m) (c) (s)	07 Nombre Panamá	08 N° de control 7
10 Autor personal Mougeot, Luc					
11 Autor institucional					
12 Título Integración de migrantes y barrios marginales: un modelo socio-geográfico para la planeación				14 Páginas pp. 5-22	
16 Autor personal Rucínque, Héctor F., ed.					
17 Autor institucional					
18 Título Función de la investigación geográfica en la América Latina				20 Páginas 106 p.	
21 N° de volumen					
23 Autor personal					
24 Autor institucional					
25 Título				27 N° total de volúmenes	
30 Título de la publicación seriada Publication - Conference of Latin Americanist Geographers				31 Volumen	
				32 Número n. 76	
38 Editorial Asociación Colombiana de Geógrafos			39 Ciudad Tunja		
40 País CO		41 Edición		42 Información descriptiva tbls., maps.	
43 Fecha de publicación < 1978 >		44 Fecha normalizada 19780000		45 Símbolo	
50 Institución					
51 Grado					
52 Institución patrocinadora Conference of Latin Americanist Geographers				54 Ciudad Paipa	
53 Nombre Congreso Internacional de Geógrafos Latinoamericanistas, 1				55 País CO	
				56 Fecha 8 - 12 agosto 1977	
				57 Fecha normalizada 19770808	

58 Institución patrocinadora		60 Número	
59 Nombre			
62 Diseminación General		63 Impresión Impreso	
64 Idioma del texto Es			
68 Notas			
72 Resumen			
<p>El trabajo plantea una perspectiva alternativa al enfoque tradicional de la marginalidad de los migrantes y resume las etapas y resultados de una investigación basada en un modelo socio-geográfico aplicado a un barrio de Cali, Colombia. La hipótesis central es que el proceso de estratificación socioeconómica en los asentamientos marginales implica que ciertos factores favorecen a unos migrantes más que a otros y el hecho de que la estructura socioeconómica resultante se refleje en una estructura espacial particular, significa que el barrio está mejorando su nivel en la jerarquía nacional. La información fue recogida en 420 jefes de hogar (p. 7) y los resultados centrales indican que la cantidad de idas al centro de la ciudad constituye un indicador significativo de la participación socioeconómica de los migrantes.</p>			
73 Número de referencias 30 ref.		74 Alcance temporal Desde:	
		75 Alcance temporal Hasta:	
76 Descriptores		77 Descriptores Datos estadísticos	
<p>< ASIMILACION DE MIGRANTES* > < BARRIO DE TUGURIOS* > < CONDICIONES SOCIOECONOMICAS* > < MODELO* ></p>			
80 Categoría temática primaria < MIGRIN* >		81 Categoría temática secundaria	
82 Categoría geográfica CO		83 Países primarios CO	
84 Países secundarios		85 Divisiones adm. < CO: CALI >	
OBSERVACIONES:		94 Estado del registro Cfd19840106	

Tarjetas Unitérmino 10/11 16/17 23/24 38 53 76 77 83 84 Total:



TRB

15. ARTICULO DE PUBLICACION SERIADA EN TRB
 TARJETA DE REGISTRO BIBLIOGRAFICO
 SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA DE LA CEPAL

NACIONES UNIDAS

Nº de entrada

417

01	Nombre del archivo	CLAPLAN	03	Ubicación física	CO - DNP, CL-CLADES: 01521.00	04	Tipo de literatura	(S) M V T C	CENTRO PARTICIPANTE		
02	Nº de acceso	01521.00	06	Nivel de registro	(a) m c (s)	07	Nombre	CO-DNP	08	Nº de control	
										25	
a	10	Autor personal Samper Pizano, Ernesto								14	Páginas
	11	Autor institucional									pp. 111-130
	12	Título									
		Carácter institucional de la planeación									
m	16	Autor personal								20	Páginas
	17	Autor institucional								21	Nº de volumen
	18	Título									
C	23	Autor personal								27	Nº total de volúmenes
	24	Autor institucional									
	25	Título									
S	30	Título de la publicación seriada							31	Volumen	
		Derecho Financiero							32	Número n. 2	
E D I C I O N	38	Editorial						39	Ciudad		
									Bogotá		
	40	País		CO		41	Edición				
	42	Fecha de publicación		diciembre 1976		43	Fecha normalizada				
						44	19761200				
E S T A D O	50	Institución									
	51	Grado									
C O N F	52	Institución patrocinadora						54	Ciudad		
								55	País		
	53	Nombre						56	Fecha		
								57	Fecha normalizada		

P R O Y.	58	Institución patrocinadora						60	Número	
	59	Nombre								
	62	Diseminación		General		63	Impresión			
						64	Idioma del texto			
							Es			
	68	Notas								
	72	Resumen								
		Presenta los perfiles legales y económicos de la planeación y su fisonomía institucional en Colombia. Analiza el surgimiento de la planeación como institución económica, política y jurídica. Describe los diferentes instrumentos diseñados para ejercer la función de planeación, así como su modo de operación, deteniéndose en cada una de las etapas que ha sufrido el proceso en Colombia. Hace reflexiones acerca del sentido de la planificación y algunas consideraciones sobre la necesaria relación que debe existir entre las oficinas regionales de planeación y las agencias de ejecución del estado, con el Departamento Nacional de Planeación.								
	73	Número de referencias			Incl. ref.		74	Alcance temporal Desde:		
	75						75	Alcance temporal Hasta:		
	76	Descriptor						77	Descriptor	
		< PLANIFICACION NACIONAL > < MARCO INSTITUCIONAL >							Datos estadísticos	
		< ANALISIS HISTORICO > < SISTEMAS DE PLANIFICACION >								
	80	Categoría temática primaria			< A35 >		81	Categoría temática secundaria		
	82						82	Categoría geográfica		
	83	Países primarios			CO		83	Países secundarios		
							84	Divisiones adm.		
							85	Estado del registro		
							94	Cfd19821011		

Tarjetas Unitérmino 10/11 16/17 23/24 38 53 76 77 83 84 Total:

Anexo 1

Códigos ISO de idiomas

Africano	Af	Inglés	En
Alemán	De	Interlingua	Ia
Arabe	Ar	Interlingüe	Ie
Búlgaro	Bg	Italiano	It
Checo	Cs	Japonés	Ja
Chino	Ch	Koreano	Ko
Danés	Da	Latín	La
Eslovaco	Sk	Noruego	No
Esloveno	Sn	Polaco	Pl
Español	Es	Portugués	Pt
Esperanto	Eo	Rumano	Ro
Francés	Fr	Ruso	Ru
Griego	Gr	Sánscrito	Sa
Hebreo	He	Servo-croata	Sh
Hindú	Hi	Sueco	Sv
Holandés	Nl	Turco	Tr
Húngaro	Hu	Ucrano	Uk
Indonesio	In	Urdú	Ur

Anexo 2

Codigos ISO de países

MUNDIAL	XZ	AFRICA (cont.)	
AFRICA	XA	Togo	TG
Alto Volta	HV	Túnez	TN
Angola	AO	Uganda	UG
Argelia	DZ	Zaire	ZR
Botswana	BW	Zambia	ZM
Burundi	BI	AMERICA CENTRAL	XC
Camerún	CM	AMERICA DEL NORTE	XN
Costa de Marfil	CI	Bermudas	BM
Congo	CG	Canada	CA
Chad	TD	Estados Unidos	US
Egipto	EG	San Pedro y Miguelón	PM
Etiopía	ET		
Gabón	GA	AMERICA DEL SUR	XS
Ghana	GH		
Guinea	GN	AMERICA LATINA	XL
Guinea Bissau	GW	Antigua	AG
Guinea Ecuatorial	GQ	Antillas Neerlandesas	AN
Islas Comoras	KM	Argentina	AR
Islas de Cabo Verde	CV	Bahamas	BS
Kenia	KE	Barbados	BB
Lesotho	LS	Belice	BZ
Liberia	LR	Bolivia	BO
Libia	LY	Brasil	BR
Madagascar	MG	Colombia	CO
Malawi	MW	Costa Rica	CR
Mali	ML	Cuba	CU
Marruecos	MA	Chile	CL
Mauricio	MU	Dominica	DM
Mauritania	MR	Ecuador	EC
Mozambique	MZ	El Salvador	SV
Namibia	NA	Granada	GD
Níger	NE	Guadalupe	GP
Nigeria	NG	Guatemala	GT
República Centroatricana	CF	Guayana Francesa	GF
Reunión	RE	Guyana	GY
Rwanda	RW	Haití	HT
Sahara Occidental	EH	Honduras	HN
Santo Tomé y Príncipe	ST	Islas Caimán	KY
Seychelles	SC	Islas Malvinas (Falkland)	FK
Senegal	SN	Islas Turcas y Caicos	TC
Sierra Leona	SL	Islas Vírgenes Británicas	VG
Somalía	SO	Jamaica	JM
Sudáfrica	ZA	Martinica	MQ
Sudán	SD	México	MX
Swazilandia	SZ	Montserrat	MS
Tanzania, Rep. Unida de	TZ		

AMERICA LATINA (cont.)

Nicaragua	NI
Panamá	PA
Paraguay	PY
Perú	PE
Puerto Rico	PR
República Dominicana	DO
San Cristóbal-Nieves-Anguila	KN
Santa Lucía	LC
San Vicente	VC
Suriname	SR
Trinidad y Tabago	TT
Uruguay	UY
Venezuela	VE

ASIA OCCIDENTAL

Arabia Saudita	XW
Bahrein	SA
Emiratos Arabes Unidos	BH
Irak	AE
Jordania	IQ
Kuwait	JO
Líbano	KW
Omán	LB
Qatar	OM
Siria	QA
Yemen	SY
Yemen Democrático	YE
	YD

ASIA Y EL PACIFICO

Afganistán	XP
Australia	AF
Bangladesh	AU
Birmania	BD
Brunei	BU
Bután	BN
Corea, República de	BT
Corea, Rep. Democrática Popular	KR
China	KP
Fiji	CN
Filipinas	FJ
Guam	PH
Hong Kong	GU
India	HK
Indonesia	IN
Irán	ID
Isla de Navidad	IR
Isla Johnston	CX
Isla Niue	JT
Isla Norfolk	NU
Isla Wake	NF
Islas Canton y Enderbury	WK
Islas Cocos (Keeling)	CT
Islas Cook	CC
	CK

ASIA Y EL PACIFICO (cont.)

Islas del Pacífico (territorio en fideicomiso)	PC
Islas diversas del Pacífico (Estados Unidos)	PU
Islas Heard y Mc Donald	HM
Islas Midway	MI
Islas Pitcairn	PN
Islas Salomón Británico	SB
Islas Tokelau	TK
Islas Wallis y Futuna	WF
Israel	IL
Japón	JP
Kampuchea Democrática	KH
Laos	LA
Macao	MO
Malasia	MY
Maldivas	MV
Mongolia	MN
Nauru	NR
Nepal	NP
Nueva Caledonia	NC
Nuevas Hébridas	NH
Nueva Zelandia	NZ
Pakistán	PK
Papua Nueva Guinea	PG
Polinesia Francesa	PF
Samoa Americana	AS
Samoa Occidental	WS
Sikkim	SK
Singapur	SG
Sri Lanka	LK
Tailandia	TH
Taiwán	TW
Tonga	TO
Vietnam	VN

CARIBE

XI

EUROPA

Albania	XE
Alemania, Rep. Democrática	AL
Alemania, Rep. Federal	DD
Andorra	DE
Austria	AD
Bélgica	AT
Bulgaria	BE
Ciudad del Vaticano	BG
Checoslovaquia	VA
Chipre	CS
Dinamarca	CY
España	DK
Finlandia	ES
	FI

EUROPA (cont.)

Francia
 Gibraltar
 Grecia
 Groenlandia
 Hungría
 Irlanda
 Islandia
 Islas Feroe
 Islas Svalbard y Jan Mayen
 Italia
 Liechtenstein
 Luxemburgo
 Malta
 Mónaco
 Noruega
 Países Bajos
 Polonia
 Portugal
 Reino Unido

FR
 GI
 GR
 GL
 HU
 IE
 IS
 FO
 SJ
 IT
 LI
 LU
 MT
 MC
 NO
 NL
 PL
 PT
 GB

EUROPA (cont.)

RSS de Bielorrusia
 RSS de Ucrania
 Rumania
 San Marino
 Suecia
 Suiza
 Turquía
 URSS
 Yugoslavia

BY
 UA
 RO
 SM
 SE
 CH
 TR
 SU
 YU

TERRITORIOS

Antártida
 Isla Bouvet
 Santa Elena
 Tierra de Maud Dronning

AQ
 BV
 SH
 NQ

DOCUMENTOS TEORICOS O
 METODOLOGICOS

ZZ

Anexo 3

Glosario

Base de datos	Conjunto integrado de archivos que contienen toda la información pertinente y necesaria para una aplicación particular.
Campo	Unidad elemental de información; cada uno de los datos considerados como una unidad para efectos de tratamiento de la información bibliográfica.
Campo repetible	Campo que registra información en más de una instancia.
Caracteres	Letras, dígitos, signos de puntuación o simples espacios (carácter en blanco).
Categoría temática primaria	Esquema clasificatorio definido por una unidad de información como principal, para efectos de clasificar sus registros por materia.
Categoría temática secundaria	Esquema clasificatorio definido por una unidad de información como secundario, para efectos de clasificar sus registros por materia.
CDS	Sistema Computarizado de Documentación -UNESCO (Computerized Documentation System)
Centro Coordinador	Institución o unidad de información que, dentro de un Sistema de Información, coordina las actividades de procesamiento de información desarrolladas por los Centros Participantes.
Centro Participante	Institución o unidad de información que, dentro de un Sistema de Información, analiza la información y la envía al Centro Coordinador para su procesamiento electrónico.
Descriptor	Términos formados por una o más palabras claves que resumen o denotan un concepto, con los que se constituye un vocabulario controlado.
Entrada o registro bibliográfico	Item ingresado en la base de datos que contiene toda la información pertinente a un documento.
Hoja de Análisis de Contenido (HAC)	Formulario en que se registra el análisis de contenido temático de un documento.
Hoja de Descripción Bibliográfica (HDB)	Formulario en que se registra la descripción bibliográfica de un documento.
ISIS	Conjunto Integrado de Sistemas de Información (Integrated Set of Information Systems).
Lenguaje controlado	Conjunto de términos seleccionados del lenguaje natural con el objeto de representar conceptos propios a una disciplina determinada.
Lenguaje libre	Es el lenguaje natural usado corrientemente, en contraposición al lenguaje controlado.
Lista de autoridad	Listas o ficheros elaborados por una unidad de información con el propósito de registrar siempre en la misma forma un mismo elemento.

Países primarios	Para efectos del Sistema de Información se entiende por países primarios todos los países de América Latina y el Caribe.
Países secundarios	En contraposición a los países primarios, son todos los países o regiones que no se encuentran en el área de América Latina y el Caribe.
Registro	Entrada o registro bibliográfico.
Rótulo	Número que identifica a cada campo para su procesamiento por computador.
Tabla de Definición de Campos (TDC)	Descripción lógica de un registro de la base de datos.
Tarjeta de Registro Bibliográfico (TRB)	Tarjeta o ficha, derivada de la Hoja de Descripción Bibliográfica y Hoja de Análisis de Contenido, destinada al registro manual de información bibliográfica.

NOTAS

1. En 1983 circuló una versión preliminar destinada a recoger comentarios.
2. Véase *Sistema Bibliográfico Común del Sistema de la CEPAL* (E/CEPAL/SCIB/IN.6), octubre de 1981.
3. *Anglo-American Cataloguing Rules*, 2. cd., Chicago, American Library Association, 1978.
4. OCDE, *Macrothesaurus para el tratamiento de la información relativa al desarrollo económico y social*, Paris, OCDE, 1979.
5. CICRED; FNUAP, *Tesaurus multilingüe sobre población*, Paris, CICRED, 1979.
6. UNISIST International Centre for Bibliographic Descriptions, UNIBID, *Reference Manual for machine-readable bibliographic description*, 2. rev. ed., London, UNIBID, 1981.
7. Dierickx, Harold, *A proposed common format for existing and projected computerized bibliographic information systems in the Caribbean*, London, UNIBID, February 1982.
8. ISO Standard 3297-1975 (*International standard serial numbering*).
9. ISO Standard 3166-1981 (*Codes for the representation of names of countries*).
10. Massa de Gil, B. et.al., *Diccionario técnico de Biblioteconomía*, México, DF, Trillas, 1965, p. 68.
11. ISO Standard 2014-1976 (*Writing of calendar dates in all-numeric form*).
12. ISO Standard 2108-1978 (*International standard book numbering*).
13. ISO Standard R 639-1967 (*Symbols for languages, countries and authorities*).

Primera edición

Impreso en Naciones Unidas — Santiago de Chile — 82-10-2189 — febrero de 1984 — 3 000